

cecotec

PROCLEAN 3120 FLATBED

Microondas sin plato mecánico / Flatbed microwave with mechanical knobs



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Handleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Kullanma kılavuzu
Manual d'instruccions
Οδηγίες χρήσης

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	8
Instructions de sécurité	11
Sicherheitshinweise	14
Istruzioni di sicurezza	18
Instruções de segurança	21
Veiligheidsinstructies	24
Instrukcja bezpieczeństwa	27
Bezpečnostní pokyny	31
Güvenlik talimatları	34
Instruccions de seguretat	36
Οδηγίες ασφαλείας	40

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	44
2. Antes de usar	44
3. Funcionamiento	45
4. Consejos	47
5. Limpieza y mantenimiento	50
6. Resolución de problemas	50
7. Especificaciones técnicas	51
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	51
9. Garantía y SAT	52
10. Copyright	52

INDEX

1. Parts and components	53
2. Before use	53
3. Operation	54
4. Tips	56
5. Cleaning and maintenance	59
6. Troubleshooting	59
7. Technical specifications	60
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	60
9. Technical support and warranty	60
10. Copyright	61

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	62
2. Avant utilisation	62
3. Fonctionnement	63
4. Conseils	65
5. Nettoyage et entretien	67

6. Résolution de problèmes	68
7. Spécifications techniques	69
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	69
9. Garantie et SAV	69
10. Copyright	70

INHALT

1. Teile und Komponenten	71
2. Vor dem Gebrauch	71
3. Bedienung	72
4. Ratschläge	74
5. Reinigung und Wartung	77
6. Problembhebung	77
7. Technische Spezifikationen	78
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	78
9. Garantie und Kundendienst	79
10. Copyright	79

INDICE

1. Parti e componenti	80
2. Prima dell'uso	80
3. Funzionamento	81
4. Consigli	83
5. Pulizia e manutenzione	85
6. Risoluzione dei problemi	86
7. Specifiche tecniche	87
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	87
9. Garanzia e supporto tecnico	87
10. Copyright	88

ÍNDICE

1. Peças e componentes	89
2. Antes de usar	89
3. Funcionamento	90
4. Dicas	92
5. Limpeza e manutenção	95
6. Resolução de problemas	95
7. Especificações técnicas	96
8. Reciclagem de produtos elétricos e eletrônicos	96
9. Garantia e SAT	97
10. Copyright	97

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	98
2. Vóór u het apparaat gebruikt	98
3. Werking	99
4. Aanbevelingen	101
5. Schoonmaak en onderhoud	104
6. Probleemoplossing	104
7. Technische specificaties	105
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	105
9. Garantie en technische ondersteuning	106
10. Copyright	106

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	107
2. Przed użyciem	107
3. Funkcjonowanie	108
4. Porady	110
5. Czyszczenie i konserwacja	113
6. Rozwiązywanie problemów	113
7. Dane techniczne	114
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	114
9. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	115
10. Prawa autorskie	115

OBSAH

1. Díly a součásti	116
2. Před používáním	116
3. Provoz	117
4. Rady	119
5. Čištění a údržba	121
6. Řešení problémů	122
7. Technické specifikace	122
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	123
9. Záruka a technický servis	123
10. Copyright	123

İÇİNDEKİLER

1. Parçalar ve bileşenler	124
2. Kullanmadan önce	124
3. Cihazın kullanımı	125
4. Öneriler	127
5. Temizlik ve bakım	129

6. Sorun Giderme	130
7. Teknik bilgiler	130
8. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü	131
9. Garanti ve Teknik servis	131
10. Telif Hakları	131

ÍNDEX

1. Peces i components	132
2. Abans de l'ús	132
3. Funcionament	133
4. Consells	135
5. Neteja i manteniment	138
6. Resolució de problemes	138
7. Especificacions tècniques	139
8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	139
9. Garantia i SAT	140
10. Copyright	140

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1. Μέρη και εξαρτήματα	141
2. Πριν από τη χρήση	141
3. Λειτουργία	142
4. Συμβουλές	144
5. Καθαρισμός και συντήρηση	147
6. Επίλυση προβλημάτων	148
7. Τεχνικές προδιαγραφές	148
8. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού υλικού	149
9. Τεχνική υποστήριξη και εγγύηση	149
10. Copyright	149

NOTA

EU01_100516 - Proclean 3120 Flatbed

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.


CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

CT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

GR • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios. Es su responsabilidad asegurarse de que todos los usuarios estén informados acerca de las precauciones mencionadas en este manual.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Compruebe que el microondas y su embalaje no tengan daños. No ponga el microondas en funcionamiento si no funciona correctamente o si el cable o el enchufe presentan algún daño. En caso de mal funcionamiento o avería contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
-  Precaución, superficie caliente. Las superficies accesibles del microondas podrían alcanzar temperaturas altas durante el funcionamiento. Tenga cuidado de no quemarse.
- ADVERTENCIA: en caso de que la puerta o sus juntas estén dañadas, no ponga en funcionamiento el microondas hasta que haya sido reparado por una persona capacitada para ello.
- ADVERTENCIA: es peligroso que cualquier persona no capacitada para realizar operaciones de mantenimiento o reparación que impliquen la retirada de la cubierta que


proporciona protección contra la exposición a la energía microondas.

- **ADVERTENCIA:** no debe calentar líquidos ni otros alimentos en recipientes sellados o cerrados porque son susceptibles de explotar.
- Utilice únicamente utensilios aptos para su uso en el microondas. Asegúrese de que los utensilios no entren en contacto con las paredes internas del microondas durante su uso.
- Debe vigilar el funcionamiento cuando caliente alimentos en recipientes de plástico o papel dado que hay posibilidad de ignición.
- Utilice este microondas únicamente para los propósitos descritos en el presente manual. No introduzca sustancias químicas corrosivas ni vapores en el microondas, no está diseñado para uso industrial o de laboratorio.
- Este microondas está destinado para calentar bebidas y alimentos. El secado de alimentos o ropa y el calentamiento de almohadas, zapatillas, esponjas, ropa húmeda y artículos similares puede entrañar riesgo de heridas, ignición o fuego.
- En caso de producirse humo o fuego en el interior, mantenga cerrada la puerta del microondas, apáguelo y desconéctelo de la toma de corriente para extinguir las llamas.
- El calentamiento de bebidas puede ocasionar su ebullición. Por esta razón, deben tomarse precauciones durante la manipulación del recipiente.
- El contenido de los biberones y de los tarros de alimentos de bebés debe ser removido o agitado y la temperatura debe ser verificada antes de ser consumidos para evitar quemaduras.
- Los huevos con cáscara y los huevos cocidos enteros no deben calentarse en el microondas porque pueden explotar, incluso después de que el calentamiento del microondas haya terminado.

- ADVERTENCIA: el modo combinado únicamente puede ser utilizado por niños si se encuentran bajo la supervisión de adulto, debido a las temperaturas generadas.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no debe ser realizada por los niños sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No debe emplear recipientes metálicos durante el funcionamiento del microondas.
- Este microondas no está destinado a ser encastrado o instalado en un mueble, debe ser colocado libremente.
- Debe dejar al menos 30 cm de espacio libre sobre la parte superior del microondas.
- Este microondas no está destinado a ser puesto en funcionamiento por medio de temporizadores externos o sistemas separados de control remoto.
- No ponga el microondas en funcionamiento cuando esté vacío.
- No coloque comida ni utensilios calientes o congelados en el interior del microondas para evitar que se dañe.
- Tras el uso del microondas, el recipiente empleado podría estar muy caliente. Utilice guantes para evitar quemaduras y daños.
- El aparato no debe limpiarse con vapor.
- Este producto es un equipo ISM Grupo 2 Clase B. La

definición de Grupo 2 contiene todo equipo ISM (Industrial, Científico y Médico) en el que se genere y/o utilice energía de radiofrecuencia en forma de radiación electromagnética para el tratamiento material, y todo equipo de electroerosión. El equipo de Clase B es un tipo de equipamiento adecuado para su uso en establecimientos domésticos y en establecimientos directamente conectados con una red de suministro eléctrico de bajo voltaje que abastece a edificios utilizados con fines domésticos.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. It is your responsibility to make sure every user is informed about the warnings and precautions stated in this instruction manual.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Check the microwave and its packaging for damage. Do not operate the microwave if it is not working properly or if the cord or plug is damaged. In case of malfunction or breakdown, please contact the official Cecotec Technical Support Service.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or similar qualified personnel to avoid risks.
-  CAUTION: hot surface. Accessible surfaces of the microwave may reach high temperatures during operation. Be careful not to burn yourself.


- WARNING: if the door or door seals are damaged, do not operate the microwave until it has been repaired by a qualified person.
- WARNING: it is dangerous for any unqualified person to perform maintenance or repair operations involving the removal of the cover which provides protection against exposure to microwave energy.
- WARNING: you should not heat up liquids or other food in sealed or closed containers, as they are likely to explode.
- Only use utensils that are suitable for use in the microwave. Make sure that utensils do not come into contact with the inside walls of the microwave during use.
- Care should be taken when heating up food in plastic or paper containers, as there is a risk of ignition.
- Use this microwave only for the purposes described in this manual. Do not use corrosive chemicals or vapours in this appliance: it is not designed for industrial or laboratory use.
- This appliance is intended for heating up beverages and food. The drying of food or clothing and heating-up of pillows, shoes, sponges, wet clothes, and similar items may lead to injury, ignition, or fire.
- In case of smoke or fire inside the appliance, keep the door closed, turn the product off, and unplug it from the power supply to extinguish the flames.
- Heating up beverages may cause them to boil. For this reason, precautions must be taken when handling the container.
- The contents of bottles and jars of baby food should be swirled or shaken and the temperature should be checked before consumption to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in microwaves, since they may explode even after microwave heating has ended.

- WARNING: the combination mode may only be used by children under adult supervision due to the temperatures generated.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Keep this appliance and its power cable out of reach of children under the age of 8.
- Metal containers must not be used during microwave operation.
- This microwave is not intended to be built-in or installed in a piece of furniture. It must be freely positioned.
- You must leave at least 30 cm of free space on top of the microwave.
- This microwave is not intended to be operated by means of external timers or separate remote control systems.
- Do not operate the microwave when empty.
- Do not place hot or frozen food or utensils inside the microwave to prevent damage.
- After using the microwave, the container used may be very hot. Use gloves to avoid burns and injuries.
- The appliance cannot be cleaned with steam.
- This appliance is a Group 2 Class B ISM equipment. The definition of Group 2 which contains all ISM (Industrial, Scientific and Medical) equipment in which radio-frequency energy is intentionally generated and/or used in the form

of electromagnetic radiation for the treatment of material, and spark erosion equipment. Class B equipment is a type of equipment suitable for use in domestic establishments and in establishments directly connected to a low-voltage power supply network supplying buildings used for domestic purposes.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur. Veillez à ce que tous les utilisateurs soient informés des précautions mentionnées dans ce manuel.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Vérifiez que le micro-ondes et son emballage ne sont pas endommagés. Ne faites pas fonctionner le micro-ondes si le câble ou la prise sont abîmés ou s'il ne fonctionne pas correctement. En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le fabricant, par le Service Après-Vente ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
-  Attention, surface chaude. Les surfaces accessibles du micro-ondes pourraient atteindre des températures très élevées pendant le fonctionnement. Faites attention à ne pas vous brûler !

- AVERTISSEMENT : si la porte ou ses joints sont abîmés, ne faites pas fonctionner le micro-ondes jusqu'à ce qu'il ait été réparé par une personne qualifiée.
- AVERTISSEMENT : il est dangereux pour des personnes non qualifiées d'effectuer tout service de réparation ou d'entretien impliquant le retrait du couvercle qui protège contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes.
- AVERTISSEMENT : les liquides et autres aliments ne doivent pas être chauffés dans des récipients scellés ou fermés car ils risquent d'exploser.
- Utilisez uniquement d'ustensiles qui soient compatibles avec le micro-ondes. Vérifiez que les ustensiles n'entrent pas en contact avec les parois internes du micro-ondes lorsqu'il est en fonctionnement.
- Il faut faire attention lorsque vous chauffez des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, car il existe un risque d'inflammation.
- Utilisez ce micro-ondes uniquement pour les fins décrites dans ce manuel. N'introduisez pas de substances chimiques corrosives ni de la vapeur dans ce micro-ondes. Il n'a pas été conçu pour une utilisation industrielle ni en laboratoire.
- Ce micro-ondes est destiné à chauffer des boissons et des aliments. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le chauffage d'oreillers, de chaussures, d'éponges, de vêtements humides et d'articles similaires peuvent entraîner des risques de blessure, d'inflammation ou d'incendie.
- Si de la fumée ou du feu apparaissent à l'intérieur, maintenez la porte du micro-ondes fermée, éteignez-le et débranchez-le de la prise de courant.
- Le chauffage des boissons peut provoquer leur ébullition. Pour cette raison, vous devez faire attention lors de la manipulation du récipient.

- Le contenu des biberons et des pots d'aliments pour bébés doit être remué ou secoué et la température doit être vérifiée avant la consommation pour éviter les brûlures.
- Les œufs avec coquille et les œufs durs ne doivent pas être cuits au micro-ondes, car ils peuvent exploser, même après les avoir réchauffés.
- AVERTISSEMENT : le mode combiné ne peut être utilisé que par des enfants sous la surveillance d'un adulte en raison des températures générées.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique.
- Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants sans surveillance.
- Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Vous ne devez pas utiliser de récipients métalliques pendant le fonctionnement du micro-ondes.
- Ce micro-ondes n'est pas destiné à être encastré ou installé dans un meuble, il doit être positionné librement.
- Vous devez laisser au moins 30 cm d'espace libre au-dessus de la partie supérieure du micro-ondes.
- Ce micro-ondes n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.
- Ne placez pas de nourriture ou d'ustensiles chauds ou surgelés dans le micro-ondes pour éviter de l'endommager.
- Après l'utilisation du micro-ondes, le récipient utilisé


pourrait être très chaud. Utilisez des gants pour éviter des brûlures et autres dommages.

- L'appareil ne doit pas être nettoyé à la vapeur.
- Ce produit est une équipe ISM Groupe 2 Classe B. La définition de Groupe 2 comprend tous les équipements ISM (Industriels, Scientifiques et Médicaux) dans lesquels l'énergie de radiofréquence sous forme de rayonnement électromagnétique est générée et/ou utilisée pour le traitement des matériaux, ainsi que tous les équipements d'électroérosion. Les équipements de classe B sont un type d'équipement adapté à une utilisation domestique et dans des établissements directement connectés à un réseau d'alimentation électrique de basse tension qui alimente aux bâtiments utilisés à des fins domestiques.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf. Es liegt in Ihrer Verantwortung, sicherzustellen, dass alle Benutzer über die in dieser Bedienungsanleitung erwähnten Vorsichtsmaßnahmen informiert sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Überprüfen Sie die Mikrowelle und seine Verpackung auf Schäden. Nehmen Sie das Mikrowellengerät nicht in Betrieb, wenn es nicht richtig funktioniert oder wenn das Kabel oder


der Stecker beschädigt ist. Bei Fehlfunktionen oder Ausfall, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, den Kundenservice oder qualifiziertes Personal ersetzt werden, um Schäden zu vermeiden.
-  Vorsicht, Heiße Oberfläche. Die Oberfläche der Mikrowelle könnte während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Passen Sie auf, dass Sie sich nicht verbrennen.
- **WARNUNG:** Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, darf die Mikrowelle nicht in Betrieb genommen werden, bevor er von einer qualifizierten Person repariert worden ist.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn nicht qualifizierte Personen Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen die Abdeckung entfernt wird, die vor Mikrowellenenergie schützt.
- **WARNUNG:** Es ist gefährlich, wenn nicht qualifizierte Personen Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen, bei denen die Abdeckung entfernt wird, die vor Mikrowellenenergie schützt.
- Verwenden Sie nur für die Mikrowelle geeignetes Geschirr. Achten Sie darauf, dass die Utensilien während des Gebrauchs nicht mit den Innenwänden der Mikrowelle in Berührung kommen.
- Beim Erhitzen von Lebensmitteln in Plastik- oder Papierbehältern ist Vorsicht geboten, da die Möglichkeit einer Entzündung besteht.
- Verwenden Sie diese Mikrowelle nur für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Benutzungen. Führen Sie keine starken Chemikalien oder Dämpfe in die Mikrowelle ein, es ist nicht für den industriellen oder Laborgebrauch bestimmt.

- Diese Mikrowelle ist für die Erwärmung von Getränken und Speisen bestimmt. Beim Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidung und beim Erwärmen von Kissen, Hausschuhen, Schwämmen, nasser Kleidung und ähnlichen Gegenständen besteht Verletzungs-, Entzündungs- und Brandgefahr.
- Im Falle von Rauch oder Feuer im Inneren des Geräts halten Sie die Tür geschlossen, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, um die Flammen zu löschen.
- Das Erhitzen von Getränken kann diese zum Kochen bringen. Aus diesem Grund sind bei der Handhabung des Behälters Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.
- Der Inhalt von Flaschen und Gläsern mit Babynahrung sollte vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt werden, und die Temperatur sollte überprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier in der Schale und ganze gekochte Eier sollten nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie explodieren können, auch wenn die Mikrowellenerhitzung beendet ist.
- **WARNUNG:** Der kombinierte Modus darf aufgrund der entstehenden Temperaturen nur von Kindern unter Aufsicht von Erwachsenen verwendet werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.

- Metallbehälter dürfen während des Mikrowellenbetriebs nicht verwendet werden.
- Dieses Mikrowellengerät ist nicht zum Einbau in ein Möbelstück bestimmt, sondern muss frei aufgestellt werden.
- Über der Oberseite der Mikrowelle muss ein Freiraum von mindestens 30 cm bleiben.
- Diese Mikrowelle ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder separaten Fernbedienungssystemen vorgesehen.
- Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, wenn sie leer ist.
- Stellen Sie keine heißen oder gefrorenen Lebensmittel oder Utensilien in die Mikrowelle, um Schäden zu vermeiden.
- Nach dem Gebrauch der Mikrowelle, könnte der verwendete Behälter sehr heiß sein. Benutzen Sie Handschuhe um Verbrennungen zu vermeiden.
- Das Gerät darf nicht mit Dampf gereinigt werden.
- Dieses Produkt ist eine Ausrüstung der ISM-Gruppe 2 Klasse B. Die Definition der Gruppe 2 umfasst alle ISM-Geräte (Industrial, Scientific and Medical Band), in denen Hochfrequenzenergie in Form von elektromagnetischer Strahlung erzeugt und/oder zur Materialbehandlung verwendet wird, sowie alle EDM-Geräte. Geräte der Klasse B sind eine Art von Geräten, die für den Einsatz in häuslichen Einrichtungen und in Einrichtungen geeignet sind, die direkt an ein Niederspannungs-Stromversorgungsnetz angeschlossen sind, das Gebäude versorgt, die für häusliche Zwecke genutzt werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti. È propria responsabilità assicurarsi che tutti gli utenti siano informati riguardo quanto indicato in questo manuale.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Controllare che il microonde e la sua confezione non siano danneggiati. Non utilizzare il microonde se non funziona correttamente o se il cavo o la spina sono danneggiati. In caso di malfunzionamento o avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato al fine di evitare un pericolo.
-  **Attenzione: superficie calda.** Le superfici accessibili del forno a microonde possono raggiungere temperature elevate durante il funzionamento. Fare attenzione a non bruciarsi.
- **AVVERTENZA:** se lo sportello o le guarnizioni dello sportello sono danneggiate, non mettere in funzione il forno a microonde finché non è stato riparato da una persona qualificata.
- **AVVERTENZA:** è pericoloso per una persona non qualificata eseguire qualsiasi riparazione o manutenzione che comporti

la rimozione della copertura di protezione dall'esposizione alle microonde.


- **AVVERTENZA:** non riscaldare liquidi e altri alimenti in contenitori chiusi, poiché questi potrebbero esplodere.
- Usare solo utensili adatti all'uso nel forno a microonde. Assicurarsi che gli utensili non entrino in contatto con le pareti interne del microonde durante l'uso.
- Prestare attenzione quando si riscaldano alimenti in contenitori di plastica o di carta, poiché esiste la possibilità che prendano fuoco.
- Utilizzare questo microonde solo per gli scopi descritti in questo manuale. Non introdurre sostanze chimiche o fumi corrosivi nel microonde, poiché non è stato progettato per uso industriale o di laboratorio.
- Questo microonde è destinato al riscaldamento di bevande e alimenti. L'asciugatura di alimenti o indumenti e il riscaldamento di cuscini, pantofole, spugne, indumenti bagnati e oggetti simili possono comportare il rischio di lesioni, fuoco o incendio.
- In caso di fumo o fiamme all'interno, tenere lo sportello del microonde chiuso, spegnere il microonde e scollegarlo dalla presa di corrente per spegnere le fiamme.
- Il riscaldamento delle bevande può provocarne l'ebollizione. Per questo motivo, è necessario prendere le dovute precauzioni quando si maneggia il contenitore.
- Il contenuto di biberon e vasetti di alimenti per l'infanzia deve essere agitato o mescolato e la temperatura deve essere controllata prima del consumo per evitare ustioni.
- Le uova con il guscio e le uova sode intere non devono essere riscaldate nel microonde, poiché potrebbero esplodere anche dopo la fine del riscaldamento a microonde.
- **AVVERTENZA:** a causa delle temperature generate, la

modalità combinata può essere utilizzata solo da bambini sotto la supervisione di un adulto.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini con età inferiore agli 8 anni.
- I contenitori metallici non devono essere utilizzati durante il funzionamento del microonde.
- Questo microonde non è progettato per essere incassato o installato in un mobile, ma deve essere indipendente.
- È necessario lasciare almeno 30 cm di spazio libero sopra il microonde.
- Questo microonde non è progettato per essere azionato mediante timer esterni o sistemi di controllo remoto separati.
- Non mettere in funzione il forno a microonde a vuoto.
- Per evitare danni, non inserire nel microonde alimenti o utensili caldi o congelati.
- Dopo l'uso del microonde, il contenitore utilizzato potrebbe essere molto caldo. Utilizzare guanti per evitare scottature e altri danni.
- L'apparecchio non deve essere pulito con vapore.
- Questo apparecchio è un sistema ISM Gruppo 2 Classe B. La definizione di Gruppo 2 contiene tutto il sistema ISM (Industriale, Scientifico e Medico) nel quale si genera e/o utilizza energia di radiofrequenza sotto forma di radiazione

elettromagnetica per il trattamento materiale e tutto il sistema di elettroerosione. Il sistema di Classe B è un tipo di gruppo adeguato in strutture domestiche o direttamente collegate alla corrente elettrica a basso voltaggio per il rifornimento di stabilimenti a fini domestici.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores. É da sua responsabilidade assegurar que todos os utilizadores sejam informados sobre as precauções mencionadas neste manual.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Verifique se o micro-ondas e a sua embalagem estão danificadas. Não opere o micro-ondas se o cabo ou a ficha estiverem danificados ou se não estiver a funcionar corretamente. Em caso de defeitos ou de mau funcionamento, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
-  Atenção, superfície quente. As superfícies acessíveis do micro-ondas poderiam atingir temperaturas altas durante o funcionamento. Tenha cuidado para não se queimar.

- ADVERTÊNCIA: Caso a porta ou as suas juntas estejam danificadas, não ponha o micro-ondas em funcionamento até que este tenha sido reparado por uma pessoa qualificada.
- ADVERTÊNCIA: É perigoso para uma pessoa não qualificada efetuar qualquer reparação ou manutenção que envolva a remoção de uma cobertura de proteção contra a exposição à energia de micro-ondas.
- ADVERTÊNCIA: Os líquidos e outros alimentos não devem ser aquecidos em recipientes selados ou fechados, porque são suscetíveis de explodir.
- Utilize apenas utensílios apropriados no micro-ondas. Certifique-se de que os utensílios não entrem em contacto com as paredes internas do micro-ondas durante o seu uso.
- Deve ter cuidado ao aquecer os alimentos em recipientes de plástico ou papel, uma vez que existe a possibilidade de inflamação.
- Utilize este micro-ondas apenas para os fins descritos no presente manual. Não introduza substâncias químicas corrosivas ou vapores no eletrodoméstico, não foi concebido para utilização industrial ou de laboratório.
- Este micro-ondas é destinado ao aquecimento de bebidas e alimentos. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas, sapatos, esponjas, roupas molhadas e artigos semelhantes podem envolver risco de ferimentos, ignição ou fogo.
- Em caso de fumo ou incêndio no interior, manter a porta do micro-ondas fechada, desligar o micro-ondas e desligá-lo da tomada de alimentação para extinguir as chamas.
- O aquecimento de bebidas pode provocar a sua fervura. Por esta razão, devem ser tomadas precauções ao manipular o recipiente.
- O conteúdo dos biberões e dos frascos de comida para

bebé deve ser mexido ou agitado e a temperatura deve ser verificada antes do consumo para evitar queimaduras.

- Os ovos com casca e os ovos cozidos inteiros não podem ser aquecidos no forno micro-ondas, já que podem explodir também depois de ter finalizado o aquecimento.
- AVISO: O modo combinado só pode ser utilizado por crianças sob a supervisão de adultos devido às temperaturas geradas.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção a realizar pelo utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos.
- Os recipientes metálicos não devem ser utilizados durante a operação de micro-ondas.
- Este micro-ondas não foi concebido para ser encastrado ou instalado em mobiliário, deve ser posicionado livremente.
- Deve deixar pelo menos 30 cm de espaço livre acima da parte superior do micro-ondas.
- Este micro-ondas não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Não ponha o micro-ondas em funcionamento quando estiver vazio.
- Não coloque comida nem utensílios quentes ou congelados no interior do micro-ondas para evitar que se parta.
- Depois do uso do micro-ondas, o recipiente usado pode


estar muito quente. Utilize luvas para evitar queimaduras e outros danos.

- O aparelho não deve ser limpo com vapor.
- Este produto é um equipamento ISM Classe B do Grupo 2. A definição de Grupo 2 contém todos os equipamentos ISM (Industrial, Científico e Médico) nos quais é gerada e/ou utilizada energia de radiofrequência sob a forma de radiação eletromagnética para o tratamento material, e todos os equipamentos de eletroerosão. O equipamento de Classe B é um tipo de equipamento adequado para a sua utilização em estabelecimentos domésticos e estabelecimentos diretamente ligados a uma rede de fornecimento de eletricidade de baixa tensão que abastece edifícios utilizados para fins domésticos.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Leesdevolgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers. Het is uw verantwoordelijkheid ervoor te zorgen dat alle gebruikers op de hoogte zijn van de voorzorgsmaatregelen die in deze handleiding worden genoemd.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Controleer de magnetron en de verpakking op beschadigingen. Gebruik de magnetron niet als deze niet goed werkt of als het snoer of de stekker beschadigd is. Als het product niet

of onjuist werkt, neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, diens dienst na verkoop of soortgelijk gekwalificeerd personeel, om gevaar te voorkomen.
-  LET OP: heet oppervlak. Toegankelijke oppervlakken van de magnetron kunnen tijdens het gebruik hoge temperaturen bereiken. Let op dat u zich niet verbrandt.
- WAARSCHUWING: als de deur of de deurafdichtingen beschadigd zijn, mag de magnetron niet worden gebruikt totdat deze door een gekwalificeerd persoon is gerepareerd.
- WAARSCHUWING: het is gevaarlijk voor niet opgeleide personen om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarbij de afdekking wordt verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan microgolvenenergie.
- Vloeistoffen en andere voedingsmiddelen mogen niet worden verwarmd in afgesloten of gesloten verpakkingen, omdat ze kunnen exploderen.
- Gebruik alleen magnetron-veilig keukengerei. Zorg ervoor dat keukengerei tijdens het gebruik niet in contact komt met de binnenwanden van de magnetron.
- Wees voorzichtig bij het verhitten van voedsel in plastic of papieren verpakkingen, aangezien er kans op ontbranding bestaat.
- Gebruik deze magnetron alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden. Laat geen bijtende chemicaliën of dampen in de magnetron komen, hij is niet ontworpen voor industrieel of laboratoriumgebruik.
- Deze magnetron is bedoeld voor het verwarmen van dranken en voedsel. Het drogen van voedsel of kleding en het verwarmen van kussens, pantoffels, sponzen, natte kleding

en soortgelijke voorwerpen kan gevaar voor verwonding, ontsteking of brand opleveren.

- In geval van rook of brand binnenin, de deur van de magnetron gesloten houden, de magnetron uitschakelen en de stekker uit het stopcontact trekken om de vlammen te doven.
- Het verwarmen van dranken kan ze aan de kook brengen. Daarom moeten voorzorgsmaatregelen worden genomen bij het hanteren van de verpakking.
- De inhoud van flessen en potten babyvoeding moet worden omgedraaid of geschud en de temperatuur moet vóór consumptie worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- Eieren in de schaal en hele gekookte eieren mogen niet in de magnetron worden verwarmd, omdat zij kunnen exploderen, zelfs na beëindiging van het verwarmen in de magnetron.
- **WAARSCHUWING:** de gecombineerde modus mag alleen worden gebruikt door kinderen onder toezicht van een volwassene in verband met de temperaturen die ontstaan.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Metalen houders mogen niet worden gebruikt tijdens het gebruik van de magnetron.
- Deze magnetron is niet bedoeld om te worden ingebouwd of


in een meubel te worden geïnstalleerd, hij moet vrij worden geplaatst.

- U moet ten minste 30 cm vrije ruimte boven de bovenkant van de magnetron laten.
- Deze magnetron is niet bedoeld voor bediening door middel van externe timers of aparte afstandsbedieningen.
- Zet de magnetron niet in werking als deze leeg is.
- Plaats geen heet of bevroren voedsel of keukengerei in de magnetron om schade te voorkomen.
- Na gebruik van de magnetron kan het gebruikte bakje zeer heet zijn. Gebruik wanten om brandwonden te voorkomen.
- Het apparaat mag niet met stoom worden gereinigd.
- Dit product is een ISM Groep 2 Klasse B uitrusting. De definitie van groep 2 bevat alle ISM-apparatuur (industriële, wetenschappelijke en medische apparatuur) waarin radiofrequentie-energie in de vorm van elektromagnetische straling wordt opgewekt en/of gebruikt voor materiaalbehandeling, en alle EDM-apparatuur. Apparatuur van klasse B is een type apparatuur dat geschikt is voor gebruik in woningen en in inrichtingen die rechtstreeks zijn aangesloten op een laagspanningsnet dat gebouwen voedt die voor huishoudelijke doeleinden worden gebruikt.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników. Obowiązkiem użytkownika jest upewnienie się, że wszyscy użytkownicy zostali poinformowani o środkach ostrożności wymienionych w niniejszej instrukcji.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem

podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.


- To urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Sprawdź, czy kuchenka mikrofalowa i jej opakowanie nie są uszkodzone. Nie używaj kuchenki mikrofalowej, jeśli nie działa prawidłowo lub jeśli przewód lub wtyczka są w jakikolwiek sposób uszkodzone. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego serwis posprzedażny lub podobnie wykwalifikowany personel w celu uniknięcia zagrożenia.
-  Uwaga, gorąca powierzchnia. Dostępne powierzchnie kuchenki mikrofalowej mogą osiągać wysokie temperatury podczas pracy. Uważaj, aby się nie poparzyć.
- OSTRZEŻENIE: Jeśli drzwi lub ich uszczelki są uszkodzone, nie używaj kuchenki mikrofalowej, dopóki nie zostanie naprawiona przez wykwalifikowaną osobę.
- OSTRZEŻENIE: wykonywanie czynności konserwacyjnych lub naprawczych związanych ze zdejmowaniem pokrywy chroniącej przed promieniowaniem mikrofalowym przez osoby inne niż kompetentne jest niebezpieczne.
- OSTRZEŻENIE: płynów i innych produktów spożywczych nie należy podgrzewać w szczelnych lub zamkniętych pojemnikach, ponieważ grozi to wybuchem.
- Używaj tylko naczyń odpowiednich do użycia w kuchence mikrofalowej. Upewnij się, że naczynia nie mają kontaktu z wewnętrznymi ściankami kuchenki mikrofalowej podczas użytkowania.

- Należy monitorować działanie podczas podgrzewania żywności w plastikowych lub papierowych pojemnikach, ponieważ istnieje możliwość zapalenia.
- Używaj tej kuchenki mikrofalowej tylko do celów opisanych w tej instrukcji. Niewprowadzaj żrących substancji chemicznych ani oparów do urządzenia, nie jest ono przeznaczone do użytku przemysłowego ani laboratoryjnego.
- Ta kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do podgrzewania napojów i potraw. Suszenie żywności lub odzieży oraz podgrzewanie poduszek, kapci, gąbek, mokrej odzieży i podobnych rzeczy może stwarzać ryzyko obrażeń, zapalenia lub pożaru.
- W przypadku dymu lub pożaru w środku, zamknij drzwi kuchenki mikrofalowej, wyłącz ją i odłącz od gniazdka elektrycznego, aby ugasić płomień.
- Podgrzewanie napojów może doprowadzić do ich zagotowania. Z tego powodu podczas obchodzenia się z pojemnikiem należy zachować środki ostrożności.
- Zawartość butelek i słoików z jedzeniem dla niemowląt powinna być mieszana lub wstrząsana, a temperatura powinna być sprawdzana przed spożyciem, aby uniknąć poparzeń.
- Jajka w skorupkach i całe ugotowane jajka nie powinny być podgrzewane w mikrofalówce, ponieważ mogą eksplodować, nawet po zakończeniu podgrzewania.
- UWAGA: z trybu łączonego mogą korzystać dzieci tylko pod nadzorem osoby dorosłej, ze względu na wytwarzane temperatury.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub

zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia, które ma przeprowadzać użytkownik nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Przechowuj urządzenie i jego przewód poza zasięgiem dzieci poniżej 8 roku życia.
- Podczas pracy w kuchence mikrofalowej nie należy używać metalowych pojemników.
- Takuchenka mikrofalowa nie jest przeznaczona do zabudowy lub instalacji w szafce, należy ją ustawić swobodnie.
- Nad kuchenką mikrofalową należy pozostawić co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pomocą zewnętrznych timerów lub oddzielnych systemów zdalnego sterowania.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej, gdy jest pusta.
- Nie wkładaj do kuchenki gorących lub zamrożonych przyborów kuchennych, aby uniknąć uszkodzenia.
- Po użyciu kuchenki mikrofalowej używany pojemnik może być bardzo gorący. Załóż rękawice, aby uniknąć poparzeń i uszkodzeń.
- Urządzenie nie może być czyszczone parą.
- To urządzenie jest sprzętem ISM Grupy 2 Klasy B. Definicja Grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których energia o częstotliwości radiowej w postaci promieniowania elektromagnetycznego jest generowana i/lub wykorzystywana do przetwarzania materiałów, oraz wszystkie urządzenia EDM. Sprzęt klasy B to rodzaj sprzętu nadającego się do użytku w placówkach domowych oraz placówkach bezpośrednio podłączonych do sieci zasilającej niskiego napięcia, która zasila budynki używane do celów domowych.


BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pozorně si přečtěte následující pokyny před použitím výrobku. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele. Je vaší povinností zajistit, aby všichni uživatelé byli informováni o bezpečnostních opatřeních uvedených v tomto návodu.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na výrobním štítku výrobku a že zástrčka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.
- Zkontrolujte, zda mikrovlnná trouba a její obal nejsou poškozeny. Neprovozujte mikrovlnnou troubu, pokud nefunguje správně nebo pokud jsou kabel nebo zástrčka jakýmkoli způsobem poškozeny. V případě nesprávného fungování nebo poruchy se obraťte na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí ho vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaný personál, aby se předešlo nebezpečí.
-  Pozor, horký povrch! Přístupné povrchy mikrovlnné trouby mohou během provozu dosáhnout vysokých teplot. Dávejte pozor, abyste se nepopálili.
- VAROVÁNÍ: V případě poškození dvířek nebo jejich těsnění neprovozujte spotřebič, dokud jej neopraví kvalifikovaná osoba.
- VAROVÁNÍ: Provádění údržby nebo oprav zahrnujících odstranění krytu, který chrání před působením mikrovlnné energie, je pro jinou než kompetentní osobu nebezpečné.
- VAROVÁNÍ: Nesmí se ohřívat tekuté pokrmy nebo nápoje a jiné potraviny v utěsněných nebo uzavřených nádobách, protože hrozí jejich výbuch.

- Používejte pouze nádobí vhodné pro použití v mikrovlnné troubě. Ujistěte se, že se nádobí během používání nedotýká vnitřních stěn mikrovlnné trouby.
- Dbejte zvýšené opatrnosti při ohřívání potravin v plastových nebo papírových nádobách, protože hrozí riziko vznícení.
- Používejte tuto mikrovlnnou troubu pouze pro účely popsané v tomto návodu. Nevkládejte do mikrovlnné trouby korozivní chemikálie nebo výpary, není určena pro průmyslové nebo laboratorní použití.
- Tato mikrovlnná trouba je určena k ohřevu nápojů a potravin. Sušení potravin nebo oděvů a ohřívání polštářů, pantoflí, houbiček, vlhkého oblečení a podobných předmětů může představovat riziko zranění, vznícení nebo požáru.
- V případě kouře nebo požáru uvnitř mikrovlnné trouby, nechte její dvířka zavřená, vypněte ji a vytáhněte zástrčku ze zásuvky, abyste uhasili plameny.
- Ohřívání nápojů může způsobit jejich vyvaření. Z tohoto důvodu je třeba při manipulaci s nádobou dbát zvýšené opatrnosti.
- Obsah kojeneckých lahví a skleniček s dětským příkrmem je třeba před konzumací promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby nedošlo k opaření.
- Vejce ve skořápce a celá vařená vejce by se neměla ohřívát v mikrovlnné troubě, protože mohou prasknout, a to i po ukončení mikrovlnného ohřevu.
- **VAROVÁNÍ:** Kombinovaný režim mohou používat děti pouze v případě, že jsou pod dohledem dospělé osoby, a to kvůli teplotám, které při něm vznikají.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmí hrát. Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Udržujte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nesmí se používat kovové nádoby při provozu mikrovlnné trouby.
- Tato mikrovlnná trouba není určena k vestavbě nebo instalaci do skříně, musí být umístěna volně.
- Nad horní částí mikrovlnné trouby musíte ponechat alespoň 30 cm volného prostoru.
- Tato mikrovlnná trouba není určena k ovládní pomocí externích časovačů nebo samostatných systémů dálkového ovládní.
- Neprovazujte mikrovlnnou troubu, pokud je prázdná.
- Do mikrovlnné trouby nekládejte horké nebo mražené potraviny nebo nádoby, aby nedošlo k poškození.
- Po použití mikrovlnné trouby může být použitá nádoba velmi horká. Používejte chňapky, abyste se vyhnuli popálení a jiným zraněním.
- Spotřebič se nesmí čistit párou.
- Tento výrobek je zařízením třídy B skupiny ISM 2. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna zařízení ISM (Průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých se generuje a/nebo používá radiofrekvenční energie ve formě elektromagnetického záření pro zpracování materiálu, a všechna zařízení pro elektroerozivní obrábění. Zařízení třídy B je typ zařízení vhodný pro použití v domácnostech a v podnicích přímo připojených k nízkonapěťové napájecí síti, která napájí budovy používané pro domácí účely.

GÜVENLİK TALİMATLARI

- Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride referans olarak kullanmak veya yeni kullanıcılar için saklayın. Tüm kullanıcıların bu kılavuzda belirtilen önlemler hakkında bilgilendirilmesini sağlamak sizin sorumluluğunuzdadır.
- Elektrik geriliminin ürün etiketinde belirtilen gerilimle aynı olduğundan ve fişin topraklama olduğundan emin olun.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır. Barlarda, restoranlarda, çiftliklerde, otellerde, motellerde ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Mikrodalgada ve ambalajında hasar olup olmadığını kontrol edin. Düzgün çalışmıyorsa veya kablo ya da fiş hasarlıysa mikrodalgayı çalıştırmayın. Arıza veya bozulma durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin.
- Elektrik kablosu hasar görmüşse, olası tehlikeyi önlemek için üretici, satış sonrası servis veya nitelikli personel tarafından değiştirilmelidir.
-  **DİKKAT:** Sıcak yüzey. Mikrodalganın erişilebilir yüzeyleri kullanım sırasında yüksek sıcaklıklara ulaşabilir. Yanık yaralanmalarına karşı dikkatli olun.
- **UYARI:** Kapı veya kapı contaları hasar görmüşse, yetkili bir kişi tarafından onarılanaya kadar mikrodalga fırını çalıştırmayın.
- **UYARI:** Yetkin olmayan herhangi bir kişinin mikrodalga enerjisine maruz kalmaya karşı koruma sağlayan kapağın çıkarılmasını içeren bakım veya onarım işlemleri gerçekleştirilmesi tehlikelidir.
- **UYARI:** Sıvılar ve diğer gıdalar, patlama olasılıkları nedeniyle kapalı veya sızdırmayan kaplarda ısıtılmamalıdır.
- Sadece mikrodalgaya uygun kaplar kullanın. Kullanım sırasında kapların mikrodalga fırının iç duvarlarıyla temas etmediğinden emin olun.


- Tutuřma olasılıđı olduđundan, plastik veya kađıt kaplardaki yiyecekleri ısıtırken dikkatli olunmalıdır.
- Bu mikrodalgayı yalnızca bu kılavuzda açıklanan amaçlar için kullanın. Mikrodalgaya aşındırıcı kimyasallar veya dumanlar sokmayın, endüstriyel veya laboratuvar kullanımı için tasarlanmamıştır.
- Bu mikro dalga yiyecek ve içecek ısıtmak için tasarlanmıştır. Yiyeceklerin veya giysilerin kurutulması ve yastıkların, terliklerin, süngerlerin, ıslak giysilerin ve benzer eşyaların ısıtılması yaralanma, tutuřma veya yangın riski içerebilir.
- Cihazın içinde duman veya yangın çıkması durumunda, cihazın kapađını kapalı tutun, cihazı kapatın ve alevleri söndürmek için elektrik prizinden çıkarın.
- İçecekleri ıstmak kaynakalarına sebep olabilir. Bu nedenle elle tutarken tedbirli olunmalıdır.
- Bebek maması řiřelerinin ve kavanozlarının içeriđi, yanıkları önlemek için tüketilmeden önce döndürülmeli, çalkalanmalı ve sıcaklık kontrol edilmelidir.
- Kabuklu yumurtalar ve bütün hařlanmış yumurtalar cihazda ısıtılmamalıdır, çünkü mikrodalga ısıtma tamamlandıktan sonra bile patlayabilirler.
- UYARI: Birleřtirilmiř mod, oluřan sıcaklıklar nedeniyle yalnızca yetiřkin gözetimi altındaki çocuklar tarafından kullanılabilir.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kiřinin gözetimi altında olmadıkları veya böyle bir kiřiden cihazın kullanımıyla ilgili talimatları almadıkları sürece fiziksel, duyuusal veya zihinsel yeteneklerinde yetersizlik bulunan veya bilgisiz ya da deneyimsiz kiřiler (ocuklar dahil) tarafından kullanılmaya uygun deđildir.
- Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Mikrodalgakullanımsırasındametalkaplarkullanılmamalıdır.
- Bu mikrodalga fırının ankastre olması veya bir mobilya parçasına monte edilmesi amaçlanmamıştır, serbestçe konumlandırılmalıdır.
- Mikrodalga fırının üst kısmının üzerinde en az 30 cm boş alan bırakmalısınız.
- Bu mikrodalga harici zamanlayıcılar veya ayrı uzaktan kumanda sistemleri ile çalıştırılmak üzere tasarlanmamıştır.
- Mikrodalga fırını boşken çalıştırmayın
- Hasar görmesini önlemek için mikrodalga fırının içine sıcak veya donmuş yiyecekler veya mutfak eşyaları koymayın.
- Mikrodalgayı kullandıktan sonra, kullanılan gereç çok sıcak olabilir. Yanıkları ve yaralanmaları önlemek için eldiven takın
- Cihaz buharla temizlenmemelidir
- Bu cihaz ISM Grup 2 Sınıf B ekipmanıdır. Grup 2 tanımı, elektromanyetik radyasyon biçimindeki radyo frekansı enerjisinin üretildiği ve/veya malzeme işleme için kullanıldığı tüm EBT(Endüstriyel, Bilimsel ve Tıbbi) ekipmanlarını içerir. B Sınıfı ekipman, evlerde ve evsel amaçlarla kullanılan binaları besleyen düşük voltajlı güç kaynağı doğrudan bağlı tesislerde kullanıma uygun bir ekipman türüdür.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

- Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris. És responsabilitat vostra assegurar-se que tots els usuaris estiguin informats sobre les precaucions esmentades en aquest manual.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el


voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.

- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i queda exclòs el seu ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Comproveu que el microones i l'embalatge no tinguin danys. No poseu el microones en funcionament si no funciona correctament o si el cable o l'endoll presenten algun dany. En cas de mal funcionament o avaria, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec.
- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, el servei postvenda o per personal qualificat similar per tal d'evitar un perill.
-  Precaució, superfície calenta. Les superfícies accessibles del microones podrien assolir temperatures altes durant el seu funcionament. Aneu amb compte de no cremar-vos.
- ADVERTIMENT: en cas que la porta o les seves juntes estiguin danyades, no poseu en funcionament el microones fins que hagi estat reparat per una persona capacitada per fer-ho.
- ADVERTÈNCIA: és perillós per a qualsevol persona no capacitada realitzar operacions de manteniment o reparació que impliquin la retirada de la coberta que proporciona protecció contra l'exposició a l'energia del microones.
- ADVERTIMENT: no heu d'escalfar líquids ni altres aliments en recipients segellats o tancats, ja que són susceptibles d'explotar.
- Utilitzeu únicament estris aptes per al seu ús al microones. Assegureu-vos que els utensilis no entrin en contacte amb les parets internes del microones durant el seu ús.
- Heu de vigilar el funcionament quan escalfeu aliments en recipients de plàstic o paper, atès que hi ha possibilitat d'ignició.

- Utilitzeu aquest microones únicament per als propòsits descrits en aquest manual. No introduïu substàncies químiques corrosives ni vapors al microones, ja que no està dissenyat per a ús industrial o de laboratori.
- Aquest microones està destinat per escalfar begudes i aliments. L'assecat d'aliments o roba i l'escalfament de coixins, sabatilles, esponges, roba humida i articles similars pot comportar risc de ferides, ignició o foc.
- En cas de produir-se fum o foc a l'interior, mantingueu tancada la porta del microones, apagueu-lo i desconnecteu-lo de la presa de corrent per extingir les flames.
- L'escalfament de begudes pot ocasionar-ne l'ebullició. Per aquesta raó, cal prendre precaucions durant la manipulació del recipient.
- El contingut dels biberons i dels pots d'aliments de bebès ha de ser remogut o agitat, i la temperatura s'ha de verificar abans de ser consumits per evitar cremades.
- Els ous amb closca i els ous cuits sencers no s'han d'escalfar al microones, ja que podrien explotar, fins i tot després que l'escalfament del microones hagi acabat.
- **ADVERTIMENT:** el mode combinat únicament pot ser utilitzat per nens si es troben sota la supervisió d'adult, a causa de les temperatures generades.
- Aquest aparell pot ser utilitzat per nens a partir de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixement, sempre i quan se'ls hagi donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i havent comprès els perills que implica.
- Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment no han de ser duts a terme per nens sense supervisió.

- Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
- No heu de fer servir recipients metàl·lics durant el funcionament del microones.
- Aquest microones no està destinat a ser encastat o instal·lat en un moble; ha de ser col·locat lliurement.
- Heu de deixar almenys 30 cm d'espai lliure sobre la part superior del microones.
- Aquest microones no està destinat a ser posat en funcionament per mitjà de temporitzadors externs o sistemes separats de control remot.
- No poseu el microones en funcionament quan estigui buit.
- No col·loqueu menjar ni estris calents o congelats a l'interior del microones per evitar que es faci malbé.
- Després de fer servir el microones, el recipient emprat podria estar molt calent. Utilitzeu guants per evitar cremades i danys.
- L'aparell no s'ha de netejar amb vapor.
- Aquest producte és un equip ISM Grup 2 Classe B. La definició de Grup 2 conté tot equip ISM (Industrial, Científic i Mèdic) en què es generi i/o utilitzi energia de radiofreqüència en forma de radiació electromagnètica per al tractament material, així com qualsevol equip d'electroerosió. L'equip de Classe B és un tipus d'equipament adequat per utilitzar-se en establiments domèstics, així com en establiments directament connectats a una xarxa de subministrament elèctric de baix voltatge que abasta edificis utilitzats amb fins domèstics.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες. Είναι δική σας ευθύνη να διασφαλίσετε ότι όλοι οι χρήστες ενημερώνονται για τις προφυλάξεις που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση που αναφέρεται στην ετικέτα ονομαστικών χαρακτηριστικών του προϊόντος και ότι η πρίζα είναι γειωμένη.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί μόνο για οικιακή χρήση και δεν προορίζεται για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Ελέγξτε τον φούρνο μικροκυμάτων και τη συσκευασία του για τυχόν ζημιές. Μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων εάν δεν λειτουργεί σωστά ή εάν το καλώδιο ή το φινιρίσμα έχει υποστεί ζημιά. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec ή από παρόμοιο εξειδικευμένο προσωπικό, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
-  Προσοχή, καυτή επιφάνεια. Οι προσβάσιμες επιφάνειες του φούρνου μικροκυμάτων ενδέχεται να φτάσουν σε υψηλές θερμοκρασίες κατά τη λειτουργία. Προσέξτε για να μην καείτε.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν η πόρτα ή οι φλάντζες της πόρτας έχουν υποστεί ζημιά, μην χρησιμοποιείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μέχρι να επισκευαστεί από εξειδικευμένο άτομο.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Είναι επικίνδυνο για οποιοδήποτε

άτομο που δεν είναι εξειδικευμένο να εκτελεί εργασίες συντήρησης ή επισκευής που περιλαμβάνουν την αφαίρεση του καλύμματος που παρέχει προστασία από την έκθεση σε ενέργεια μικροκυμάτων.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα υγρά και άλλα τρόφιμα δεν πρέπει να θερμαίνονται σε σφραγισμένα ή κλειστά δοχεία, διότι είναι πιθανό να εκραγούν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο σκεύη ασφαλή για φούρνο μικροκυμάτων. Βεβαιωθείτε ότι τα σκεύη δεν έρχονται σε επαφή με τα εσωτερικά τοιχώματα του φούρνου μικροκυμάτων κατά τη χρήση.
- Πρέπει να είστε προσεκτικοί όταν θερμαίνετε τρόφιμα σε πλαστικά ή χάρτινα δοχεία, καθώς υπάρχει πιθανότητα ανάφλεξης.
- Χρησιμοποιήστε αυτόν τον φούρνο μικροκυμάτων μόνο για τους σκοπούς που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο. Μην εισάγετε διαβρωτικές χημικές ουσίες ή αναθυμιάσεις στον φούρνο μικροκυμάτων, δεν έχει σχεδιαστεί για βιομηχανική ή εργαστηριακή χρήση.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων προορίζεται για τη θέρμανση ποτών και τροφίμων. Το στέγνωμα τροφίμων ή ρούχων και η θέρμανση μαξιλαριών, παντοφλών, σφουγγαριών, βρεγμένων ρούχων και παρόμοιων αντικειμένων μπορεί να ενέχει κίνδυνο τραυματισμού, ανάφλεξης ή πυρκαγιάς.
- Σε περίπτωση καπνού ή πυρκαγιάς στο εσωτερικό, κρατήστε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων κλειστή, απενεργοποιήστε τον φούρνο μικροκυμάτων και αποσυνδέστε τον από την πρίζα για να σβήσετε τις φλόγες.
- Η θέρμανση των ποτών μπορεί να προκαλέσει το βράσιμο τους. Για το λόγο αυτό, θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις κατά το χειρισμό του δοχείου.
- Το περιεχόμενο των μπιμπερό και των δοχείων με παιδικές

τροφές πρέπει να ανακατεύεται και η θερμοκρασία πρέπει να ελέγχεται πριν από την κατανάλωση για την αποφυγή εγκαυμάτων.

- Τα αυγά με κέλυφος και τα ολόκληρα βρασμένα αυγά δεν πρέπει να θερμαίνονται στον φούρνο μικροκυμάτων, διότι μπορεί να εκραγούν, ακόμη και μετά το τέλος της θέρμανσης.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συνδυασμένη λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων λόγω των θερμοκρασιών που δημιουργούνται.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους σχετικούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που πρέπει να κάνει ο χρήστης δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- Τα μεταλλικά δοχεία δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται κατά τη λειτουργία μικροκυμάτων.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων δεν προορίζεται για ενσωμάτωση ή εγκατάσταση σε έπιπλο, πρέπει να τοποθετείται ελεύθερα.
- Πρέπει να αφήνετε τουλάχιστον 30 cm ελεύθερο χώρο πάνω από το φούρνο μικροκυμάτων.
- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικών χρονοδιακοπών ή ξεχωριστών συστημάτων τηλεχειρισμού.
- Μην θέτετε σε λειτουργία τον φούρνο μικροκυμάτων όταν είναι άδειος.
- Μην τοποθετείτε ζεστά ή κατεψυγμένα τρόφιμα ή σκεύη στο

εσωτερικό του φούρνου μικροκυμάτων για να αποφύγετε ζημιές.

- Μετά τη χρήση του φούρνου μικροκυμάτων, το δοχείο που χρησιμοποιείται μπορεί να είναι πολύ ζεστό. Φορέστε γάντια για να αποφύγετε εγκαύματα και ζημιές.
- Η συσκευή δεν πρέπει να καθαρίζεται με ατμό.
- Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμός ISM Group 2 Class B. Ο ορισμός της ομάδας 2 περιλαμβάνει όλο τον εξοπλισμό ISM (βιομηχανικός, επιστημονικός και ιατρικός) στον οποίο παράγεται ή/και χρησιμοποιείται ενέργεια ραδιοσυχνοτήτων με τη μορφή ηλεκτρομαγνητικής ακτινοβολίας για την επεξεργασία υλικών, καθώς και όλο τον εξοπλισμό EDM. Ο εξοπλισμός κατηγορίας B είναι ένας τύπος εξοπλισμού κατάλληλος για χρήση σε οικιακές εγκαταστάσεις και σε εγκαταστάσεις που συνδέονται άμεσα με δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας χαμηλής τάσης το οποίο τροφοδοτεί κτίρια που χρησιμοποιούνται για οικιακούς σκοπούς.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Sistema de bloqueo de la puerta
2. Puerta
3. Base
4. Cavity
5. Panel de control
6. Rejilla

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.
- No retire el número de serie del producto para mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.
- Saque todas las piezas del embalaje. Si el microondas va protegido con alguna película protectora, retírela antes de utilizarlo. Compruebe si el microondas está dañado.
- Coloque el producto en un lugar plano, estable y seco, lejos de cualquier material corrosivo, calor o humedad como por ejemplo agua o quemadores.
- El producto debe estar colocado a una distancia mínima de 5 metros de la televisión, radio o antena.
- Con el fin de evitar descargas eléctricas, el microondas se debe instalar de tal manera que el enchufe sea accesible y que garantice una toma de tierra efectiva en caso de fuga de corriente.
- La puerta del microondas debe estar cerrada para poder funcionar.
- En caso de detectar restos de productos de la fabricación en el interior del producto o en las resistencias, mantenga abierta la puerta del microondas para asegurar buena ventilación. Es recomendable calentar un vaso de agua varias veces a alta temperatura.
- No coloque el microondas dentro de un armario. No está diseñado para ser encastrado.

Advertencia:

Para asegurar un buen funcionamiento, el dispositivo debe tener buena ventilación alrededor. Deje 20 cm de espacio sobre el dispositivo, 10 cm en la parte trasera y 5 cm a los lados. No cubra ni bloquee las aberturas del aparato. No desmonte las patas.

Contenido de la caja

- Microondas
- Rejilla
- Este manual de instrucciones

3. FUNCIONAMIENTO

Tras salir de fábrica, puede quedar algún resto de aceite en la cavidad interior del microondas o en las resistencias, lo que puede producir un ligero olor, o incluso un poco de humo, las primeras veces que lo utilice. Se trata de un fenómeno normal que desaparecerá con el uso. No obstante, le recomendamos que mantenga las puertas y ventanas abiertas para garantizar una buena ventilación. Para evitar que esto le ocurra mientras cocina alimentos, le aconsejamos colocar una taza de agua en el microondas, seleccionar la potencia máxima y poner el microondas en marcha varias veces, hasta que deje de ocurrir este fenómeno.

1. Temporizador

- El ajuste máximo es de 30 minutos.
- Cuando haya transcurrido el tiempo seleccionado, sonará un aviso y el mando de control volverá a la posición 0.

2. Mando de control de la potencia

- Este microondas dispone de 5 niveles de potencia.

Niveles	Potencia de cocinado	Tipo de cocción
HIGH Potencia alta/máxima	100%	Cocción rápida
M. HIGH Potencia media-alta	81%	Cocción normal

ESPAÑOL

MED Potencia media	58%	Cocción lenta
 M. LOW Descongelación	36%	Descongelación
LOW Potencia baja	18%	Mantener caliente

En la tabla siguiente se muestra el tiempo aproximado de descongelación de los alimentos según su peso.

Núm.	Peso (g)	Tiempo de descongelación
1	250	Unos 4 minutos
2	500	Unos 8 minutos
3	750	Unos 12 minutos


3. Funciones


Función Grill GRILL


- Únicamente se encenderá la resistencia. Sirve para dorar los alimentos. Si estos son demasiado gruesos, puede que el exterior se queme y el interior se quede crudo. Esta función es adecuada para cocinar salchichas, alitas de pollo, chuletas, filetes de carne, sándwiches, etc.

Función combinada

- El magnetrón y la resistencia se ponen en marcha de manera alterna. Dispone de tres combinaciones:

Combinación 1 . El magnetrón estará encendido el 30 % del tiempo de cocinado, mientras que la resistencia lo estará el tiempo restante (70 %). Es adecuada para asar chuletas o dorar sándwiches.

Combinación 2 . El magnetrón estará encendido el 49 % del tiempo de cocinado, mientras que la resistencia lo estará el tiempo restante (51 %). Es adecuada para asar pollos pequeños y filetes de carne.

Combinación 3 . El magnetrón estará encendido el 67 % del tiempo de cocinado, mientras que la resistencia lo estará el tiempo restante (33 %). Es adecuada para asar pollos de mayor tamaño o un pato.

4. Funcionamiento

1. Conecte el cable de alimentación.
2. Antes de hacerlo, asegúrese de que el mando de control del temporizador esté en la posición 0.
3. No bloquee los orificios de ventilación.
4. Coloque la comida en el interior del microondas.
5. Esta debe estar dentro de un recipiente. No ponga en marcha el microondas si está vacío.
6. Seleccione el nivel de potencia deseado.
7. Ajuste el temporizador.
8. Si desea seleccionar un valor de tiempo inferior a dos minutos, primero tendrá que poner el mando de control del temporizador en 3 minutos y, después, ajustar el tiempo deseado.
9. Tras esta operación comenzará la cocción. Si desea pausar el cocinado, simplemente abra la puerta. Cuando la vuelva a cerrar, se retomará la cocción.
10. Cuando se agota el tiempo y finaliza el cocinado, sonará un aviso y la luz interior se apagará.
11. Si retira los alimentos antes de que finalice el tiempo, asegúrese de volver a poner el temporizador en la posición 0. Esto evitará que el microondas se ponga en marcha sin alimentos en su interior.
12. Use guantes al sacar los alimentos del microondas y tenga cuidado de no tocar las paredes interiores.

Nota:

Si simplemente desea calentar los alimentos, métalos en el microondas durante 2-3 minutos. Evite sobrecalentar los alimentos. Primero deberá remover la comida de manera uniforme y, después, cubrirla con una tapa perforada apta para microondas. Si va a descongelar algún alimento, dele la vuelta a mitad del proceso.

4. CONSEJOS

Los siguientes factores pueden afectar al resultado de la cocción:

Colocación de los alimentos

Coloque las partes más gruesas de los alimentos que desee cocinar hacia la parte exterior de la base y, las más finas, hacia la parte interior. Asegúrese de que la comida quede correctamente distribuida, es decir, que no haya alimentos que estén demasiado juntos o pegados.

Duración del tiempo de cocción

Seleccione un ajuste de tiempo corto y, una vez terminada la cocción, añada más minutos si es necesario. Si calienta los alimentos de más, estos podrían quemarse y expulsar humo.

Cocinar los alimentos de manera uniforme

Si va a cocinar pollo, hamburguesas o filetes, deles la vuelta a mitad del proceso de cocción. Hay algunos alimentos que necesitan ser removidos (desde el exterior al interior) una o dos veces durante el proceso de cocción.

No retirar el alimento del microondas nada más terminar la cocción

Una vez finalizado el tiempo de cocción, no retire los alimentos del microondas de manera inmediata. Así, terminarán de cocinarse del todo y se enfriarán de manera gradual.

Saber si la comida se ha cocinado correctamente

El color y la dureza de los alimentos ayudan a determinar si están correctamente cocinados. Los siguientes casos indican un buen cocinado:

- Sale vapor de forma uniforme de los alimentos, no solo de los extremos.
- Las piezas de las aves no están rígidas.
- No hay rastro de sangre en piezas de carne o de aves.
- Las piezas de pescado se pueden cortar con un tenedor.

Usar un recipiente para dorar

Al utilizar un recipiente específico para dorar o uno de autocalentamiento, coloque siempre un aislante térmico debajo (por ejemplo, un plato de porcelana).

Film de plástico apto para microondas

Al cocinar alimentos con alto contenido en grasa, evite que entren en contacto con el film de plástico; ya que, de lo contrario, este se derretiría.

Recipiente de plástico apto para microondas

Algunos recipientes de plástico aptos para microondas pueden no ser adecuados para cocinar alimentos con alto contenido en grasas o azúcares. Además, deberá asegurarse siempre de no superar el tiempo de precalentamiento especificado en el manual de instrucciones del recipiente.

Recipientes

- Utilice sólo recipientes que sean adecuados para el microondas. En general, los de cerámica, vidrio o plástico resistentes al calor lo son.
- No utilice nunca recipientes metálicos, ya que podrían saltar chispas.

Si tiene dudas sobre si un recipiente es adecuado o no para el microondas, consulte la tabla siguiente:

Material del recipiente	Apto para microondas	Función Grill	Función combinada	Observaciones
Cerámica resistente al calor	Sí	Sí	Sí	No utilice nunca cerámica decorada con elementos metálicos o esmaltada.
Plástico resistente al calor	Sí	No	No	Evite calentar este recipiente de manera prolongada.
Vidrio resistente al calor	Sí	Sí	Sí	
Plástico film	Sí	No	No	No debe utilizarse para cocinar carne, ya que el exceso de temperatura podría dañar el plástico.
Rejilla	No	Sí	Sí	La rejilla únicamente puede usarse con la función Grill o con la combinada.
Recipiente de metal	No	No	No	Las microondas no pueden penetrar a través del metal.
Recipiente lacado	No	No	No	Es poco resistente al calor, por lo que no es apto para cocinar a altas temperaturas.
Bambú o papel.	No	No	No	Son poco resistentes al calor, por lo que no son aptos para cocinar a altas temperaturas.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Advertencia

Tanto el producto como los restos de comida deben limpiarse de forma periódica. Es posible que la falta de mantenimiento en el microondas afecte al funcionamiento y pueda dañar el microondas.

- Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente antes de limpiar el aparato.
- No lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido cuando lo limpie.
- Si no limpia el microondas con regularidad, su vida útil se verá afectada.
- No utilice productos de limpieza o estropajos abrasivos para limpiar el microondas.
- Si nota que el microondas desprende malos olores, siga alguno de los 3 métodos de limpieza que se indican a continuación:
- Coloque varias rodajas de limón en una taza y, a continuación, caliéntela a potencia alta durante 2-3 min.
- Coloque una taza de té rojo y caliéntela a potencia alta.
- Ponga algunas cáscaras de naranja y caliéntelas a potencia alta durante 1 minuto.
- Cuando no esté utilizando el microondas, colóquelo en un lugar seco y ventilado.
- Limpie las salpicaduras o los líquidos derramados con un paño húmedo.
- No utilice detergentes fuertes, sustancias abrasivas ni cepillos metálicos para limpiar el dispositivo.
- No permita que se moje el panel de control.
- Si se acumula vapor dentro o alrededor del exterior de la puerta del horno microondas, límpielo con un trapo suave. Esto puede ocurrir cuando el horno microondas está funcionando en condiciones de extrema humedad y es normal.
- Limpie también el exterior, la puerta, las juntas, la ventana y las partes adyacentes.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si el dispositivo no funciona:

- Compruebe que el dispositivo está conectado a la toma de forma segura. Si no lo está, desconecte el enchufe, espere 10 segundos y conéctelo de nuevo de forma segura.
- Compruebe que no se ha fundido ningún fusible y que no haya ningún cortocircuito. Si estos funcionan correctamente, pruebe la toma de corriente con otro aparato.
- Compruebe que la puerta está bien cerrada y que el sistema de cierre de la puerta está bien encajado.

Si ninguna de las opciones anteriores soluciona el problema, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.

Si el dispositivo causa interferencias con la radio, televisión u otros aparatos eléctricos:

1. Limpie la puerta y la superficie de sellado del aparato.
2. Reoriente el receptor de la antena de radio o televisión.
3. Vuelva a colocar el microondas.
4. Coloque el microondas lejos del receptor.
5. Enchufe el dispositivo en una toma diferente de tal manera que este y el receptor estén en distintos circuitos bifurcados.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: EU01_100516

Producto: Proclean 3120 Flatbed

Potencia salida microondas: 700 W

Potencia entrada microondas: 1150 W

Potencia Grill: 800W

Frecuencia microondas: 2450 MHz

Voltaje: 230 V

Frecuencia: 50 Hz

Capacidad: 20 litros

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Door lock system
2. Door
3. Base
4. Interior cavity
5. Control panel
6. Rack

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Do not remove the serial number of the appliance in order to keep a correct traceability of it in case of assistance.
- Remove all parts from the packaging. If the microwave is protected with a protective film, remove it before use. Check if the microwave is damaged.
- The appliance must be placed on a flat, stable, and dry place and kept away from corrosive materials, heat, and humidity-producing substances or appliances, such as burners or water.
- The appliance must be placed at least 5 m away from TVs, radios, or antennas.
- The appliance must be placed in such way that the plug is accessible and the socket must be properly earthed to avoid electric shocks.
- Make sure to close the microwave door for proper operation.
- In case there are any manufacturing remains in the microwave cavity or on the heating elements, leave the microwave open to ensure good ventilation. In such case, it is recommended to heat a glass of water at high power for several times.
- Do not place the microwave inside a cupboard. This appliance is not suitable for built-in installation.

ENGLISH

Warning:

To ensure good performance, the appliance must be properly ventilated. Leave at least 20 cm of free space on top of the appliance, 10 cm at the back, and 5 cm at the sides. Do not cover or block the openings of the appliance. Do not disassemble the feet.

Box content

- Microwave
- Rack
- Instruction manual

3. OPERATION

After leaving the factory, some oil may remain in the interior cavity of the microwave or on the heating elements, which may cause a slight smell or even some smoke the first few times it is used. This is a normal phenomenon that will disappear with use. However, we recommend that you keep the door open to ensure good ventilation. To prevent this from happening while cooking food, we advise you to place a cup of water in the microwave, select maximum power and turn the microwave on several times until this no longer occurs.


1. Timer

- The maximum setting is 30 minutes.
- When the selected time has elapsed, a warning beeping will sound and the knob will return to position 0.

2. Power knob

- This microwave features 5 power levels.

Levels	Cooking power level	Cooking type
HIGH High/maximum power	100%	Quick cooking
M. HIGH Medium-high power	81%	Normal cooking
MED Medium power	58%	Simmer

 M. LOW Defrost	36%	Defrost
LOW Low power	18%	Keep warm

The following table shows different food's approximate defrosting time according to their weight.

Number	Weight (g)	Defrosting time
1	250	About 4 minutes
2	500	About 8 minutes
3	750	About 12 minutes


3. Functions


Grill function GRILL


- Only the heating element will light up. It is used for browning food. If the food is too thick, the outside may burn and the inside may be raw. This function is suitable for cooking sausages, chicken wings, chops, beef steaks, sandwiches, etc.

Combination function

- The magnetron and the heating element are switched on alternately. Three combinations are available:

Combination 1 . The magnetron will be on for 30 % of the cooking time, while the heating element will be on for the remaining time (70 %). It is suitable for grilling chops or browning sandwiches.

Combination 2 . The magnetron will be on for 49 % of the cooking time, while the heating element will be on for the remaining time (51 %). It is suitable for roasting small chickens and beef steaks.

Combination 3 . The magnetron will be on for 67 % of the cooking time, while the heating element will be on for the remaining time (33 %). It is suitable for roasting larger chickens or a duck.

4. Operation

1. Plug in the power cable.
2. Before connecting it, make sure the timer knob is set on 0 position.
3. Do not block the ventilation openings.
4. Place the food inside the microwave.
5. It must be inside a container. Do not operate the microwave if it is empty.
6. Select the desired power level.
7. Set the timer.
8. If you wish to select a time value of less than two minutes, first set the timer knob to 3 minutes and then set the desired time.
9. After this, cooking will begin. If you wish to pause cooking, simply open the door. When you close it again, cooking resumes.
10. When the time is up and cooking is finished, a warning beeping will sound and the interior light will switch off.
11. If you remove the food before the time is up, be sure to return the timer to the 0 position. This will prevent the microwave from starting without food inside.
12. Wear gloves when removing food from the microwave and be careful not to touch the inside walls.

Note:

If you simply want to heat the food, microwave it for 2-3 minutes. Avoid overheating food. You should first stir the food evenly and then cover it with a microwave splatter cover.

If you are defrosting food, turn it over halfway through the defrosting process.

4. TIPS

The following factors may affect the cooking result:

Food location

Place the thicker parts of the food to be cooked towards the outside of the base and the thinner parts towards the inside. Make sure that the food is properly distributed, i.e. that no food is too close together or stuck together.

Cooking time duration

Select a short time setting and, once cooking is complete, add more minutes if necessary. If you overheat food, it may burn and smoke.

Cooking food evenly

If you are cooking chicken, burgers or steaks, turn them over halfway through the cooking process.

There are some foods that need to be stirred (from the outside to the inside) once or twice during the cooking process.

Do not remove the food from the microwave immediately after cooking is complete

After the cooking time has elapsed, do not remove the food from the microwave immediately. In this way, it will finish cooking thoroughly and cool gradually.

Knowing if the food has been cooked correctly

The colour and hardness of the food help to determine whether it is properly cooked. The following cases indicate good cooking:

- Steam comes out evenly from the food, not just from the ends.
- Bird parts are not rigid.
- There is no trace of blood on pieces of meat or poultry.
- The fish pieces can be cut with a fork.

Using a browning pan

When using a specific browning pan or a self-heating pan, always place a heat insulator underneath (e.g. a porcelain plate).

Microwave-safe plastic film

When cooking foods with a high fat content, avoid contact with the plastic film, otherwise the film will melt.

Microwave-safe plastic cookware

Some microwave-safe plastic cookware may not be suitable for cooking foods with a high fat or sugar content. In addition, it must always be ensured that the preheating time specified in the cookware's instruction manual is not exceeded.

Cookware

- Only use containers that are suitable for the microwave. In general, heat-resistant ceramic, glass or plastic ones are.
- Never use metal containers, as sparks may be produced.

If you are in doubt as to whether or not a container is suitable for the microwave, please refer to the table below.

ENGLISH

Container material	Microwave-safe	Grill function	Combination function	Comments
Heatproof ceramics	Yes	Yes	Yes	Never use ceramics decorated with metallic or enamelled elements.
Heatproof plastic	Yes	No	No	Avoid prolonged heating of this container.
Heat-resistant glass	Yes	Yes	Yes	
Plastic film	Yes	No	No	It must not be used for cooking meat, as excessive heat can damage the film.
Rack	No	Yes	Yes	The rack can only be used with the Grill function or with the Combination function.
Metal container	No	No	No	Microwaves cannot penetrate through metal.
Lacquer	No	No	No	It is not very resistant to heat, so it is not suitable for cooking at high temperatures.
Bamboo or paper	No	No	No	They are not very resistant to heat, so they are not suitable for cooking at high temperatures.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Warning

The appliance, as well as food remains, must be cleaned and removed regularly. Lack of maintenance of the microwave may affect operation and could damage the microwave.

- Unplug the appliance
- Do not immerse in water or any other liquid when cleaning.
- If you do not clean the microwave regularly, its service life will be affected.
- Do not use abrasive cleaning products or scouring pads to clean the microwave.
- If you notice that the microwave is emitting unpleasant odours, follow one of the 3 cleaning methods below:
 - Place several lemon slices in a cup and heat them at high power for 2 to 3 minutes.
 - Place a cup of red tea and heat it on high power.
 - Put in some orange peels and heat on high power for 1 minute.
- When the microwave is not in use, place it in a dry and ventilated place.
- Wipe up splashes or spilled liquids with a damp cloth.
- Do not use strong detergents, powder abrasives, or metal brushes to clean the appliance.
- Do not allow the control panel to get wet.
- If steam builds up inside or around the outside of the microwave door, wipe it with a soft cloth. This may occur when the microwave oven is operated under high humidity conditions and is normal.
- Also clean the exterior, door, seals, viewing window and adjacent parts.

6. TROUBLESHOOTING

If the appliance does not work:

- Make sure the appliance is properly plugged to the socket. If not, unplug it, wait 10 seconds, and properly re-plug it.
- Check that no fuse has blown and that no short circuit occurred. If not, test the socket with another appliance.
- Check that the door is properly closed and that the door locking system is properly engaged.

If none of the above options solve the problem, please contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair the appliance by yourself.

If the appliance causes interference with radio, television, or other electrical appliances:

1. Clean the door and the sealing surface of the appliance.
2. Reorient the receiving antenna of the radio or television.
3. Move the microwave.

ENGLISH

4. Place the microwave away from the receiver.
5. Plug the appliance into a different outlet so that it and the receiver are on different branch circuits.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01_100516

Product: Proclean 3120 Flatbed

Microwave output power: 700 W

Microwave input power: 1150 W

Grill power: 800 W

Microwave frequency: 2450 MHz

Voltage: 230 V

Frequency: 50 Hz

Capacity: 20 litres

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Système de verrouillage de la porte
2. Porte
3. Base
4. Cavité
5. Panneau de contrôle
6. Grille

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. Si l'un d'entre eux manque ou n'est pas en bon état, veuillez contacter immédiatement le service technique officiel de Cecotec.
- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.
- Sortez toutes les pièces qui composent l'emballage. Si le micro-ondes est protégé par un film de protection, retirez-le avant de l'utiliser. Vérifiez si le micro-ondes est endommagé.
- Placez le produit sur une surface plate, stable et sèche, loin de tout type d'élément corrosif, de la chaleur ou de l'humidité.
- Le produit doit être placé à 5 m, au moins, d'une télévision, d'une radio ou d'une antenne.
- Afin d'éviter des décharges électriques, le micro-ondes doit être installé de manière à ce que la prise soit accessible, garantissant une prise de terre efficace en cas de fuite de courant.
- La porte du micro-ondes doit être fermée pour qu'il puisse fonctionner.
- Si vous détectez des restes de produits provenant de la fabrication à l'intérieur de l'appareil ou au niveau des résistances, maintenez la porte ouverte pour assurer une bonne ventilation. Il est recommandé de réchauffer un verre d'eau plusieurs fois à haute température.
- Ne placez pas le micro-ondes dans un meuble/placard. Cet appareil n'est pas destiné à être encastré.

Avertissement :

Afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil, celui-ci doit avoir une bonne ventilation autour. Laissez un espace de 20 cm sur l'appareil, 10 cm à l'arrière et 5 cm sur les côtés. Ne recouvrez ni ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil. Ne démontez pas les pieds.

Contenu de la boîte

- Micro-ondes
- Grille
- Manuel d'instructions

3. FONCTIONNEMENT

Après avoir quitté l'usine, il peut rester de l'huile dans la cavité intérieure du micro-ondes ou sur les résistances, ce qui peut provoquer une légère odeur ou même de la fumée lors des premières utilisations. Il s'agit d'un phénomène normal qui disparaîtra à l'usage. Il est recommandé toutefois de laisser les portes et les fenêtres ouvertes pour assurer une bonne ventilation. Pour éviter ce phénomène lors de la cuisson des aliments, il est conseillé de placer une tasse d'eau dans le micro-ondes, de sélectionner la puissance maximale et de le faire fonctionner plusieurs fois jusqu'à ce que ce phénomène ne se produise plus.

1. Minuterie


- Le réglage maximal est de 30 minutes.
- Lorsque le temps sélectionné s'est écoulé, vous entendrez un avertissement de fin de cuisson et le sélecteur reviendra en position 0.

2. Contrôle de la puissance

- Ce micro-ondes dispose de 5 niveaux de puissance.

Niveaux	Puissance de cuisson	Type de cuisson
HIGH Puissance élevée/maximale	100 %	Cuisson rapide
M. HIGH Puissance moyenne-élevée	81 %	Cuisson normale
MED Puissance moyenne	58%	Cuisson lente

FRANÇAIS

 M. LOW Décongélation	36 %	Décongélation
LOW Puissance faible	18 %	Maintenir chaud

Le tableau suivant montre le temps approximatif de décongélation des aliments en fonction de leur poids :

Num.	Poids (g)	Temps de décongélation
1	250	4 minutes environ
2	500	8 minutes environ
3	750	12 minutes environ


3. Fonctions


Fonction Gril GRILL


- Seule la résistance fonctionne. Cette fonction est utilisée pour faire dorer les aliments. S'ils sont trop épais, l'extérieur des aliments peut brûler et l'intérieur peut être cru. Cette fonction convient à la cuisson de saucisses, d'ailes de poulet, de côtelettes, de steaks, de sandwiches, etc.

Fonction combinée

- Le magnétron et la résistance fonctionnent alternativement. Trois combinaisons sont disponibles :

Combinaison 1 . Le magnétron fonctionne pendant 30 % du temps de cuisson, tandis que la résistance fonctionne pendant le temps restant (70 %). Cette fonction combinée convient pour griller les côtelettes ou dorer les sandwiches.

Combinaison 2 . Le magnétron fonctionne pendant 49 % du temps de cuisson, tandis que la résistance fonctionne pendant le temps restant (51 %). Cette fonction combinée convient pour rôtir les petits poulets et les steaks.

Combinaison 3 . Le magnétron fonctionne pendant 67 % du temps de cuisson, tandis que la résistance fonctionne pendant le temps restant (33 %). Cette fonction combinée convient pour rôtir de gros poulets ou un canard.

4. Fonctionnement

1. Branchez le câble d'alimentation.
2. Avant cela, assurez-vous que le sélecteur de la minuterie est en position 0.
3. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation.
4. Placez les aliments dans le micro-ondes.
5. Ils doivent être placés dans un récipient. Ne faites pas démarrer le micro-ondes s'il est vide.
6. Sélectionnez le niveau de puissance souhaité.
7. Réglez la minuterie
8. Si vous souhaitez sélectionner une durée inférieure à deux minutes, réglez d'abord la minuterie sur 3 minutes, puis réglez le temps souhaité.
9. Après cela, la cuisson commencera. Si vous souhaitez interrompre la cuisson, ouvrez la porte. Lorsque vous refermerez la porte, la cuisson reprendra.
10. Lorsque le temps est écoulé et que la cuisson est terminée, vous entendrez un bip et l'éclairage intérieur s'éteindra.
11. Si vous retirez les aliments avant la fin du temps de cuisson, veillez à remettre la minuterie sur la position 0. Cela évitera que le micro-ondes ne démarre sans aliments à l'intérieur.
12. Portez des gants lorsque vous retirez des aliments du micro-ondes et veillez à ne pas toucher les parois intérieures.

Note :

Si vous souhaitez simplement réchauffer les aliments, placez-les au micro-ondes pendant 2 à 3 minutes. Évitez de surchauffer les aliments. Remuez d'abord les aliments de manière uniforme, puis couvrez-les d'un couvercle perforé adapté aux micro-ondes.

Si vous décongelez des aliments, retournez-les à la moitié du processus de décongélation.

4. CONSEILS

Les facteurs suivants peuvent affecter le résultat de la cuisson :

Placement des aliments

Placez les parties les plus épaisses des aliments à cuire vers l'extérieur de la base et les parties les plus fines vers l'intérieur. Veillez à ce que les aliments soient correctement répartis, c'est-à-dire qu'aucun aliment ne soit trop proche ou collé.

Durée de la cuisson

Sélectionnez une durée courte et, une fois la cuisson terminée, ajoutez des minutes si nécessaire. Si vous surchauffez les aliments, ils risquent de brûler et de fumer.

Cuisson uniforme des aliments

Si vous faites cuire du poulet, des hamburgers ou des steaks, retournez-les à mi-cuisson.

Certains aliments doivent être remués (de l'extérieur vers l'intérieur) une ou deux fois pendant le processus de cuisson.

Ne retirez pas les aliments du micro-ondes immédiatement après la fin de la cuisson

Une fois le temps de cuisson écoulé, ne retirez pas immédiatement les aliments du micro-ondes. De cette manière, ils finiront de cuire complètement et se refroidiront progressivement.

Vérifier si les aliments ont été cuits correctement

La couleur et la dureté des aliments permettent de déterminer s'ils sont bien cuits. Les cas suivants indiquent une bonne cuisson :

- La vapeur sort uniformément des aliments, et pas seulement des extrémités.
- Les parties de la volaille ne sont pas rigides.
- Il n'y a pas de traces de sang sur les parties de viande ou de volaille.
- Les morceaux de poisson peuvent être coupés avec une fourchette.

Utiliser un récipient pour faire dorer

Lors de l'utilisation d'un récipient spécifique pour faire dorer, placez toujours un isolant thermique en dessous (par exemple une assiette en porcelaine).

Film plastique pour micro-ondes

Lors de la cuisson d'aliments à forte teneur en matières grasses, évitez le contact avec le film plastique, sinon celui-ci fondra.

Récipient en plastique pour micro-ondes

Certains récipients en plastique adaptés aux micro-ondes peuvent ne pas convenir à la cuisson d'aliments à forte teneur en graisses ou en sucres. Il faut toujours veiller à ce que le temps de préchauffage spécifié dans le manuel d'instructions du récipient ne soit pas dépassé.

Récipients

- N'utilisez que des récipients adaptés au micro-ondes. En général, les récipients en céramique, en verre ou en plastique résistants à la chaleur conviennent aux micro-ondes.
- N'utilisez jamais de récipients en métal, car ils peuvent provoquer des étincelles.

En cas de doute sur la compatibilité d'un récipient avec le micro-ondes, consultez le tableau ci-dessous :

Matériau du récipient	Convient pour le micro-ondes	Fonction Gril	Fonction combinée	Observations
Céramique résistante à la chaleur	Oui	Oui	Oui	N'utilisez jamais de céramiques décorées avec des éléments métalliques ou émaillés.
Plastique résistant à la chaleur	Oui	Non	Non	Évitez de le chauffer de manière prolongée.
Verre résistant à la chaleur	Oui	Oui	Oui	
Film étirable	Oui	Non	Non	Il ne doit pas être utilisé pour la cuisson de la viande, car une chaleur excessive peut endommager le film.
Grille	Non	Oui	Oui	La grille ne peut être utilisée qu'avec la fonction Gril ou avec la fonction combinée.
Récipient métallique	Non	Non	Non	Les ondes ne peuvent pas traverser le métal.
Récipient laqué	Non	Non	Non	Il n'est pas très résistant à la chaleur et ne convient donc pas à la cuisson à haute température.
Bambou ou papier	Non	Non	Non	Ils ne sont pas très résistants à la chaleur et ne conviennent donc pas à la cuisson à haute température.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avertissement

Autant le produit comme les restes de nourriture doivent être nettoyés périodiquement. Il est possible que le manque d'entretien du micro-ondes affecte son fonctionnement et l'endommagement.

- Débranchez le câble d'alimentation de la prise avant de nettoyer l'appareil.
- Ne l'immergez pas dans l'eau ou tout autre liquide lors du nettoyage.
- Si vous ne nettoyez pas régulièrement le micro-ondes, sa durée de vie en sera affectée.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou de tampons à récurer pour nettoyer le micro-ondes.
- Si vous remarquez que le micro-ondes dégage des odeurs désagréables, suivez l'une des trois méthodes de nettoyage ci-dessous :
- Placez plusieurs tranches de citron dans une tasse, puis chauffez à puissance élevée pendant 2 à 3 minutes.
- Placez une tasse de thé rouge et faites-la chauffer à puissance élevée.
- Ajoutez quelques écorces d'orange et faites chauffer à puissance élevée pendant 1 minute.
- Lorsque le micro-ondes n'est pas utilisé, placez-le dans un endroit sec et ventilé.
- Nettoyez les éclaboussures ou les liquides qui auraient coulés avec un chiffon propre et humide.
- N'utilisez pas de détergents forts, de substances abrasives ni de brosses métalliques pour nettoyer l'appareil.
- Ne mouillez pas le panneau de contrôle.
- Si de la vapeur s'accumule à l'intérieur ou autour de la porte du micro-ondes, utilisez un chiffon doux pour la nettoyer. Cela peut se produire lorsque le micro-ondes fonctionne dans des conditions extrêmement humides et c'est normal.
- Nettoyez également l'extérieur, la porte, les joints, la fenêtre et les parties adjacentes.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas :

- Vérifiez qu'il est bien branché sur la prise de courant. S'il n'est pas bien branché, débranchez-le et attendez 10 secondes puis branchez-le à nouveau.
- Vérifiez qu'aucun fusible n'a sauté et qu'il n'y a pas de court-circuit. Si ceux-ci fonctionnent correctement, branchez un autre appareil sur la prise de courant pour voir si elle est abîmée.
- Vérifiez si la porte est bien fermée et si le système de fermeture de la porte est bien fixé.

Si aucune des options ci-dessus ne résout le problème, veuillez contacter le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

Si l'appareil provoque des interférences avec la radio, la télévision ou autres appareils électriques :

1. Nettoyez la porte et la surface de scellage du micro-ondes.
2. Réorientez le récepteur de l'antenne de radio ou télévision.
3. Remettez le micro-ondes à sa place.
4. Placez le micro-ondes éloigné du récepteur.
5. Branchez le micro-ondes sur une prise de courant différente. Comme cela, le micro-ondes et le récepteur seront branchés sur des conduits bifurqués.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : EU01_100516

Produit : Proclean 3120 Flatbed

Puissance de sortie (micro-ondes) : 700 W

Puissance d'entrée (micro-ondes) : 1150 W

Puissance Gril : 800 W

Fréquence du micro-ondes : 2450 MHz

Voltage : 230 V

Fréquence : 50 Hz

Capacité : 20 litres

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Türschließsystem
2. Tür
3. Basis
4. Innenraum
5. Bedienfeld
6. Gitter

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlt oder nicht in gutem Zustand ist, kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Entfernen Sie nicht die Seriennummer vom Produkt, um die Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts im Falle eines Hilfeersuchens zu gewährleisten.
- Legen Sie alle Teile aus der Verpackung. Wenn das Mikrowellengerät mit einer Schutzfolie versehen ist, entfernen Sie diese vor der Benutzung. Prüfen Sie, ob das Mikrowellengerät beschädigt ist.
- Stellen Sie das Produkt an einen flachen, stabilen und trockenen Ort, fern von korrosivem Material, Hitze oder Feuchtigkeit, wie z.B. Wasser- oder Brenner.
- Das Produkt muss mindestens 5 Meter vom Fernseher, Radio oder der Antenne entfernt aufgestellt werden.
- Um Stromschläge zu vermeiden, muss die Mikrowelle so installiert werden, dass der Stecker zugänglich ist und eine wirksame Erdung im Falle eines Stromausfalls gewährleistet ist.
- Die Mikrowellentür muss zum Betrieb geschlossen sein.
- Wenn Sie Produktrückstände im Produkt oder auf den Heizelementen feststellen, lassen Sie die Mikrowellentür offen, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Es ist ratsam, ein Glas Wasser mehrmals bei hoher Temperatur zu erhitzen.
- Stellen Sie die Mikrowelle nicht in einen Schrank. Dieses Gerät ist nicht für den Einbau vorgesehen.

DEUTSCH

Warnung:

Um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten, muss das Gerät um sich herum gut belüftet sein. Lassen Sie 20 cm Platz auf dem Gerät, 10 cm auf der Rückseite und 5 cm an den Seiten. Die Öffnungen des Geräts dürfen nicht abgedeckt oder blockiert werden. Die Mikrowellebeine dürfen nicht zerlegt werden.

Vollständiger Inhalt

- Mikrowelle
- Gitter
- Diese Bedienungsanleitung

3. BEDIENUNG

Nach dem Verlassen des Werks kann etwas Öl im Innenraum des Mikrowellengeräts oder auf den Heizelementen zurückbleiben, was bei den ersten Benutzungen einen leichten Geruch oder sogar etwas Rauch verursachen kann. Dies ist ein normales Phänomen, das mit dem Gebrauch verschwindet. Wir empfehlen jedoch, Türen und Fenster offen zu halten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Um dies beim Garen von Speisen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, eine Tasse Wasser in die Mikrowelle zu stellen, die maximale Leistung einzustellen und die Mikrowelle mehrmals einzuschalten, bis dieses Phänomen nicht mehr auftritt.


1. Timer

- Die maximale Einstellung beträgt 30 Minuten.
- Nach Ablauf der gewählten Zeit ertönt ein Warnton und der Drehknopf kehrt in die Position 0 zurück.

2. Regler für die Leistungseinstellung

- Diese Mikrowelle hat 5 Leistungsstufen.

Niveaus	Kochleistung	Kocharten
HIGH Hohe/maximale Leistung	100%	Schnelles Kochen
M. HIGH Hoch-Mittlere Leistung	81%	Normales Kochen

MED Mittlere Leistung	58%	Niedergaren
 M. LOW Auftauen	36%	Auftauen
LOW Niedrige Leistung	18%	Warmhaltemodus

Die folgende Tabelle zeigt die ungefähre Auftaudauer für Lebensmittel nach Gewicht.

Num.	Gewicht (g)	Auftauzeit
1	250	Etwa 4 Minuten
2	500	Etwa 8 Minuten
3	750	Etwa 12 Minuten


3. Funktionen


Grillfunktion GRILL

- Nur der Widerstand leuchtet auf. Es wird zum Anbraten von Speisen verwendet. Wenn sie zu dick sind, kann die Außenseite verbrennen und die Innenseite roh sein. Diese Funktion eignet sich zum Garen von Würstchen, Hähnchenflügeln, Koteletts, Steaks, Sandwiches usw.

Kombinierte Funktion

- Das Magnetron und das Heizelement werden abwechselnd betrieben. Es sind drei Kombinationen möglich:

Kombination 1 . Das Magnetron ist während 30 % der Garzeit eingeschaltet, während das Heizelement während der restlichen Zeit (70 %) eingeschaltet ist. Er eignet sich zum Grillen von Koteletts oder zum Anbraten von Sandwiches.

Kombination 2 . Das Magnetron ist während 49 % der Garzeit eingeschaltet, während das Heizelement während der restlichen Zeit (51 %) eingeschaltet ist. Er eignet sich zum Braten von kleinen Hähnchen und Filetsteaks.

Kombination 3 . Das Magnetron ist während 67 % der Garzeit eingeschaltet, während das Heizelement während der restlichen Zeit (33 %) eingeschaltet ist. Er eignet sich zum Braten größerer Hühner oder einer Ente.

DEUTSCH

4. Bedienung

1. Schließen Sie das Netzkabel an.
2. Vergewissern Sie sich zuvor, dass der Timer-Drehknopf in der Position 0 steht.
3. Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen.
4. Legen Sie die Lebensmittel in die Mikrowelle.
5. Die Lebensmittel müssen in einem Behälter sein. Nehmen Sie das Mikrowellengerät nicht in Betrieb, wenn es leer ist.
6. Wählen Sie die gewünschte Leistungsstufe aus.
7. Stellen Sie den Timer ein.
8. Wenn Sie einen Zeitwert von weniger als zwei Minuten wählen möchten, stellen Sie den Timer-Drehknopf zunächst auf 3 Minuten und dann auf die gewünschte Zeit.
9. Nach diesem Vorgang beginnt der Garvorgang. Wenn Sie den Garvorgang unterbrechen möchten, öffnen Sie einfach die Tür. Wenn Sie es wieder schließen, wird der Garvorgang fortgesetzt.
10. Wenn die Zeit abgelaufen und der Garvorgang beendet ist, ertönt ein Warnton und die Innenbeleuchtung erlischt.
11. Wenn Sie die Speisen vor Ablauf der Zeit herausnehmen, müssen Sie den Timer wieder auf 0 stellen. Dadurch wird verhindert, dass die Mikrowelle anläuft, ohne dass sich Lebensmittel darin befinden.
12. Tragen Sie Handschuhe, wenn Sie Speisen aus der Mikrowelle nehmen, und achten Sie darauf, dass Sie die Innenwände nicht berühren.

Hinweis:

Wenn Sie das Essen nur erwärmen wollen, stellen Sie es für 2-3 Minuten in die Mikrowelle. Vermeiden Sie die Überhitzung von Lebensmitteln. Die Speisen sollten zunächst gleichmäßig umgerührt und dann mit einem gelochten, mikrowellengeeigneten Deckel abgedeckt werden. Wenn Sie Lebensmittel auftauen, drehen Sie sie nach der Hälfte des Auftauprozesses um.

4. RATSCHLÄGE

Die folgenden Faktoren können das Garergebnis beeinflussen:

Platzierung von Lebensmitteln

Legen Sie die dickeren Teile des Garguts zur Außenseite des Bodens und die dünneren Teile zur Innenseite. Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel richtig verteilt sind, d. h. dass keine Lebensmittel zu dicht beieinander liegen oder aneinander kleben.

Dauer der Garzeit

Wählen Sie eine kurze Zeiteinstellung und fügen Sie nach Abschluss des Garvorgangs bei

Bedarf weitere Minuten hinzu. Wenn Sie Lebensmittel überhitzen, können sie verbrennen und rauchen.

Gleichmäßiges Garen von Speisen

Wenn Sie Hähnchen, Burger oder Steaks braten, wenden Sie sie nach der Hälfte des Garvorgangs.

Es gibt einige Lebensmittel, die während des Garvorgangs ein- oder zweimal (von außen nach innen) herausgenommen werden müssen.

Nehmen Sie die Speisen nicht sofort nach Beendigung des Garvorgangs aus dem Mikrowellengerät.

Nehmen Sie die Speisen nach Ablauf der Garzeit nicht sofort aus dem Mikrowellengerät. Auf diese Weise werden sie gründlich fertig gegart und kühlen langsam ab.

Um zu wissen, ob das Essen richtig gekocht wurde

Anhand von Farbe und Härte der Lebensmittel lässt sich feststellen, ob sie richtig gegart sind.

Die folgenden Fälle deuten auf gutes Kochen hin:

- Der Dampf tritt gleichmäßig aus den Lebensmitteln aus, nicht nur an den Enden.
- Vogelteile sind nicht starr.
- Es gibt keine Blutspuren auf Fleisch- oder Geflügelstücken.
- Die Fischstücke können mit einer Gabel zerteilt werden.

Verwendung eines Behälters zum Anbraten

Wenn Sie einen speziellen Bräunungsbehälter oder einen selbsterhitzenden Behälter verwenden, legen Sie immer einen Wärmeisolator unter (z. B. einen Porzellanteller).

Mikrowellengeeignete Kunststoffolie

Vermeiden Sie beim Garen von Speisen mit hohem Fettgehalt den Kontakt mit der Kunststoffolie, da diese sonst schmilzt.

Mikrowellengeeigneter Kunststoffbehälter

Einige mikrowellengeeignete Kunststoffbehälter eignen sich möglicherweise nicht zum Garen von Speisen mit hohem Fett- oder Zuckergehalt. Außerdem ist stets darauf zu achten, dass die in der Gebrauchsanweisung des Gefäßes angegebene Vorwärmzeit nicht überschritten wird.

Behälter

- Verwenden Sie nur Behälter, die für die Mikrowelle geeignet sind. In der Regel werden hitzebeständige Keramik-, Glas- oder Kunststoffbehälter verwendet.
- Verwenden Sie niemals Metallbehälter, da Funken fliegen können.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob ein Behälter für die Mikrowelle geeignet ist oder nicht, sehen Sie bitte in der nachstehenden Tabelle nach:

DEUTSCH

Behältermaterial	Geeignet für Mikrowelle	Grillfunktion	Kombinierte Funktion	Bemerkungen
Hitzebeständiges Keramik	Ja	Ja	Ja	Verwenden Sie niemals Keramik, die mit metallischen oder emaillierten Elementen verziert ist.
Hitzebeständiges Plastik	Ja	Nein	Nein	Vermeiden Sie ein längeres Erhitzen dieses Behälters.
Hitzebeständiges Glas	Ja	Ja	Ja	
Plastikfolie	Ja	Nein	Nein	Es sollte nicht zum Garen von Fleisch verwendet werden, da übermäßige Hitze den Kunststoff beschädigen kann.
Gitter	Nein	Ja	Ja	Das Gitter kann nur mit der Grillfunktion oder mit der kombinierten Funktion verwendet werden.
Metallbehälter	Nein	Nein	Nein	Mikrowellen können Metall nicht durchdringen.
Lackierter Behälter	Nein	Nein	Nein	Es ist nicht sehr hitzebeständig und eignet sich daher nicht zum Kochen bei hohen Temperaturen.
Bambus oder Papier.	Nein	Nein	Nein	Sie sind nicht sehr hitzebeständig und eignen sich daher nicht zum Kochen bei hohen Temperaturen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Hinweis

Sowohl das Produkt als auch die Lebensmittelreste müssen regelmäßig gereinigt werden. Es ist möglich, dass mangelnde Wartung des Mikrowellengeräts den Betrieb beeinträchtigt und das Mikrowellengerät beschädigt.

- Ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät bei der Reinigung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn Sie das Mikrowellengerät nicht regelmäßig reinigen, wird seine Lebensdauer beeinträchtigt.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Mikrowellengeräts keine Scheuermittel oder Scheuerschwämme.
- Wenn Sie feststellen, dass die Mikrowelle unangenehme Gerüche abgibt, befolgen Sie eine der 3 folgenden Reinigungsmethoden:
- Mehrere Zitronenscheiben in eine Tasse geben und 2-3 Minuten auf höchster Stufe erhitzen.
- Stellen Sie eine Tasse roten Tee auf und erhitzen Sie ihn auf höchster Stufe.
- Einige Orangenschalen hinzugeben und 1 Minute lang auf höchster Stufe erhitzen.
- Wenn das Mikrowellengerät nicht benutzt wird, stellen Sie es an einen trockenen und belüfteten Ort.
- Wischen Sie eventuelle Spritzer oder Verschüttungen mit einem feuchten Tuch auf.
- Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel, Scheuermittel oder Metallbürsten, um das Gerät zu reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass das Bedienfeld nicht nass wird.
- Wenn sich innen an der Außenseite der Tür des Mikroofen Dampf bildet, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Dies kann geschehen, wenn der Ofen unter extrem feuchten Bedingungen betrieben wird und normal ist.
- Reinigen Sie auch die Außenseite, die Tür, die Dichtungen, die Fenster und die angrenzenden Teile.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Wenn das Gerät nicht funktioniert:

- Überprüfen Sie, ob das Gerät sicher an die Steckdose angeschlossen ist. Ist dies nicht der Fall, ziehen Sie den Stecker heraus, warten Sie 10 Sekunden und stecken Sie ihn dann wieder sicher ein.
- Überprüfen Sie, dass keine Sicherung durchgebrannt ist und dass kein Kurzschluss vorliegt. Wenn diese ordnungsgemäß funktionieren, testen Sie die Steckdose mit einem anderen Gerät.

DEUTSCH

- Vergewissern Sie sich, dass die Tür richtig geschlossen ist und dass das Türverriegelungssystem richtig eingerastet ist.

Wenn keine der oben genannten Möglichkeiten das Problem löst, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren.

Wenn das Gerät Störungen bei Radio, Fernsehen oder anderen elektrischen Geräten verursacht:

1. Reinigen Sie die Tür und die Dichtfläche des Geräts.
2. Richten Sie den Radio- oder Fernsehantennenempfänger neu aus.
3. Ersetzen Sie die Mikrowelle.
4. Stellen Sie die Mikrowelle vom Empfänger entfernt auf.
5. Schließen Sie das Gerät an eine andere Steckdose an, so dass dieser und der Empfänger auf unterschiedlichen Zweigleitungen liegen.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: EU01_100516

Produkt: Proclean 3120 Flatbed

Mikrowelle-Ausgangsleistung: 700 W

Mikrowellen-Eingangsleistung: 1150 W

Grill Leistung 800W

Mikrowellenfrequenz: 2450 MHz

Spannung: 230 V

Frequenz: 50 Hz

Fassungsvermögen: 20 Liter

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Meccanismo di bloccaggio della porta
2. Porta
3. Base
4. Cavità
5. Pannello di controllo
6. Griglia

NOTA:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.
- Rimuovere tutte le parti dall'imballaggio. Se il microonde è protetto da una pellicola protettiva, rimuoverla prima dell'uso. Controllare se il microonde è danneggiato.
- Collocare l'apparecchio su una superficie piana, stabile e asciutta, lontana da qualsiasi materiale corrosivo, calore o umidità come acqua o fornelli.
- L'apparecchio deve essere collocato ad una distanza minima di 5 metri dalla televisione, radio o antenna.
- Al fine di evitare scariche elettriche, il microonde deve essere installato di modo che la spina sia accessibile e collegata ad una presa dotata di messa a terra.
- Perché il microonde possa funzionare, la porta deve essere chiusa.
- Se si trovano resti di prodotti di fabbricazione all'interno dell'apparecchio o nelle resistenze, mantenere aperta la porta del microonde per assicurare una buona ventilazione. È consigliabile riscaldare varie volte un bicchiere d'acqua ad alta temperatura.
- Non collocare il microonde all'interno di un armadio. Non è progettato per essere incassato.

Attenzione:

Per assicurare un buon funzionamento, il dispositivo deve disporre di una buona ventilazione. Mantenere uno spazio sopra il dispositivo, 10 cm dalla parte posteriore e 5 cm per ogni lato. Non coprire né bloccare le aperture dell'apparecchio. Non smontare i piedini di appoggio.

Contenuto della scatola

- Microonde
- Griglia
- Il presente manuale di istruzioni

3. FUNZIONAMENTO

Dopo l'uscita dalla fabbrica, nella cavità interna del forno a microonde o sugli elementi riscaldanti può rimanere un po' d'olio, che può causare un leggero odore o addirittura un po' di fumo le prime volte che si usa il forno. Si tratta di un fenomeno normale che scomparirà con l'uso. Tuttavia, si consiglia di tenere aperte porte e finestre per garantire una buona ventilazione. Per evitare che ciò accada durante la cottura dei cibi, si consiglia di mettere una tazza d'acqua nel microonde, selezionare la massima potenza e accendere il microonde più volte finché il fenomeno non si verifica più.

1. Timer


- L'impostazione massima è di 30 minuti.
- Allo scadere del tempo selezionato, viene emesso un segnale acustico e la manopola di controllo torna alla posizione 0.

2. Manopola di controllo della potenza

- Questo forno a microonde ha 5 livelli di potenza.

Livelli	Potenza di cottura	Tipo di cottura
HIGH Potenza elevata/massima	100%	Cottura rapida
M. HIGH Potenza medio-alta	81%	Cottura normale

ITALIANO

MED Potenza media	58%	Cottura Lenta
 M. LOW Sbrinamento	36%	Sbrinamento
LOW Potenza bassa	18%	Mantenimento a caldo

La tabella seguente indica il tempo di scongelamento approssimativo per gli alimenti in base al peso.

Núm.	Peso (g)	Tempo di scongelamento
1	250	Circa 4 minuti
2	500	Circa 8 minuti
3	750	Circa 12 minuti


3. Funzioni


Funzione Grill **GRILL**


- Solo il resistore si accende. Si usa per rosolare i cibi. Se sono troppo spesse, l'esterno può bruciare e l'interno può risultare crudo. Questa funzione è adatta alla cottura di salsicce, ali di pollo, braciole, bistecche, panini, ecc.

Funzione combinata

- Il magnetron e il resistore vengono accesi alternativamente. Sono disponibili tre combinazioni:

Combinazione 1 . Il magnetron sarà acceso per il 30 % del tempo di cottura, mentre l'elemento riscaldante sarà acceso per il tempo restante (70 %). È adatto per grigliare braciole o rosolare panini.

Combinazione 2 . Il magnetron sarà acceso per il 49 % del tempo di cottura, mentre l'elemento riscaldante sarà acceso per il tempo rimanente (51 %). È adatto per arrostitire piccoli polli e bistecche.

Combinazione 3 . Il magnetron sarà acceso per il 67% del tempo di cottura, mentre l'elemento riscaldante sarà acceso per il tempo restante (33%). È adatto per arrostitire polli di grandi dimensioni o un'anatra.

4. Funzionamento

1. Collegare il cavo di alimentazione.
2. Prima di procedere, assicurarsi che la manopola di controllo del timer sia in posizione 0.
3. Non ostruire le aperture di ventilazione.
4. Posizionare il cibo all'interno del microonde.
5. Deve essere all'interno di un contenitore. Non mettere in funzione il microonde se è vuoto.
6. Selezionare il livello di potenza desiderato.
7. Impostazione del timer.
8. Se si desidera selezionare un valore di tempo inferiore a due minuti, impostare prima la manopola di controllo del timer su 3 minuti e poi impostare il tempo desiderato.
9. Dopo questa operazione, la cottura avrà inizio. Se si desidera interrompere la cottura, è sufficiente aprire lo sportello. Quando si richiude, la cottura riprende.
10. Quando il tempo è scaduto e la cottura è terminata, viene emesso un segnale acustico e la luce interna si spegne.
11. Se si rimuove il cibo prima dello scadere del tempo, assicurarsi di riportare il timer alla posizione 0. In questo modo si eviterà che il microonde si avvii senza il cibo all'interno.
12. 12) Indossare i guanti quando si rimuove il cibo dal microonde e fare attenzione a non toccare le pareti interne.

Nota:

Se volete semplicemente riscaldare il cibo, passatelo al microonde per 2-3 minuti. Evitare di surriscaldare gli alimenti. Il cibo deve essere prima mescolato in modo uniforme e poi coperto con un coperchio perforato adatto al microonde.

Se state scongelando degli alimenti, girateli a metà del processo di scongelamento.

4. CONSIGLI

I seguenti fattori possono influenzare il risultato della cottura:

Posizionamento del cibo

Posizionare le parti più spesse dell'alimento da cuocere verso l'esterno della base e le parti più sottili verso l'interno. Assicuratevi che il cibo sia distribuito correttamente, cioè che non ci siano alimenti troppo vicini o attaccati tra loro.

Durata del tempo di cottura

Selezionare un'impostazione di tempo breve e, al termine della cottura, aggiungere altri minuti se necessario. Se si surriscaldano gli alimenti, questi possono bruciare e fumare.

ITALIANO

Cucinare i cibi in modo uniforme

Se state cucinando pollo, hamburger o bistecche, girateli a metà cottura.

Ci sono alcuni alimenti che devono essere rimossi (dall'esterno all'interno) una o due volte durante il processo di cottura.

Non rimuovere il cibo dal microonde subito dopo il completamento della cottura.

Al termine del tempo di cottura, non togliere immediatamente gli alimenti dal microonde. In questo modo, finiranno di cuocere a fondo e si raffredderanno gradualmente.

Per sapere se il cibo è stato cotto correttamente

Il colore e la durezza dell'alimento aiutano a determinare se la cottura è corretta. I casi seguenti indicano una buona cottura:

- Il vapore fuoriesce in modo uniforme dal cibo, non solo dalle estremità.
- Le parti degli uccelli non sono rigide.
- Non c'è traccia di sangue su pezzi di carne o pollame.
- I pezzi di pesce possono essere tagliati con una forchetta.

Utilizzare una padella per rosolare

Quando si utilizza una padella specifica per la rosolatura o una padella autoriscaldante, posizionare sempre un isolante termico sotto di essa (ad esempio un piatto di porcellana).

Pellicola di plastica adatta alle microonde

Quando si cucinano cibi ad alto contenuto di grassi, evitare il contatto con la pellicola di plastica, altrimenti questa si scioglie.

Contenitore di plastica adatto alle microonde

Alcuni contenitori di plastica adatti al microonde potrebbero non essere adatti alla cottura di alimenti ad alto contenuto di grassi o zuccheri. Inoltre, bisogna sempre assicurarsi che non venga superato il tempo di preriscaldamento indicato nelle istruzioni per l'uso del recipiente.

Recipienti

- Utilizzare solo contenitori adatti al microonde. In generale, quelli in ceramica, vetro o plastica sono resistenti al calore.
- Non utilizzare mai contenitori metallici, perché potrebbero scoccare scintille.

In caso di dubbi sull'idoneità di un contenitore per il microonde, consultare la tabella seguente:

Materiale del contenitore	Adatto a microonde	Funzione Grill	Funzione combinata	Osservazioni
Ceramica termoresistente	Sì	Sì	Sì	Non utilizzare mai ceramiche decorate con elementi metallici o smaltati.
Plastica resistente al calore	Sì	No	No	Evitare il riscaldamento prolungato del contenitore.
Vetro resistente al calore	Sì	Sì	Sì	
Pellicola trasparente	Sì	No	No	Non deve essere utilizzato per la cottura della carne, poiché il calore eccessivo può danneggiare la plastica.
Griglia	No	Sì	Sì	La griglia può essere utilizzata solo con la funzione Grill o con la funzione combinata.
Recipiente in metallo	No	No	No	Le microonde non riescono a penetrare attraverso il metallo.
Recipiente laccato.	No	No	No	Non è molto resistente al calore, quindi non è adatto alla cottura ad alte temperature.
Bambù o carta	No	No	No	Non sono molto resistenti al calore, quindi non sono adatti alla cottura ad alte temperature.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Avvertenza

Pulire periodicamente l'apparecchio ed eliminare i resti di cibo accumulati. È possibile che la

ITALIANO

mancanza di manutenzione del microonde possa influire sul funzionamento e danneggiare il microonde.

- Prima di pulire l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non immergere in acqua o in altri liquidi durante la pulizia.
- Se non si pulisce regolarmente il microonde, la sua durata sarà compromessa.
- Non utilizzare prodotti detergenti abrasivi o spugne per pulire il microonde.
- Se si nota che il microonde emette odori sgradevoli, seguire uno dei 3 metodi di pulizia indicati di seguito:
- Mettere diverse fette di limone in una tazza, quindi riscaldare ad alta potenza per 2-3 minuti.
- Mettere una tazza di tè rosso e riscaldarla ad alta potenza.
- Mettere le bucce d'arancia e scaldare ad alta potenza per 1 minuto.
- Quando il microonde non è in uso, riporlo in un luogo asciutto e ventilato.
- Pulire con un panno gli schizzi o i liquidi sparsi.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, abrasivi in polvere o spazzole metalliche per pulire il dispositivo.
- Evitare di bagnare il pannello di controllo.
- Se si accumula vapore all'interno e all'esterno dello sportello, pulire con un panno morbido. Ciò avviene quando il microonde è in funzione ed è una condizione normale dovuta all'umidità.
- Pulire anche l'esterno, la porta, le guarnizioni, il finestrino e le parti adiacenti.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il dispositivo non funziona:

- Verificare che il dispositivo sia collegato a una presa della corrente. Qualora non lo fosse, scollegare la presa e attendere 10 secondi per connetterlo in modo sicuro.
- Verificare che nessun fusibile si sia fuso o che non vi sia cortocircuito. Se funzionano correttamente, verificare la presa di corrente con un altro apparecchio.
- Controllare che lo sportello sia ben chiuso e il sistema di chiusura assemblato correttamente,

Nel caso delle soluzioni precedenti non risolvessero le problematiche relative all'apparecchio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio.

Se il dispositivo causa interferenze con la radio, televisione o altri apparecchi elettrici:

1. Pulire lo sportello e la superficie di tenuta del microonde.
2. Ricollocare il ricettore dell'antenna della radio e del televisore.

3. Posizionare di nuovo il microonde.
4. Collocare il microonde lontano dal ricettore.
5. Collegare il prodotto ad una presa differente di modo che il microonde e il ricettore siano in distinti circuiti separati.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: EU01_100516

Prodotto: Proclean 3120 Flatbed

Potenza di uscita del microonde: 700 W

Potenza di ingresso del microonde: 1150 W

Potenza Grill: 800 W

Frequenza del microonde: 2450 MHz

Tensione: 230 V

Frequenza: 50 Hz

Capacità: 20 litri

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, l'utente dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

ITALIANO

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Sistema de bloqueio da porta
2. Porta
3. Base
4. Cavidade
5. Painel de controlo
6. Grelha

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de necessidade de assistência.
- Saque todas as peças da embalagem. Se o micro-ondas estiver protegido com uma película protetora, retire-a antes de o utilizar. Verifique se o micro-ondas está danificado.
- Coloque o aparelho num lugar plano, estável e seco, longe de qualquer material corrosivo, calor ou humidade, como por exemplo água ou fogões.
- O aparelho deve ser colocado a pelo menos 5 metros de distância da televisão, rádio ou antena.
- Com o fim de evitar descargas elétricas, o micro-ondas deve ser instalado de tal maneira que a tomada seja acessível e que garanta uma tomada de terra eficaz em caso de fuga de corrente.
- A porta do micro-ondas deve estar fechada para poder funcionar.
- Em caso de detetar restos de produtos da fabricação no interior do aparelho ou nas resistências, mantenha aberta a porta do micro-ondas para garantir uma boa ventilação. É recomendável aquecer um copo de água várias vezes a alta temperatura.
- Não coloque o micro-ondas dentro de um armário. Este dispositivo não é adequado para ser encastrado.

PORTUGUÊS

Advertência:

Para assegurar um correto funcionamento, o aparelho deve ter uma boa ventilação ao seu redor. Deixe 20 cm de espaço sobre o aparelho, 10 cm na parte traseira e 5 cm nas laterais. Não cubra nem bloqueie as aberturas do aparelho. Não desmonte os pés.

Conteúdo da caixa

- Micro-ondas
- Grelha
- Manual de instruções

3. FUNCIONAMENTO

Depois de sair da fábrica, pode ficar algum óleo na cavidade interior do micro-ondas ou nos elementos de aquecimento, o que pode provocar um ligeiro cheiro ou mesmo algum fumo nas primeiras utilizações. Trata-se de um fenómeno normal que desaparecerá com a utilização. No entanto, recomendamos que mantenha as portas e janelas abertas para garantir uma boa ventilação. Para evitar que isto aconteça durante a cozedura dos alimentos, aconselha-se colocar um copo de água no micro-ondas, seleccionar a potência máxima e ligar o micro-ondas várias vezes até que este fenómeno deixe de se verificar.

1. Temporizador

- A definição máxima é de 30 minutos.
- Depois de decorrido o tempo seleccionado, soará um aviso e o botão de controlo voltará à posição 0.

2. Controlo da potência

- Este micro-ondas tem 5 níveis de potência.

Níveis	Potência de cozedura	Tipos de cozedura
HIGH Potência alta/máxima	100%	Cozedura rápida
M. HIGH Potência média-alta	81%	Cozedura normal

MED Potência média	58%	Cozedura lenta
 M. LOW Descongelação	36%	Descongelação
LOW Potência baixa	18 %	Manter quente

O quadro seguinte indica o tempo aproximado de descongelação dos alimentos por peso.

Núm.	Peso (g)	Tempo de descongelamento
1	250	Cerca de 4 minutos
2	500	Cerca de 8 minutos
3	750	Cerca de 12 minutos


3. Funções


Função Grill GRILL


- Somente a resistência se acenderá. É utilizado para dourar os alimentos. Se forem demasiado grossos, o exterior pode queimar-se e o interior pode ficar cru. Esta função é adequada para cozinhar salsichas, asas de frango, costeletas, bifes, sanduíches, etc.

Função combinada

- O magnetrão e a resistência são ligados alternadamente. Estão disponíveis três combinações:

Combinação 1 . O magnetrão estará ligado durante o 30 % do tempo de cozedura, enquanto a resistência estará ligada durante o tempo restante (70 %). É adequada para grelhar costeletas ou dourar sanduíches.

Combinação 2 . O magnetrão estará ligado durante o 49 % do tempo de cozedura, enquanto a resistência estará ligada durante o tempo restante (51 %). É adequada para assar frangos pequenos e bifes em filetes.

Combinação 3 . O magnetrão estará ligado durante o 67 % do tempo de cozedura, enquanto a resistência estará ligada durante o tempo restante (33 %). É adequada para assar frangos maiores ou um pato.

4. Funcionamento

1. Conecte o cabo de alimentação.
2. Antes de o fazer, certifique-se de que o controlo do temporizador está na posição 0.
3. Não bloqueie as aberturas de ventilação.
4. Coloque os alimentos no interior do micro-ondas.
5. Deve estar dentro de um recipiente. Não utilize o micro-ondas se este estiver vazio.
6. Selecione o nível de potência desejado.
7. Definição do temporizador
8. Se pretender seleccionar um valor de tempo inferior a dois minutos, coloque primeiro o botão de controlo do temporizador em 3 minutos e, em seguida, defina o tempo pretendido.
9. Após esta operação, a cozedura começará. Se desejar interromper a cozedura, basta abrir a porta. Quando a fechar novamente, a cozedura continuará.
10. Quando o tempo terminar e a cozedura estiver concluída, soará um aviso e a luz interior apagar-se-á.
11. Se retirar os alimentos antes do fim do tempo, não se esqueça de voltar a colocar o temporizador na posição 0. Isto evitará que o micro-ondas arranque sem alimentos no interior.
12. Utilize luvas quando retirar alimentos do micro-ondas e tenha cuidado para não tocar nas paredes interiores.

Nota:

Se quiser simplesmente aquecer os alimentos, coloque-os no micro-ondas durante 2-3 minutos. Evite o sobreaquecimento dos alimentos. Primeiro, os alimentos devem ser mexidos uniformemente e depois cobertos com uma tampa perfurada própria para micro-ondas. Se estiver a descongelar alimentos, vire-os a meio do processo.

4. DICAS

Os seguintes factores podem afetar o resultado da cozedura:

Colocar os alimentos

Coloque as partes mais grossas dos alimentos a cozinhar na parte exterior da base e as partes mais finas na parte interior. Certifique-se de que os alimentos estão corretamente distribuídos, ou seja, que não há alimentos demasiado próximos ou colados uns aos outros.

Duração do tempo de cozedura

Selecione uma definição de tempo curto e, quando a cozedura estiver concluída, adicione mais minutos, se necessário. Se aquecer demasiado os alimentos, estes podem queimar e produzir fumo.

Cozinhar os alimentos de forma uniforme

Se estiver a cozinhar frango, hambúrgueres ou bifés, vire-os a meio do processo de cozedura. Há alguns alimentos que precisam de ser removidos (do exterior para o interior) uma ou duas vezes durante o processo de cozedura.

Não retire os alimentos do micro-ondas imediatamente após a cozedura estar concluída.

Depois de decorrido o tempo de cozedura, não retire imediatamente os alimentos do micro-ondas. Desta forma, acabarão de cozer completamente e arrefecerão gradualmente.

Para saber se os alimentos foram cozinhados corretamente

A cor e a dureza dos alimentos ajudam a determinar se estão bem cozinhados. Os casos seguintes indicam uma boa cozedura:

- O vapor sai uniformemente dos alimentos e não apenas das extremidades.
- As partes das aves não estão rígidas.
- Quando não há rasto de sangue em pedaços de carne ou de aves.
- Os pedaços de peixe podem ser cortados com um garfo.

Utilizar um recipiente para dourar

Quando utilizar um recipiente específico para dourar ou um recipiente de auto-aquecimento, coloque sempre um isolante térmico por baixo (por exemplo, uma placa de porcelana).

Película de plástico adequada para micro-ondas

Quando cozinhar alimentos com um elevado conteúdo de gordura, evite o contacto com a película de plástico, caso contrário a película derreterá.

Recipiente de plástico adequado para micro-ondas

Alguns recipientes de plástico próprios para micro-ondas podem não ser adequados para cozinhar alimentos com um elevado teor de gordura ou açúcar. Além disso, é necessário certificar-se sempre de que o tempo de pré-aquecimento indicado no manual de instruções do recipiente não é ultrapassado.

Recipientes

- Utilize apenas recipientes adequados para o micro-ondas. Em geral, os recipientes de cerâmica, vidro ou plástico resistentes ao calor são adequados.
- Nunca utilize recipientes metálicos, pois podem libertar faíscas.

Se tiver dúvidas quanto ao facto de um recipiente ser ou não adequado para o micro-ondas, consulte a tabela abaixo:

PORTUGUÊS

Material do recipiente	Válido para micro-ondas	Função Grill	Função combinada	Observações
Cerâmica resistente ao calor	Sim	Sim	Sim	Nunca utilize cerâmica decorada ou revestida com elementos metálicos.
Plástico resistente ao calor	Sim	Não	Não	Evite o aquecimento prolongado deste recipiente.
Vidro resistente ao calor.	Sim	Sim	Sim	
Película de plástico	Sim	Não	Não	Não deve ser utilizado para cozinhar carne ou costeletas, uma vez que o calor excessivo pode danificar a película.
Grelha	Não	Sim	Sim	A grelha só pode ser utilizada com a função Grill ou com a função combinada.
Recipiente de metal	Não	Não	Não	As ondas do microondas não conseguem atravessar o metal.
Recipiente lacado	Não	Não	Não	É pouco resistente ao calor, pelo que não é adequado para cozinhar a altas temperaturas.
Bambu ou papel.	Não	Não	Não	São pouco resistentes ao calor, pelo que não são adequados para cozinhar a altas temperaturas.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Advertência

Tanto o produto como os resíduos alimentares devem ser limpos regularmente. É possível que a falta de manutenção do micro-ondas possa afetar o funcionamento e danificar o micro-ondas.

- Antes de limpar ou reparar, desligue o aparelho da corrente.
- Não mergulhe em água ou qualquer outro líquido durante a limpeza.
- Se não limpar o micro-ondas regularmente, a sua vida útil será afetada.
- Não utilize produtos de limpeza abrasivos ou esfregões para limpar o micro-ondas.
- Se notar que o micro-ondas está a emitir odores desagradáveis, siga um dos 3 métodos de limpeza abaixo:
- Coloque um copo com várias rodela de limão no interior do micro-ondas e aqueça a alta potência durante 2 ou 3 minutos.
- Coloque uma chávena de chá vermelho e aqueça-a na potência máxima.
- Coloque algumas cascas de laranja e aqueça em potência alta durante 1 minuto.
- Quando o micro-ondas não estiver a ser utilizado, coloque-o num local seco e ventilado.
- Limpe os salpicos ou líquidos derramados com um pano húmido.
- Não utilize detergentes fortes, substâncias abrasivas ou escovas de metal para limpar o aparelho.
- Não permita que o painel de controlo se molhe.
- Se o vapor se acumular no interior ou à volta da porta do microondas, limpe-o com um pano macio. Isto pode passar quando o microondas está a funcionar em condições de extrema humidade e é normal.
- Limpe também o exterior, a porta, as peças vedantes, as janelas e as peças adjacentes.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se o aparelho não funciona:

- Verifique se o aparelho está ligado à tomada em segurança. Se não for, retire a ficha, espere 10 segundos, e depois volte a ligá-la em segurança.
- Verifique que nenhum fusível tenha queimado e que não haja curto-circuito. Se estes funcionarem corretamente, teste a tomada com outro aparelho.
- Verifique se a porta está devidamente fechada e se o sistema de fecho da porta está devidamente encaixado.

Se nenhuma das opções acima referidas resolver a situação, contacte o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente reparar o dispositivo por conta própria.

Se o aparelho causar interferência com rádio, televisão, ou outros dispositivos elétricos:

PORTUGUÊS

1. Limpe a porta e a superfície de selagem do aparelho.
2. Reoriente o recetor da antena de rádio ou televisão.
3. Volte a colocar o micro-ondas.
4. Coloque o micro-ondas longe do recetor.
5. Conecte o aparelho numa tomada diferente de maneira que o micro-ondas e o recetor estejam em diferentes circuitos bifurcados.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referências: EU01_100516

Produto: Proclean 3120 Flatbed

Potência de saída: 700 W

Potência de entrada: 1150 W

Potência Grill: 800 W

Frequência micro-ondas: 2450 MHz

Tensão: 230 V

Frequência: 50 Hz

Capacidade: 20 litros.

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado na Espanha

8. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Vergrendeling van de deur
2. Deur
3. Basis
4. Binnenruimte
5. Bedieningspaneel
6. Rooster

OPMERKING:

De figuren in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als er één ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Verwijder het serienummer niet van het product om een goede traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden in het geval van een serviceverzoek.
- Haal alle onderdelen uit de verpakking. Als de magnetron beschermd is met een beschermfolie, verwijder deze dan voor gebruik. Controleer of de magnetron beschadigd is.
- Plaats het product op een vlakke, stabiele en droge plaats, uit de buurt van corrosieve materialen, warmte of vocht, zoals water of gasbranders.
- Het product moet op minstens 5 meter afstand van de televisie, radio of antenne worden geplaatst.
- Om elektrische schokken te voorkomen, moet de magnetron zo worden geïnstalleerd dat de stekker toegankelijk is en zorgt voor een effectieve aarding in het geval van een stroomstoring.
- De deur van het toestel moet gesloten zijn om het te laten werken.
- Indien u restproducten van de productie in het toestel of de verwarmingselementen aantreft, laat de deur van de magnetron open om goed te ventileren. Het is dan aanbevolen om een enkele keren een glas water te verwarmen op hoge temperatuur.
- Plaats de magnetron niet in een kast. Hij is niet ontworpen om te worden ingebouwd.

Waarschuwing:

Om een goede werking te garanderen, moet het apparaat goed geventileerd zijn. Laat 20 cm ruimte over op het apparaat, 10 cm aan de achterkant en 5 cm aan de zijkanten. Blokkeer of bedek de openingen van het apparaat niet. Demonteer de poten niet.

Inhoud van de doos

- Magnetron
- Rooster
- Handleiding

3. WERKING

Na het verlaten van de fabriek kan er wat olie achterblijven in de binnenruimte van de magnetron of op de verwarmingselementen, wat een lichte geur of zelfs wat rook kan veroorzaken de eerste paar keren dat de oven wordt gebruikt. Dit is een normaal verschijnsel dat zal verdwijnen als je het gebruikt. We raden je echter aan om deuren en ramen open te houden voor een goede ventilatie. Om dit te voorkomen tijdens het bereiden van voedsel, raden we u aan een kopje water in de magnetron te doen, het maximale vermogen te selecteren en de magnetron een paar keer aan te zetten totdat dit verschijnsel niet meer optreedt.

1. Timer


- De maximale instelling is 30 minuten.
- Als de geselecteerde tijd is verstreken, klinkt er een waarschuwing en gaat de regelknop terug naar positie 0.

2. Stroomregelknop

- Deze magnetron heeft 5 vermogensstanden.

Niveaus	Vermogen	Kookfunctie
HIGH Hoog/maximaal vermogen	100%	Snel koken
M. HIGH Gemiddeld-hoog vermogen	81%	Normaal koken

NEDERLANDS

MED Gemiddeld vermogen	58%	Langzaam koken
 M. LOW Ontdooien	36%	Ontdooien
LOW Laag vermogen	18%	Warmhouden

De tabel hieronder toont de ontdooitijd bij benadering voor voedsel naar gewicht.

Nee.	Gewicht (g)	Ontdooitijd
1	250	Ongeveer 4 minuten
2	500	Ongeveer 8 minuten
3	750	Ongeveer 12 minuten


3. Functies


Grillfunctie GRILL


- Alleen de weerstand licht op. Het wordt gebruikt voor het bruinen van voedsel. Als ze te dik zijn, kan de buitenkant verbranden en de binnenkant rauw zijn. Deze functie is geschikt voor het bereiden van worsten, kippenvleugels, karbonades, steaks, sandwiches, enz.

Gecombineerde functie

- De magnetron en de weerstand worden afwisselend ingeschakeld. Er zijn drie combinaties beschikbaar:

Combinatie 1 . De magnetron brandt gedurende 30 % van de kooktijd, terwijl het verwarmingselement gedurende de resterende tijd (70 %) brandt. Hij is geschikt voor het grillen van karbonades of het bruinen van sandwiches.

Combinatie 2 . De magnetron brandt gedurende 49 % van de kooktijd, terwijl het verwarmingselement gedurende de resterende tijd (51 %) brandt. Hij is geschikt voor het braden van kleine kippen en filetlapjes.

Combinatie 3 . De magnetron brandt gedurende 67 % van de kooktijd, terwijl het verwarmingselement gedurende de resterende tijd (33 %) brandt. Hij is geschikt voor het braden van grotere kippen of een eend.

4. Werking

1. Sluit de voedingskabel aan.
2. Controleer voordat u dit doet of de timerregelknop in de 0-stand staat.
3. Blokkeer de ventilatieopeningen niet.
4. Plaats het voedsel in de magnetron.
5. Het moet in een container zitten. Gebruik de magnetron niet als deze leeg is.
6. Kies het gewenste vermogensniveau.
7. Stel de timer in.
8. Als u een tijdswaarde van minder dan twee minuten wilt selecteren, zet u eerst de timerregelknop op 3 minuten en stelt u vervolgens de gewenste tijd in.
9. Na deze handeling begint het koken. Als je het koken wilt onderbreken, open je gewoon de deur. Als je het weer sluit, wordt het koken hervat.
10. Als de tijd om is en het koken klaar, klinkt er een waarschuwing en gaat het interieurlampje uit.
11. Als u het voedsel verwijdert voordat de tijd is verstreken, zet de timer dan terug op de 0-stand. Dit voorkomt dat de magnetron start zonder dat er voedsel in zit.
12. Draag handschoenen wanneer u voedsel uit de magnetron haalt en zorg ervoor dat u de binnenwanden niet aanraakt.

Opmerking:

Als je het voedsel gewoon wilt opwarmen, doe het dan 2-3 minuten in de magnetron. Vermijd oververhitting van voedsel. Het voedsel moet eerst gelijkmatig worden geroerd en dan worden afgedekt met een geperforeerd magnetronbestendig deksel.

Als je voedsel aan het ontdooien bent, draai het dan halverwege om.

4. AANBEVELINGEN

De volgende factoren kunnen het kookresultaat beïnvloeden:

Voedsel plaatsen

Plaats de dikkere delen van het te koken voedsel aan de buitenkant van de bodem en de dunnere delen aan de binnenkant. Zorg ervoor dat het voedsel goed verdeeld is, d.w.z. dat er geen voedsel te dicht op elkaar staat of aan elkaar kleeft.

Duur van de kooktijd

Kies een korte tijdsinstelling en voeg indien nodig meer minuten toe als het koken klaar is. Als je voedsel te warm verhit, kan het verbranden en gaan roken.

NEDERLANDS

Voedsel gelijkmatig koken

Als je kip, hamburgers of steaks bakt, draai ze dan halverwege om.

Sommige voedingsmiddelen moeten één of twee keer worden verwijderd (van buiten naar binnen) tijdens het kookproces.

Haal het voedsel niet onmiddellijk na het koken uit de magnetron.

Haal het voedsel na afloop van de bereidingstijd niet meteen uit de magnetron. Zo worden ze goed gaar en koelen ze geleidelijk af.

Weten of het voedsel goed is gekookt

Aan de kleur en hardheid van het voedsel kun je zien of het goed gaar is. De volgende gevallen duiden op goed koken:

- Er komt gelijkmatig stoom uit het voedsel, niet alleen uit de uiteinden.
- Vogelonderdelen zijn niet stijf.
- Er is geen spoor van bloed te vinden op stukken vlees of gevogelte.
- De stukken vis kunnen met een vork worden gesneden.

Gebruik een braadpan

Als u een specifieke braadpan of een zelfverwarmende pan gebruikt, plaats er dan altijd een warmte-isolator onder (bijvoorbeeld een porseleinen bord).

Magnetronbestendige plastic folie

Vermijd bij het koken van voedsel met een hoog vetgehalte contact met de plastic folie, anders smelt de folie.

Magnetronbestendige plastic bak

Sommige magnetronbestendige plastic bakjes zijn mogelijk niet geschikt voor het bereiden van voedsel met een hoog vet- of suikergehalte. Bovendien moet er altijd voor worden gezorgd dat de voorverwarmingstijd die in de handleiding van het vat staat niet wordt overschreden.

Bakjes

- Gebruik alleen bakjes die geschikt zijn voor de magnetron. Over het algemeen zijn hittebestendige keramische, glazen of kunststof exemplaren.
- Gebruik nooit metalen houders, want dan kunnen er vonken overspringen.

Als u twijfelt of een verpakking geschikt is voor de magnetron, raadpleeg dan de onderstaande tabel:

Materiaal	Geschikt voor in de magnetron.	Grill-functie	Gecombineerde functie	Opmerkingen
Hittebestendig keramiek	Ja	Ja	Ja	Gebruik nooit keramiek versierd met metalen of geëmailleerde elementen.
Hittebestendig plastic	Ja	Nee	Nee	Vermijd langdurige verhitting van deze verpakking.
Hittebestendig glas	Ja	Ja	Ja	
Plasticfolie	Ja	Nee	Nee	Het mag niet gebruikt worden voor het koken van vlees, omdat overmatige hitte het plastic kan beschadigen.
Rooster	Nee	Ja	Ja	Het rooster kan alleen worden gebruikt met de Grill-functie of met de gecombineerde functie.
Metalen bakje	Nee	Nee	Nee	Microgolven kunnen niet door metaal dringen.
Gelakte verpakkingen	Nee	Nee	Nee	Het is niet erg hittebestendig, dus niet geschikt om op hoge temperaturen te koken.
Bamboe of papier	Nee	Nee	Nee	Ze zijn niet erg hittebestendig, dus niet geschikt om op hoge temperaturen te koken.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

Waarschuwing

Zowel het apparaat als de voedselresten moeten periodiek worden gereinigd. Het is mogelijk dat gebrekkig onderhoud aan de magnetron de werking beïnvloedt en de magnetron beschadigt.

- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Niet onderdompelen in water of een andere vloeistof tijdens het schoonmaken.
- Als u de magnetron niet regelmatig schoonmaakt, gaat deze minder lang mee.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de magnetron schoon te maken.
- Als u merkt dat de magnetron onaangename geuren afgeeft, volg dan een van de 3 onderstaande reinigingsmethoden:
- Doe verschillende schijfjes citroen in een kopje en verwarm 2-3 minuten op hoog vermogen.
- Zet een kopje rode thee en verwarm het op hoog vermogen.
- Doe er wat sinaasappelschillen in en verwarm 1 minuut op hoog vermogen.
- Zet de magnetron op een droge en geventileerde plaats als u hem niet gebruikt.
- Maak spatten of uitgelopen vloeistoffen schoon met een vochtige doek.
- Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen, schurende stoffen of metaalborstels om het apparaat te reinigen.
- Zorg ervoor dat het bedieningspaneel niet nat wordt.
- Als er zich binnenin stoom opbouwt rond de buitenkant van de magnetron, veeg deze dan af met een zachte doek. Dit kan gebeuren wanneer de magnetron in extreem vochtige omstandigheden werkt, dit is normaal.
- Reinig ook de buitenkant, de deur, afdichtingen, ramen en aangrenzende onderdelen.

6. PROBLEEMOPLOSSING

Als het apparaat niet werkt:

- Controleer of het apparaat veilig is aangesloten op het stopcontact. Is dat niet het geval, trek dan de stekker uit het stopcontact, wacht 10 seconden en sluit hem dan veilig aan.
- Controleer of er geen zekering is doorgebrand en of er geen kortsluiting is. Als deze goed werken, test dan het stopcontact met een ander apparaat.
- Controleer of de deur goed gesloten is en of het deurvergrendelingsstelsel goed sluit.

Als geen van bovenstaande opties het probleem verhelpt, neem dan contact op met de officiële technische hulpdienst van Cotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.

Als het apparaat interferentie veroorzaakt met radio, televisie of andere elektrische apparaten:

1. Maak de deur en het afdichtingsoppervlak van het apparaat schoon.
2. Richt de antenne van de radio of televisie opnieuw.
3. Plaats de magnetron terug.
4. Plaats de magnetron uit de buurt van de ontvanger.
5. Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact, zodat het apparaat en de ontvanger zich op verschillende aftakingscircuits bevinden.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: EU01_100516

Product: Proclean 3120 Flatbed

Uitgangsvermogen van de magnetron: 700 W

Ingangsvermogen van de magnetron: 1150 W

Vermogen van de grill: 800W

Magnetronfrequentie: 2450 MHz

Voltage: 230 V

Frequentie: 50 Hz

Inhoud: 20 liter

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de batterij gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.

Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen heeft, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. System blokady drzwi
2. Drzwi
3. Podstawa
4. Komora
5. Panel sterowania
6. Ruszt

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi jest schematyczna i możliwe, że nie będzie całkowicie zgodna z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij produkt z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone, i są w dobrym stanie. Jeśli któregokolwiek z nich brakuje lub nie są w dobrym stanie, należy niezwłocznie skontaktować się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.
- Nie usuwaj numeru seryjnego produktu, aby można było zidentyfikować urządzenie w przypadku wymagania pomocy technicznej.
- Wyjmij wszystkie części z opakowania. Jeśli kuchenka mikrofalowa jest zabezpieczona folią ochronną, usuń ją przed użyciem. Sprawdź, czy kuchenka mikrofalowa nie jest uszkodzona.
- Umieść produkt na płaskim, stabilnym i suchym miejscu, z dala od materiałów żrących, ciepła lub wilgoci, takich jak woda lub palniki gazowe.
- Produkt należy umieścić w odległości co najmniej 5 metrów od telewizora, radia lub anteny.
- Aby uniknąć porażenia prądem, kuchenkę mikrofalową należy zainstalować w taki sposób, aby wtyczka była łatwo dostępna i gwarantowała skuteczne uziemienie w przypadku upływu prądu.
- Drzwiczki kuchenki mikrofalowej muszą być zamknięte, aby mogła działać.
- W przypadku wykrycia jakichkolwiek pozostałości po produkcji wewnątrz urządzenia lub na elementach grzejnych, należy pozostawić otwarte drzwiczki kuchenki mikrofalowej, aby zapewnić dobrą wentylację. Zaleca się kilkakrotne podgrzanie szklanki wody w wysokiej temperaturze.

POLSKI

- Nie należy umieszczać kuchenki mikrofalowej w szafce. Nie jest przeznaczona do zabudowy.

Ostrzeżenie:

Aby zapewnić prawidłowe działanie, wokół urządzenia musi być zapewniona dobra wentylacja. Pozostaw 20 cm wolnej przestrzeni nad urządzeniem, 10 cm z tyłu i 5 cm po bokach. Nie zakrywać ani nie blokować otworów urządzenia. Nie demontuj nóżek.

Zawartość opakowania

- Kuchenki mikrofalowe
- Ruszt
- Ta instrukcja obsługi

3. FUNKCJONOWANIE

Po opuszczeniu fabryki, we wnętrzu kuchenki mikrofalowej lub na elementach grzejnych może pozostać niewielka ilość oleju, co może powodować delikatny zapach lub nawet dym podczas kilku pierwszych użyć. Jest to normalne zjawisko, które zanika wraz z użytkowaniem. Zalecamy jednak pozostawienie otwartych drzwi i okien, aby zapewnić dobrą wentylację. Aby zapobiec temu zjawisku podczas gotowania żywności, zalecamy umieszczenie filiżanki wody w kuchenke mikrofalowej, wybranie maksymalnej mocy i włączenie kuchenki mikrofalowej kilka razy, aż zjawisko to przestanie występować.


1. Timer

- Maksymalne ustawienie to 30 minut.
- Po upływie ustawionego czasu rozlegnie się ostrzeżenie, a pokrętko sterujące powróci do pozycji 0.

2. Pokrętko regulacji mocy

- Ta kuchenka mikrofalowa ma 5 poziomów mocy.

Poziomy	Moc podgrzewania	Czas gotowania
HIGH Wysoka/maksymalna moc	100%	Szybkie gotowanie

M. HIGH Moc średnia-wysoka	81%	Normalne gotowanie
MED Moc średnia	58%	Wolne gotowanie
 M. LOW Rozmrażanie	36%	Rozmrażanie
LOW Niska moc	18%	Utrzymywanie w ciepłe

Poniższa tabela przedstawia przybliżony czas rozmrażania żywności według wagi.

Lp.	Waga (g)	Czas rozmrażania
1	250	Okolo 4 minut
2	500	Okolo 8 minut
3	750	Okolo 12 minut


3. Funkcje


Funkcja grilla GRILL


- Włączony jest tylko grzałka. Służy do przyrumieniania żywności. Jeśli są zbyt grube, na zewnątrz mogą się przypalić, a w środku mogą być surowe. Funkcja ta jest odpowiednia do gotowania kiełbasek, skrzydełek kurczaka, kotletów, steków, sandwichy itp.

Połączona funkcja

- Magnetron i grzałka są włączane naprzemiennie. Dostępne są trzy kombinacje:

Kombinacja 1 . Magnetron będzie włączony przez 30% czasu gotowania, podczas gdy grzałka będzie włączona przez pozostały czas (70%). Jest odpowiednia do grillowania kotletów lub przyrumieniania sandwichy.

Kombinacja 2 . Magnetron będzie włączony przez 49% czasu gotowania, podczas gdy grzałka będzie włączona przez pozostały czas (51%). Jest odpowiednia do pieczenia małych kurczaków i steków.

Kombinacja 3 . Magnetron będzie włączony przez 67% czasu gotowania, podczas gdy grzałka będzie włączona przez pozostały czas (33%). Jest odpowiednia do pieczenia większych kurczaków lub kaczek.

4. Funkcjonowanie

1. Podłącz przewód zasilający.
2. Przed wykonaniem tej czynności upewnij się, że pokrętko regulacji timera znajduje się w pozycji 0.
3. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych.
4. Umieść jedzenie w kuchenke mikrofalowej.
5. Umieść jedzenie w kuchenke mikrofalowej w odpowiednim pojemniku. Nie używaj kuchenki mikrofalowej, jeśli jest pusta.
6. Wybierz żądany poziom mocy.
7. Ustaw timer.
8. Jeśli chcesz wybrać czas krótszy niż dwie minuty, najpierw ustaw pokrętko regulacji timera na 3 minuty, a następnie ustaw żądany czas.
9. Po tej operacji rozpocznie się gotowanie. Aby przerwać gotowanie, wystarczy otworzyć drzwiczki. Po ponownym zamknięciu drzwiczek gotowanie zostanie wznowione.
10. Po upływie czasu i zakończeniu gotowania rozlegnie się ostrzeżenie, a światło wewnętrzne zgaśnie.
11. Jeśli jedzenie zostanie usunięte przed upływem czasu, należy przywrócić timer do pozycji 0. Zapobiegnie to uruchomieniu kuchenki mikrofalowej bez jedzenia w środku.
12. Podczas wyjmowania żywności z kuchenki mikrofalowej należy nosić rękawiczki i uważać, aby nie dotknąć jej wewnętrznych ścianek.

Uwaga:

Jeśli chcesz po prostu ogrzać jedzenie, podgrzej je w kuchenke mikrofalowej przez 2-3 minuty. Unikaj przegrzewania potraw. W przypadku podgrzewania należy najpierw równomiernie wymieszać pokarm, a następnie przykryć go perforowaną pokrywką nadającą się do użytku w kuchenke mikrofalowej.

Jeśli rozmrażasz żywność, odwróć ją w połowie procesu rozmrażania.

4. PORADY

Na wynik gotowania mogą mieć wpływ następujące czynniki:

Rozmieszczenie jedzenia

Umieść grubsze części gotowanej potrawy na zewnątrz podstawy, a cieńsze części wewnątrz. Upewnij się, że jedzenie jest odpowiednio rozłożone, tj., że żadne jedzenie nie znajduje się zbyt blisko siebie ani nie skleja się ze sobą.

Modyfikacja czasu gotowania

Wybierz krótki czas, a po zakończeniu gotowania dodaj więcej minut, jeśli to konieczne. Przegrzanie żywności może spowodować jej przypalenie i wydzielanie dymu.

Równomierne gotowanie jedzenia

Jeśli gotujesz kurczaka, hamburgery lub steki, odwróć je w połowie procesu gotowania. Istnieją produkty spożywcze, które należy usunąć (z zewnątrz do wewnątrz) raz lub dwa razy podczas procesu gotowania.

Nie wyjmuj żywności z kuchenki mikrofalowej natychmiast po zakończeniu gotowania

Po upływie czasu gotowania nie należy natychmiast wyjmować żywności z kuchenki mikrofalowej. W ten sposób zakończą dokładne gotowanie i stopniowo ostygną.

Jak sprawdzić, czy jedzenie zostało prawidłowo ugotowane

Kolor i twardość żywności pomagają określić, czy jest ona prawidłowo ugotowana. Poniższe przypadki wskazują na dobre gotowanie:

- Para wydobywa się równomiernie z potrawy, a nie tylko z jej końców.
- Kawałki mięsa drobiowego nie są sztywne.
- Na kawałkach mięsa lub drobiu nie ma śladów krwi.
- Kawałki ryby można pokroić widelcem.

Używanie naczyń do pieczenia

W przypadku używania specjalnej naczynia do przyrumieniania lub naczynia samonagrzewającego się należy zawsze umieścić pod nim podkładkę termoizolacyjną (np. porcelanową płytkę).

Folia z tworzywa sztucznego bezpieczna w kuchence mikrofalowej

Podczas gotowania jedzenia o wysokiej zawartości tłuszczu należy unikać kontaktu z plastikową folią, w przeciwnym razie folia stopi się.

Plastikowy pojemnik nadający się do kuchenki mikrofalowej

Niektóre plastikowe pojemniki nadające się do stosowania w kuchenkach mikrofalowych mogą nie nadawać się do gotowania żywności o wysokiej zawartości tłuszczu lub cukru. Ponadto należy zawsze upewnić się, że czas podgrzewania określony w instrukcji obsługi pojemnika nie został przekroczony.

Pojemniki

- Używaj tylko pojemników, które nadają się do kuchenki mikrofalowej. Generalnie, odporne na ciepło są te ceramiczne, szklane lub plastikowe.
- Nigdy nie używaj metalowych pojemników, ponieważ mogą z nich lecieć iskry.

W razie wątpliwości, czy dany pojemnik nadaje się do kuchenki mikrofalowej, należy zapoznać się z poniższą tabelą:

POLSKI

Materiał pojemnika	Zdatny do obróbki termicznej w kuchenkach mikrofalowych	Funkcja grilla	Połączona funkcja	Obserwacje
Ceramika żaroodporna	Tak	Tak	Tak	Nigdy nie używaj ceramiki ozdobionej metalicznymi lub emaliowanymi elementami.
Plastik odporny na ciepło	Tak	Nie	Nie	Należy unikać długotrwałego podgrzewania pojemnika.
Szkoło odporne na wysoką temperaturę	Tak	Tak	Tak	
Folia z tworzywa sztucznego	Tak	Nie	Nie	Nie należy go używać do gotowania mięsa, ponieważ zbyt wysoka temperatura może uszkodzić plastik.
Ruszt	Nie	Tak	Tak	Ruszt może być używany tylko z funkcją Grill lub z funkcją łączoną.
Pojemnik metalowy	Nie	Nie	Nie	Mikrofałe nie mogą przenikać przez metal.
Lakierowany pojemnik	Nie	Nie	Nie	Nie jest zbyt odporny na ciepło, więc nie nadaje się do gotowania w wysokich temperaturach.
Bambus lub papier	Nie	Nie	Nie	Nie są one zbyt odporne na ciepło, więc nie nadają się do gotowania w wysokich temperaturach.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ostrzeżenie

Zarówno produkt, jak i resztki jedzenia należy regularnie czyścić. Może się zdarzyć, że brak konserwacji kuchenki mikrofalowej wpłynie na jej działanie i spowoduje jej uszkodzenie.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłącz przewód zasilający z gniazdka.
- Podczas czyszczenia nie zanurzać w wodzie ani innych płynach.
- Jeśli kuchenka mikrofalowa nie będzie regularnie czyszczona, wpłynie to na jej żywotność.
- Do czyszczenia kuchenki mikrofalowej nie należy używać ściernych środków czyszczących ani zmywaków.
- Jeśli zauważysz, że kuchenka mikrofalowa wydziela nieprzyjemne zapachy, zastosuj jedną z 3 poniższych metod czyszczenia:
- Umieść kilka plasterków cytryny w filiżance, a następnie podgrzewaj na dużej mocy przez 2-3 minuty.
- Umieść filiżankę czerwonej herbaty i podgrzej ją na dużej mocy.
- Wrzuć skórki pomarańczy i podgrzewaj na wysokiej mocy przez 1 minutę.
- Gdy kuchenka mikrofalowa nie jest używana, należy umieścić ją w suchym i wentylowanym miejscu.
- Wytrzyj zachłapania i rozlane płyny wilgotną ściereczką.
- Do czyszczenia urządzenia nie używaj silnych detergentów, substancji żrących ani metalowych szczotek.
- Nie dopuszczaj do zamoczenia panelu sterowania.
- Jeśli para gromadzi się na zewnętrznej stronie drzwiczek kuchenki mikrofalowej lub wokół nich, należy ją wytrzeć miękką szmatką. Może się to zdarzyć, gdy kuchenka mikrofalowa działa w bardzo wilgotnych warunkach i jest to normalne.
- Wyczyść również elementy zewnętrzne, drzwi, uszczelki, szyby i przyległe części.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli urządzenie nie działa:

- Sprawdź, czy urządzenie jest prawidłowo podłączone do gniazdka. Jeśli tak nie jest, odłącz wtyczkę, odczekaj 10 sekund i podłącz ją bezpiecznie z powrotem.
- Sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik i czy nie ma zwarcia. Jeśli działają one prawidłowo, wypróbuj gniazdko z innym urządzeniem.
- Sprawdź, czy drzwi są dobrze zamknięte i czy zatrask drzwi jest prawidłowo zatrzaśnięty.

Jeśli żadna z powyższych opcji nie rozwiąże problemu, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Nie próbować samodzielnie naprawiać urządzenia.

POLSKI

Jeżeli urządzenie powoduje zakłócenia w działaniu radia, telewizji lub innych urządzeń elektrycznych:

1. Wyczyść drzwi i powierzchnię uszczelniającą urządzenia.
2. Zmień położenie odbiornika anteny radiowej lub telewizyjnej.
3. Ponownie postaw kuchenkę mikrofalową.
4. Umieść kuchenkę mikrofalową z dala od odbiornika.
5. Podłącz urządzenie do innego gniazdka, tak aby ono i odbiornik znajdowały się w różnych obwodach odgałęzionych.

7. DANE TECHNICZNE

Referencja produktu: EU01_100516

Produkt: Proclean 3120 Flatbed

Moc wyjściowa mikrofal: 700 W

Moc początkowa mikrofal: 1150 W

Moc grilla: 800 W

Częstotliwość mikrofal: 2450 MHz

Napięcie: 230 V

Częstotliwość: 50 Hz

Pojemność: 20 litrów

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. DÍLY A SOUČÁSTI

Obrázek 1

1. Systém zámku dvířek
2. Dvířka
3. Základna
4. Dutina
5. Ovládací panel
6. Mřížka na grilování

POZNÁMKA:

Grafické znázornění v tomto návodu je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽÍVÁNÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu určeném k ochraně při přepravě. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Můžete uschovat originální krabici a další obaly na bezpečném místě pro zabránění poškození spotřebiče, pokud byste jej v budoucnu potřebovali přepravovat. Pokud chcete zlikvidovat originální obal, ujistěte se, že všechny části recyklujete správně.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a komponenty součástí balení a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec.
- Neodstraňujte sériové číslo výrobku, aby byla možná správná identifikace vašeho zařízení v případě potřeby technické pomoci.
- Vyjměte všechny části z obalu. Pokud je mikrovlnná trouba chráněna ochrannou fólií, před jejím použitím ji odstraňte. Zkontrolujte, zda není mikrovlnná trouba poškozená.
- Postavte výrobek na rovný povrch, stabilní a suchý, v dostatečné vzdálenosti od korozivních materiálů, tepla nebo vlhkosti, jako jsou například voda a plynové hořáky.
- Výrobek by měl být umístěn minimálně 5 metrů od televize, rádia nebo antény.
- Za účelem vyhnout se elektrickým výbojům, mikrovlnná trouba by se měla instalovat tak, aby byla zástrčka přístupná a uzemněná, kdyby došlo k výboji elektrické energie.
- Dvířka mikrovlnné trouby musí být zavřená, aby mohla fungovat.
- Pokud zjistíte, že uvnitř výrobku nebo na topných tělesech zůstaly zbytky přípravku, nechte dvířka mikrovlnné trouby otevřená, abyste zajistili dobré větrání. Doporučuje se několikrát ohřát pohár vody na vysokou teplotu.
- Mikrovlnnou troubu neumísťujte do skříně. Tento spotřebič není určen k vestavbě.

Varování:

Aby byla zajištěna správná funkce zařízení, musí mít kolem sebe dobré větrání. Nad mikrovlnnou troubou ponechte 20 cm volného prostoru, v zadní části 10 cm a po stranách 5 cm. Nezakrývejte ani neblokujte otvory spotřebiče. Neodstraňujte nožičky mikrovlnné trouby.

Obsah krabice

- Mikrovlnná trouba
- Mřížka na grilování
- Tento návod k použití

3. PROVOZ

Po opuštění výrobního závodu mohla ve vnitřní dutině mikrovlnné trouby nebo na topných tělesech zůstat trocha oleje, což může při prvním použití způsobit mírný zápach nebo dokonce kouř. Jedná se o normální jev, který během používání zmizí. Doporučuje se však nechat otevřené dveře a okna, aby bylo zajištěno dobré větrání. Abyste tomuto jevu zabránili při přípravě jídla, doporučujeme vložit do mikrovlnné trouby šálek vody, nastavit maximální výkon a několikrát spustit mikrovlnnou troubu, dokud uvedený jev nezmizí.

1. Časovač


- Maximální nastavení je 30 minut.
- Po uplynutí nastaveného času zazní zvukový signál a ovládací knoflík se vrátí do polohy 0.

2. Knoflík pro regulaci výkonu

- Tato mikrovlnná trouba disponuje 5 úrovněmi výkonu.

Úrovně	Výkon při vaření	Typy vaření
HIGH Vysoký/maximální výkon	100 %	Rychlé vaření
M. HIGH Středně-vysoký výkon	81 %	Normální vaření
MED Střední výkon	58 %	Pomalé vaření

ČEŠTINA

 M. LOW Rozmrazování	36 %	Rozmrazování
LOW Nízký výkon	18 %	Udržování teploty (Keep Warm)

V následující tabulce je uvedena přibližná doba rozmrazování potravin podle jejich hmotnosti.

Č.	Hmotnost (g)	Doba rozmrazování
1	250	Přibližně 4 minuty
2	500	Přibližně 8 minut
3	750	Přibližně 12 minut


3. Funkce


Funkce Gril GRILL


- Zapne se pouze topné těleso. Slouží se k zapékání pokrmu dozlatova. Pokud připravovaný pokrm je hrubší, je možné, že jeho okraje se připálí a uvnitř bude syrový. Tato funkce je vhodná pro přípravu klobás, kuřecích křídél, kotlet, steaků, sendvičů atd.

Kombinovaná funkce

- Magnetron a topné těleso se zapínají střídavě. K dispozici jsou tři kombinace:

Kombinace 1 . Magnetron bude zapnutý po 30 % doby vaření, zatímco topné těleso bude zapnuté po zbývající dobu (70 %). Je vhodná pro grilování kotlet nebo opékání sendvičů.

Kombinace 2 . Magnetron bude zapnutý po 49 % doby vaření, zatímco topné těleso bude zapnuté po zbývající dobu (51 %). Je vhodná pro grilování malých kuřat a steaků.

Kombinace 3 . Magnetron bude zapnutý po 67 % doby vaření, zatímco topné těleso bude zapnuté po zbývající dobu (33 %). Je vhodná pro pečení větších kuřat nebo kachny.

4. Provoz

1. Zapojte napájecí kabel.
2. Před jeho zapojením se ujistěte, že ovládací knoflík časovače je v poloze 0.
3. Nezakrývejte větrací otvory.
4. Jídlo vložte do mikrovlnné trouby.

5. Jídlo musí být vloženo do mikrovlnné trouby ve vhodné nádobě. Neuvádějte mikrovlnnou troubu do provozu, pokud je prázdná.
6. Zvolte požadovanou úroveň výkonu.
7. Nastavte časovač.
8. Pokud chcete zvolit dobu vaření kratší než dvě minuty, nejprve musíte nastavit ovládací knoflík časovače na 3 minuty a poté nastavit požadovanou dobu.
9. Po této operaci se zahájí vaření. Pokud chcete vaření přerušit, jednoduše otevřete dvířka mikrovlnné trouby. Po jejich opětovném zavření bude mikrovlnná trouba pokračovat ve vaření.
10. Po uplynutí doby a ukončení vaření zazní zvukový signál a vnitřní osvětlení zhasne.
11. Pokud jídlo vyjmete před uplynutím doby vaření, nezapomeňte vrátit časovač do polohy 0. Tím se zabrání spuštění mikrovlnné trouby bez vložení jídla.
12. Při vyjímání pokrmu z mikrovlnné trouby používejte chňapky a dávejte pozor, abyste se nedotkli jejich vnitřních stěn.

Poznámka:

Pokud potřebujete jídlo pouze ohřát, ohřívejte ho v mikrovlnné troubě přibližně 2-3 minuty. Vyvarujte se nadměrnému ohřátí potravin. Pokud budete jídlo ohřívat, měli byste ho nejprve rovnoměrně promíchat, a poté přikrýt děrovaným víkem vhodným do mikrovlnné trouby. Pokud se chystáte rozmrazovat potraviny v mikrovlnné troubě, v polovině procesu rozmrazování je obraťte.

4. RADY

Výsledek vaření mohou ovlivnit následující faktory:

Umístění potravin

Hrubší kusy připravovaného pokrmu umístěte směrem k vnější straně základny a tenčí kusy směrem dovnitř. Ujistěte se, že je jídlo správně rozloženo, tj. že žádné potraviny nejsou příliš blízko u sebe nebo nejsou položeny na sobě.

Trvání doby vaření

Zvolte krátké nastavení doby vaření a po dokončení vaření v případě potřeby přidejte více minut. Pokud jídlo ohříváte déle, než je třeba, může se spálit a uvolňovat kouř.

Rovnoměrné vaření pokrmů

Pokud připravujete kuřecí maso, hamburgery nebo steaky, v polovině procesu přípravy je obraťte.

Některé potraviny je třeba během procesu vaření jednou nebo dvakrát promíchat (zvenku dovnitř).

Jídlo nevyjímejte z mikrovlnné trouby ihned po dokončení vaření

Po uplynutí doby vaření nevyjímejte jídlo z mikrovlnné trouby ihned. Tímto způsobem se důkladně dovaří a postupně vychladne.

Jak poznat, zda bylo jídlo správně uvařeno

Barva a tvrdost potravin pomáhají určit, zda jsou správně uvařené. Následující příklady poukazují na správné uvaření:

- Z jídla se rovnoměrně uvolňuje pára, nejen z okrajů pokrmu.
- Části drůbežího masa jsou měkké.
- V kouscích masa nebo drůbežího masa nejsou stopy krve.
- Kousky pečené ryby lze je krájet vidličkou.

Používání zapékací nádoby

Pokud používáte speciální zapékací nádobu nebo samoohřevnou nádobu, vždy pod ni položte tepelnou izolační podložku (např. porcelánový talíř).

Plastová fólie vhodná do mikrovlnné trouby

Při vaření potravin s vysokým obsahem tuku se vyhněte jeho kontaktu s plastovou fólií, protože by fólii roztavil.

Plastová nádoba vhodná do mikrovlnné trouby

Některé plastové nádoby vhodné do mikrovlnné trouby nemusí být vhodné pro vaření potravin s vysokým obsahem tuku nebo cukru. Kromě toho je třeba vždy dbát na to, aby nebyla překročena doba přehřevu uvedená v návodu k použití nádoby.

Nádoby

- Používejte pouze nádoby vhodné do mikrovlnné trouby. Všeobecně platí, že tepelně odolné jsou keramické, skleněné nebo plastové.
- Nikdy nepoužívejte kovové nádoby, protože by mohlo docházet k jiskření.

Pokud máte pochybnosti, zda je nádoba vhodná nebo není vhodná do mikrovlnné trouby, podívejte se do níže uvedené tabulky:

Materiál nádoby	Vhodný do mikrovlnné trouby	Funkce Gril	Kombinovaná funkce	Připomínky
Tepelně odolná keramika	Ano	Ano	Ano	Nikdy nepoužívejte keramiku zdobenou metalickými nebo smaltovanými prvky.

Tepelně odolný plast	Ano	Ne	Ne	Vyvarujte se dlouhodobého ohřívání této nádoby.
Tepelně odolné sklo	Ano	Ano	Ano	
Plastová folie	Ano	Ne	Ne	Nesmí se používat k přípravě masa, protože nadměrné teploty by mohly poškodit fólii.
Mřížka na grilování	Ne	Ano	Ano	Mřížku lze použít pouze s funkcí Gril nebo s kombinovanou funkcí.
Kovová nádoba	Ne	Ne	Ne	Mikrovlny nemohou proniknout přes kov.
Lakovaná nádoba	Ne	Ne	Ne	Není dostatečně tepelně odolná, takže není vhodná pro vaření při vysokých teplotách.
Bambus nebo papír.	Ne	Ne	Ne	Nejsou dostatečně odolné vůči teplu, takže nejsou vhodné pro vaření při vysokých teplotách.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Varování

Výrobek i zbytky potravin je třeba pravidelně čistit. Je možné, že nedostatečná údržba mikrovlnné trouby může ovlivnit její provoz a poškodit ji.

- Před čištěním spotřebiče odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Při čištění neponořujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny.
- Pokud nebudete mikrovlnnou troubu pravidelně čistit, ovlivní to její životnost.
- K čištění mikrovlnné trouby nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky.

ČEŠTINA

- Pokud zjistíte, že mikrovlnná trouba uvolňuje nepříjemné pachy, postupujte podle jedné ze 3 níže uvedených metod čištění:
- Do mikrovlnné trouby postavte pohár s několika plátky citrónu a ohřívejte je na silný výkon po dobu 2-3 minuty.
- Do mikrovlnné trouby vložte šálek červeného čaje a zahřijte jej na vysoký výkon.
- Do mikrovlnné trouby vložte pomerančovou kůru a zahřijte ji 1 minutu na vysoký výkon.
- Pokud mikrovlnnou troubu nepoužíváte, umístěte ji na suché a větrané místo.
- Stříkance nebo rozlité kapaliny utřete vlhkým hadříkem.
- Nepoužívejte k čištění mikrovlnné trouby silné čisticí prostředky, abrazivní látky ani kovové kartáče.
- Nedovolte, aby se ovládací panel namočil.
- Pokud se na dvířkách mikrovlnné trouby nebo kolem nich hromadí pára, otřete ji jemným hadříkem. K tomu může dojít, když mikrovlnná trouba pracuje při extrémně vlhkých podmínkách, což je zcela normální.
- Vyčistěte také vnější části mikrovlnné trouby jako dvířka, těsnění, okénko a přilehlé části.

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Spotřebič nefunguje:

- Zkontrolujte, zda je spotřebič bezpečně zapojen do zásuvky. Pokud tomu tak není, odpojte zástrčku, počkejte 10 sekund a znovu ji bezpečně zapojte.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k přepálení pojistek a ke zkratu. Pokud fungují správně, vyzkoušejte zapojit do zásuvky jiný spotřebič.
- Zkontrolujte, zda jsou dvířka bezpečně zavřená a zda systém zámku dvířek správně doléhá.

Pokud žádná z výše uvedených možností problém nevyřeší, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec. Nepokoušejte se zařízení opravovat sami.

Pokud přístroj způsobuje rušení rozhlasu, televize nebo jiných elektrických zařízení:

1. Vyčistěte dvířka a těsnění spotřebiče.
2. Přesměrujte přijímač rozhlasové nebo televizní antény.
3. Znovu umístěte mikrovlnnou troubu.
4. Mikrovlnnou troubu umístěte daleko od přijímače.
5. Zapojte zařízení do jiné zásuvky tak, aby bylo s přijímačem v různých rozvodech.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Referenční číslo výrobku: EU01_100516

Výrobek: Proclean 3120 Flatbed

Výstupní výkon mikrovln: 700 W
 Vstupní výkon mikrovln: 1150 W
 Výkon grilu: 800 W
 Frekvence mikrovln: 2450 MHz
 Napětí: 230 V
 Frekvence: 50 Hz
 Objem: 20 litrů

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Kapı kilitleme sistemi
2. Kapı
3. Altlık
4. Hacim
5. Kontrol paneli
6. Panjur

NOT:

Bu kılavuzdaki grafikler şematik gösterimlerdir ve cihazla tam olarak eşleşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, taşıma sırasında korunması için tasarlanmış bir ambalaj içerisinde paketlenmiştir. Cihazı ve tüm malzemeleri ambalajından çıkarın ilerde taşımanız gerektiğinde cihazın zarar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalajları güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmamak isterseniz, tüm öğeleri doğru şekilde geri dönüşüm kutusuna attığınızdan emin olun.
- Tüm parçaların ve bileşenlerin içinde ve sağlam olduğundan emin olun. Herhangi bir parçanın eksik veya kırık olması durumunda, lütfen resmi Cecotec Teknik Servisi ile derhal iletişime geçin.
- Yardım talep etmeniz durumunda ekipmanınızın doğru bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için ürünün seri numarasını çıkarmayın.
- Tüm parçaları ambalajından çıkarın. Mikrodalga koruyucu bir filmle korunuyorsa, kullanmadan önce bu filmi çıkarın. Mikrodalganın hasarlı olup olmadığını kontrol edin.
- Ürünü düz, sabit ve kuru bir yere, su veya brülör gibi aşındırıcı maddelerden, ısıdan veya nemden uzak bir yere yerleştirin.
- Ürün televizyon, radyo veya antenden en az 5 metre uzağa yerleştirilmelidir.
- Elektrik çarpmasını önlemek için mikrodalga, fişe erişilebilecek ve akım kaçağı durumunda etkili bir toprak bağlantısı garanti edilecek şekilde kurulmalıdır.
- Çalışması için mikrodalga kapağının kapalı olması gerekir.
- Ürünün içinde veya ısıtma parçalarında herhangi bir artık tespit ederseniz, iyi havalandırma sağlamak için mikrodalga fırının kapağını açık tutun. Bir bardak suyun yüksek sıcaklıkta birkaç kez ısıtılması tavsiye edilir.
- Mikrodalgayı bir dolabın içine yerleştirmeyin. Gömme olarak tasarlanmamıştır.

DİKKAT!

İyi bir performans sağlamak için cihazın çevresinde iyi bir havalandırma olmalıdır. Cihazın

üstünde 20 cm, arkasında 10 cm ve yanlarında 5 cm boşluk bırakın. Cihazın açıkluklarını kapatmayın veya engellemeyin. Ayakları sökmeyin.

Paket içeriği

- Mikrodalgalar
- Panjur
- Kullanma kılavuzu

3. CİHAZIN KULLANIMI

Fabrikadan çıktıktan sonra, mikrodalga fırının iç boşluğunda veya rezistanlarda bir miktar yağ kalabilir, bu da ilk birkaç kullanımda hafif bir kokuya ve hatta biraz dumana neden olabilir. Bu, kullanımla ortadan kalkacak normal bir olgudur. Ancak, iyi bir havalandırma sağlamak için kapı ve pencereleri açık tutmanızı öneririz. Yemek pişirirken bunun olmasını önlemek için, mikrodalgaya bir bardak su koymanızı, maksimum gücü seçmenizi ve bu olay artık gerçekleşmeye kadar mikrodalgayı birkaç kez açmanızı tavsiye ederiz.

1. Zamanlayıcı

- Maksimum ayar 30 dakikadır.
- Seçilen süre dolduğunda bir uyarı sesi duyulacak ve kontrol düğmesi 0 konumuna geri dönecektir.

2. Güç kontrol düğmesi

- Bu mikrodalga fırının 5 güç seviyesi vardır.

Seviyeler	Piştirme gücü	Piştirme türü
HIGH Yüksek/maksimum güç	100%	Hızlı piştirme
M. HIGH Orta-yüksek güç	81%	Normal piştirme
MED Ortalama güç	58%	Yavaş piştirme

TÜRKÇE

 M. LOW Buz çözme	36%	Buz çözme
LOW Düşük güç	18%	Sıcak tutma

Aşağıdaki tabloda yiyeceklerin ağırlıklarına göre yaklaşık buz çözme süreleri gösterilmektedir.

Numaralar	Ağırlık (g)	Buz çözme süresi
1	250	Yaklaşık 4 dakika
2	500	Yaklaşık 8 dakika
3	750	Yaklaşık 12 dakika


3. Fonksiyonlar


Mangal fonksiyonu. **GRILL**


- Sadece direnç yanacaktır. Yiyecekleri kızartmak için kullanılır. Çok kalın olursa dışı yanabilir ve içi çiğ kalabilir. Bu fonksiyon sosis, tavuk kanadı, pizola, biftek, sandviç vb. pişirmek için uygundur.

Birleşik fonksiyon

- Magnetron ve direnç dönüşümlü olarak açılır. Üç kombinasyon mevcuttur:

Kombinasyon 1 . Magnetron pişirme süresinin %30'u boyunca açık olacak, ısıtma elemanı ise kalan süre boyunca (%70) açık olacaktır. Pizolaları mangal yapmak veya sandviçleri kızartmak için uygundur.

Kombinasyon 2 . Magnetron pişirme süresinin %49'u boyunca açık olacak, ısıtma elemanı ise kalan süre boyunca (%51) açık olacaktır. Küçük tavukları ve fileto biftekleri kızartmak için uygundur.

Kombinasyon 3 . Magnetron pişirme süresinin %67'u boyunca açık olacak, ısıtma elemanı ise kalan süre boyunca (%33) açık olacaktır. Daha büyük tavukları veya ördekleri kızartmak için uygundur.

4. Kullanım

1. Güç kablosunu takın.

2. Bunu yapmadan önce, zamanlayıcı kontrol düğmesinin 0 konumunda olduğundan emin olun.
3. Havalandırma deliklerini kapatmayın.
4. Yiyeceği mikrodalga fırının içine yerleştirin.
5. Bir konteynerin içinde olmalıdır. Mikrodalgayı boşken çalıştırmayın.
6. İsteddiğiniz güç seviyesini seçin.
7. Zamanlayıcıyı ayarlayın.
8. İki dakikadan daha kısa bir süre seçmek isterseniz, önce zamanlayıcı kontrol düğmesini 3 dakikaya ayarlayın ve ardından istediğiniz süreyi ayarlayın.
9. Bu işlemden sonra pişirme başlayacaktır. Pişirmeye ara vermek isterseniz, kapağı açmanız yeterlidir. Tekrar kapattığınızda pişirme devam eder.
10. Süre dolduğunda ve pişirme bittiğinde bir uyarı sesi duyulacak ve iç ışık sönecektir.
11. Süre dolmadan önce yiyeceği çıkarırsanız, zamanlayıcıyı 0 konumuna getirdiğinizden emin olun. Bu, mikrodalğanın içinde yiyecek olmadan çalışmasını önleyecektir.
12. 12) Yiyecekleri mikrodalgadan çıkarırken eldiven giyin ve iç duvarlara dokunmamaya dikkat edin.

NOT:

Yiyeceği sadece ısıtmak istiyorsanız, 2-3 dakika mikrodalgada ısıtın. Yiyecekleri aşırı ısıtmaktan kaçının. Yiyecekler önce eşit şekilde karıştırılmalı ve ardından delikli mikrodalgaya uygun bir kapakla kapatılmalıdır.

Yiyeceklerin buzunu çözüyorsanız, buz çözme işleminin yarısında ters çevirin.

4. ÖNERİLER

Aşağıdaki faktörler pişirme sonucunu etkileyebilir:

Yiyeceklerin yerleştirilmesi

Piştirilecek yiyeceğin kalın kısımlarını tabanın dışına doğru, ince kısımlarını ise içine doğru yerleştirin. Yiyeceklerin düzgün bir şekilde dağıtıldığından, yani hiçbir yiyeceğin birbirine çok yakın olmadığından veya birbirine yapışmadığından emin olun.

Pişirme süresi

Kısa bir süre ayarı seçin ve pişirme tamamlandıktan sonra gerekirse daha fazla dakika ekleyin. Yiyecekleri aşırı ısıtırsanız yanabilir ve duman çıkarabilir.

Yiyecekleri eşit şekilde pişirmek

Tavuk, hamburger veya biftek pişiriyorsanız, pişirme işleminin yarısında ters çevirin. Pişirme işlemi sırasında bir veya iki kez çıkarılması (dıştan içe doğru) gereken bazı yiyecekler vardır.

TÜRKÇE

Yiyecekleri pişirdikten hemen sonra mikrodalgadan çıkarmayın

Pişirme süresi dolduktan sonra, yiyecekleri hemen mikrodalgadan çıkarmayın. Bu şekilde iyice pişecekler ve yavaş yavaş soğuyacaklardır.

Yiyeceklerin düzgün pişirilip pişirilmediğini bilmek için

Gıdanın rengi ve sertliği, uygun şekilde pişip pişmediğini belirlemeye yardımcı olur. Aşağıdaki vakalar iyi pişirmeye işaret etmektedir:

- Buhar sadece uçlardan değil, yiyeceklerden eşit olarak çıkar.
- Kanatlı hayvan parçaları sert değildir.
- Et veya kümes hayvanı parçalarında kan izi yoktur.
- Balık parçaları çatala kesilebilir.

Kızartmak için gereç kullanımı

Özel bir kızartma gereci veya kendinden ısıtmalı bir gereç kullanırken, her zaman altına bir ısı yalıtkanı yerleştirin (örneğin bir porselen tabak).

Mikrodalga güvenli plastik film

Yağ içeriği yüksek gıdaları pişirirken plastik filmle temastan kaçının, aksi takdirde film eriyecektir.

Mikrodalgaya uygun plastik gereçler

Mikrodalgaya uygun bazı plastik gereçler, yüksek yağ veya şeker içeriğine sahip gıdaları pişirmek için uygun olmayabilir. Ayrıca, her zaman gerecin kullanım kılavuzunda belirtilen ön ısıtma süresinin aşılmadığından emin olunmalıdır.

Gereçler

- Sadece mikrodalga fırın için uygun olan gereçler kullanın. Genel olarak ısıya dayanıklı seramik, cam veya plastik olanlardır.
- Kıvılcımlar uçuşabileceğinden asla metal gereçler kullanmayın.

Bir gerecin mikrodalga için uygun olup olmadığı konusunda şüpheniz varsa, lütfen aşağıdaki tabloya bakın.

Malzeme Gereç	Mikrodalgada kullanılabilir	Mangal fonksiyonu.	Birleşik fonksiyon	Gözlemler
Isıya dayanıklı seramik	Evet	Evet	Evet	Metalik veya emaye unsurlarla süslenmiş seramikleri asla kullanmayın.

Isiya dayanıklı plastik	Evet	Hayır	Hayır	Bu gereci uzun süre ısıtmaktan kaçının.
Isiya dayanıklı cam	Evet	Evet	Evet	
Plastik film	Evet	Hayır	Hayır	Aşırı ısı plastiğe zarar verebileceğinden et pişirmek için kullanılmamalıdır.
Panjur	Hayır	Evet	Evet	Raf sadece Mangal fonksiyonu veya kombine fonksiyon ile birlikte kullanılabilir.
Cam gereç	Hayır	Hayır	Hayır	Mikrodalgalar metale nüfuz edemez.
Lake gereç	Hayır	Hayır	Hayır	Es poco resistente al calor, por lo que no es apto para cocinar a altas temperaturas.
Bambu veya kağıt.	Hayır	Hayır	Hayır	Isiya karşı çok dayanıklı değildirler, bu nedenle yüksek sıcaklıklarda pişirmek için uygun değildirler.

5. TEMİZLİK VE BAKIM

Dikkat

Hem ürün hem de gıda kalıntıları düzenli olarak temizlenmelidir. Mikrodalganın bakımının yapılmaması çalışmasını etkileyebilir ve mikrodalgaya zarar verebilir.

- Cihazı temizlemeden önce güç kablosunu prizden çıkarın.
- Temizlerken suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Mikrodalgayı düzenli olarak temizlemezsensiz, kullanım ömrü etkilenecektir.
- Mikrodalgayı temizlemek için aşındırıcı temizlik ürünleri veya ovma süngerleri kullanmayın.

TÜRKÇE

- Mikrodalğanın hoş olmayan kokular yaydığını fark ederseniz, aşağıdaki 3 temizleme yönteminden birini uygulayın:
- Birkaç dilim limonu bir gerece koyun, ardından yüksek güçte 2-3 dakika ısıtın.
- Bir fincan kırmızı çay koyun ve yüksek güçte ısıtın.
- Biraz portakal kabuğu koyun ve 1 dakika boyunca yüksek güçte ısıtın.
- Mikrodalga kullanılmadığında, kuru ve havalandırılan bir yere yerleştirin.
- Sıçrayan veya dökülen sıvıları nemli bir bezle silin.
- Cihazı temizlemek için güçlü deterjanlar, aşındırıcı maddeler veya metal fırçalar kullanmayın.
- Kontrol panelinin ıslanmasına izin vermeyin.
- Mikrodalga fırın kapağının içinde veya çevresinde buhar oluşursa, yumuşak bir bezle silin. Bu durum, mikrodalga fırın aşırı nemli koşullarda çalışırken meydana gelebilir ve normaldir.
- Ayrıca dış yüzeyi, kapıyı, contaları, pencereyi ve bitişik parçaları da temizleyin.

6. SORUN GİDERME

Eğer cihaz çalışmıyorsa:

- Cihazın prize güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol edin. Değilse, fişi çıkarın, 10 saniye bekleyin ve güvenli bir şekilde yeniden bağlayın.
- Sigortanın atıp atmadığını ve kısa devre olup olmadığını kontrol edin. Bunlar doğru çalışıyorsa, prizi başka bir cihazla test edin.
- Kapının düzgün bir şekilde kapandığını ve kapı kilitleme sisteminin düzgün bir şekilde devreye girdiğini kontrol edin.

Yukarıdaki seçeneklerden hiçbiri sorunu çözmezse, lütfen Cecotec'in Resmi Teknik Yardım Servisi ile iletişime geçin. Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın

Cihaz radyo, televizyon veya diğer elektrikli cihazlarla parazite neden olursa:

1. Kapıyı ve cihazın sızdırmazlık yüzeyini temizleyin.
2. Radyo veya TV anteninin alıcısını yeniden yönlendirin.
3. Mikrodalgayı değiştirin.
4. Mikrodalgayı alıcıdan uzağa yerleştirin.
5. Cihazı farklı bir prize takın, böylece cihaz ve alıcı farklı branşman devrelerinde olur.

7. TEKNİK BİLGİLER

Ürün referansı EU01_100516

Ürün: Proclean 3120 Flatbed

Mikrodalga çıkış gücü: 700 W

Mikrodalga giriş gücü: 1150 W
Grill gücü: 800W
Frecuencia microondas: 2450 MHz
Voltaj: 230 V
Frekans: 50 Hz
Kapasite: 20 litre

Ürün kalitesini artırmak için teknik özellikler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.
Çin'de Üretildi | İspanya'da Tasarlandı

8. ELEKTRİKLİ VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, yürürlükteki yönetmeliklere göre ürünün ve/veya bataryanın evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri/akümülatörleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.

Elektrikli ve elektronik ekipmanların ve/veya pillerin uygun şekilde nasıl imha edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketiciler yerel yetkililerle iletişime geçmelidir. Yukarıdaki yönergelere uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

9. GARANTİ VE TEKNİK SERVİS

Cecotec, ürünün teslimatı sırasında mevcut olan herhangi bir uygunsuzluktan dolayı son kullanıcıya veya tüketiciye karşı yürürlükteki yönetmelikler tarafından belirlenen şartlar, koşullar ve süreler kapsamında sorumlu olacaktır.

Onarımların nitelikli personel tarafından yapılması tavsiye edilir.

Ürünle ilgili bir sorun tespit ederseniz veya herhangi bir sorunuz varsa, lütfen +34 96 321 07 28 numaralı telefondan resmi Cecotec Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

10. TELİF HAKLARI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'ye aittir. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, S.L.'nin önceden izni olmadan kısmen veya tamamen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Sistema de bloqueig de la porta
2. Porta
3. Base
4. Cavitat
5. Panell de control
6. Reixeta

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE L'ÚS

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i tot el material d'embalatge. Podeu conservar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu llençar l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estiguin inclosos i en bon estat. Si faltés alguna peça o no estigués en bon estat, contacteu amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec immediatament.
- No retireu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.
- Traieu totes les peces de l'embalatge. Si el microones va protegit amb alguna pel·lícula protectora, retireu-la abans d'utilitzar-lo. Comproveu si el microones està malmès.
- Col·loqueu el producte en un lloc pla, estable i sec, lluny de qualsevol material corrosiu, calor o humitat com ara aigua o cremadors.
- El producte ha d'estar col·locat a una distància mínima de 5 metres de la televisió, la ràdio o l'antena.
- Per tal d'evitar descàrregues elèctriques, el microones s'ha d'instalar de manera que l'endoll sigui accessible i que garanteixi una presa de terra efectiva en cas de fuga de corrent.
- La porta del microones ha d'estar tancada per poder funcionar.
- En cas de detectar restes de productes de la fabricació a l'interior del producte o a les resistències, mantingueu oberta la porta del microones per assegurar una bona ventilació. És recomanable escalfar un got d'aigua diverses vegades a alta temperatura.
- No col·loqueu el microones dins d'un armari. No està dissenyat per ser encastat.

Advertiment:

Per assegurar un bon funcionament, el dispositiu ha de tenir bona ventilació al seu voltant. Deixeu 20 cm d'espai a sobre el dispositiu, 10 cm a la part posterior i 5 cm als costats. No cobriu ni bloquegeu les obertures de l'aparell. No desmunteu les potes.

Contingut de la caixa

- Microones
- Reixeta
- Aquest manual d'instruccions

3. FUNCIONAMENT

Després de sortir de fàbrica, pot quedar alguna resta d'oli a la cavitat interior del microones o a les resistències, fet que pot produir una lleugera olor, o fins i tot una mica de fum les primeres vegades que l'utilitzeu. És un fenomen normal que desapareixerà amb l'ús. No obstant això, us recomanem que mantingueu les portes i finestres obertes per garantir una bona ventilació. Per evitar que això passi mentre cuineu aliments, us aconsellem col·locar una tassa d'aigua al microones, seleccionar la potència màxima i posar el microones en marxa diverses vegades, fins que deixi de passar aquest fenomen.

1. Temporitzador


- L'ajust màxim és de 30 minuts.
- Quan hagi transcorregut el temps seleccionat, sonarà un avís i el comandament de control tornarà a la posició 0.

2. Comandament de control de la potència

- Aquest microones disposa de 5 nivells de potència.

Nivells	Potència de cuinat	Tipus de cocció
HIGH Potència alta/màxima	100 %	Cocció ràpida
M. HIGH Potència mitjana-alta	81 %	Cocció normal

CATALÀ

MED Potència mitjana	58 %	Cocció lenta
 M. LOW Descongelació	36 %	Descongelació
LOW Potència baixa	18 %	Mantenir calent

A la taula següent es mostra el temps aproximat de descongelació dels aliments segons el pes.

Número	Pes (g)	Temps de descongelació
1	250	Uns 4 minuts
2	500	Uns 8 minuts
3	750	Uns 12 minuts


3. Funcions


Funció Grill **GRILL**


- Únicament s'encendrà la resistència. Serveix per daurar els aliments. Si són massa gruixuts, pot ser que l'exterior es cremi i l'interior es quedi cru. Aquesta funció és adequada per cuinar salsitxes, aletes de pollastre, costelles, filets de carn, sandvitxos, etc.

Funció combinada

- El magnetró i la resistència es posen en marxa de manera alterna. Disposa de tres combinacions:

Combinació 1 . El magnetró estarà encès el 30% del temps de cuinat, mentre que la resistència ho estarà el temps restant (70 %). És adequada per rostir costelles o daurar sandvitxos.

Combinació 2 . El magnetró estarà encès el 49 % del temps de cuinat, mentre que la resistència ho estarà el temps restant (51 %). És adequada per rostir pollastres petits i filets de carn.

Combinació 3 . El magnetró estarà encès el 67 % del temps de cuinat, mentre que la resistència ho estarà el temps restant (33 %). És adequada per rostir pollastres més grans o un ànec.

4. Funcionament

1. Connecteu el cable d'alimentació.
2. Abans de fer-ho, assegureu-vos que el comandament de control del temporitzador estigui a la posició 0.
3. No bloquegeu els orificis de ventilació.
4. Colloqueu el menjar a l'interior del microones.
5. El menjar ha d'estar dins d'un recipient. No poseu en marxa el microones si està buit.
6. Seleccioneu el nivell de potència desitjat.
7. Ajust del temporitzador
8. Si voleu seleccionar un valor de temps inferior a dos minuts, primer haureu de posar el comandament de control del temporitzador en 3 minuts i, després, ajustar el temps desitjat.
9. Després d'aquesta operació començarà la cocció. Si voleu pausar el cuinat, simplement obriu la porta. Quan la torneu a tancar, es reprendrà la cocció.
10. Quan s'esgoti el temps i finalitzi el cuinat, sonarà un avís i el llum interior s'apagarà.
11. Si retireu els aliments abans que finalitzi el temps, assegureu-vos de tornar a posar el temporitzador a la posició 0. Això evitarà que el microones es posi en marxa sense aliments al seu interior.
12. Utilitzeu guants en treure els aliments del microones i aneu amb compte de no tocar les parets interiors.

Nota:

Si simplement voleu escalfar els aliments, col·loqueu-los al microones durant 2-3 minuts. Eviteu sobreescalfar els aliments. Primer haureu de remoure el menjar de manera uniforme i, després, cobrir-lo amb una tapa perforada apta per a microones.

Si descongeleu algun aliment, doneu-li la volta a meitat del procés.

4. CONSELLS

Els factors següents poden afectar el resultat de la cocció:

Col·locació dels aliments

Col·loqueu les parts més gruixudes dels aliments que vulgueu cuinar cap a la part exterior de la base i, les més fines, cap a la part interior. Assegureu-vos que el menjar quedi correctament distribuït, és a dir, que no hi hagi aliments que estiguin massa junts o enganxats.

Durada del temps de cocció

Seleccioneu un ajust de temps curt i, un cop acabada la cocció, afegiu més minuts si cal. Si escalfeu els aliments de més, es podrien cremar i expulsar fum.

CATALÀ

Cuinar els aliments de manera uniforme

Si cuineu pollastre, hamburgueses o filets, doneu-los la volta a meitat del procés de cocció.

Hi ha alguns aliments que necessiten ser remoguts (des de l'exterior a l'interior) una o dues vegades durant el procés de cocció.

No retireu l'aliment del microones només acabar la cocció

Un cop finalitzat el temps de cocció, no traieu els aliments del microones de manera immediata. Així, s'acabaran de cuinar del tot i es refredaran de manera gradual.

Saber si el menjar s'ha cuinat correctament

El color i la duresa dels aliments ajuden a determinar si estan ben cuinats. Els casos següents indiquen un bon cuinat:

- Surt vapor de manera uniforme dels aliments, no només dels extrems.
- Les peces de les aus no estan rígides.
- No hi ha rastre de sang en peces de carn o aus.
- Les peces de peix es poden tallar amb una forquilla.

Utilitzar un recipient per daurar

En utilitzar un recipient específic per daurar o un d'autoescalfament, col·loqueu sempre un aïllant tèrmic a sota (per exemple, un plat de porcellana).

Film de plàstic apte per a microones

En cuinar aliments amb un alt contingut en greix, eviteu que entrin en contacte amb el film de plàstic, ja que, altrament, aquest es fondria.

Recipient de plàstic apte per a microones

Alguns recipients de plàstic aptes per a microones poden no ser adequats per cuinar aliments amb alt contingut en greixos o sucres. A més, us heu d'assegurar sempre de no superar el temps de preescalfament especificat al manual d'instruccions del recipient.

Recipients

- Utilitzeu només recipients adequats per al microones. En general, els de ceràmica, vidre o plàstic resistents a la calor ho són.
- No utilitzeu mai recipients metàl·lics, ja que podrien saltar espurnes.

Si teniu dubtes sobre si un recipient és adequat o no per al microones, consulteu la taula següent:

Material del recipient	Apte per a microones	Funció Grill	Funció combinada	Observacions
Ceràmica resistent a la calor	Sí	Sí	Sí	No utilitzeu mai ceràmica decorada amb elements metàl·lics o esmaltada.
Plàstic resistent a la calor	Sí	No	No	Eviteu escalfar aquest recipient de manera perllongada.
Vidre resistent a la calor	Sí	Sí	Sí	
Plàstic film	Sí	No	No	No s'ha d'utilitzar per cuinar carn, ja que l'excés de temperatura podria fer malbé el plàstic.
Reixeta	No	Sí	Sí	La reixeta només es pot fer servir amb la funció Grill o amb la combinada.
Recipient de metall	No	No	No	Les microones no poden penetrar a través del metall.
Recipient lacat	No	No	No	És poc resistent a la calor i, per tant, no és apte per cuinar a altes temperatures.
Bambú o paper.	No	No	No	Són poc resistents a la calor, per la qual cosa no són aptes per cuinar a temperatures altes.

5. NETEJA I MANTENIMENT

Advertiment

Tant el producte com les restes de menjar s'han de netejar de manera periòdica. És possible que la manca de manteniment al microones afecti el funcionament i pugui danyar-lo.

- Desconnecteu el cable d'alimentació de la presa de corrent abans de netejar l'aparell.
- No el submergeiu en aigua ni en cap altre líquid quan el netegeu.
- Si no netegeu el microones amb regularitat, la seva vida útil es veurà afectada.
- No utilitzeu productes de neteja o fregalls abrasius per netejar el microones.
- Si noteu que el microones desprèn males olors, seguiu algun dels 3 mètodes de neteja que s'indiquen a continuació:
- Colloqueu diverses rodanxes de llimona en una tassa i, a continuació, escalfeu-la a potència alta durant 2-3 min.
- Colloqueu una tassa de te vermell i escalfeu-la a potència alta.
- Poseu algunes closques de taronja i escalfeu-les a potència alta durant 1 minut.
- Quan no utilitzeu el microones, col·loqueu-lo en un lloc sec i ventilat.
- Netegeu les esquitxades o els líquids vessats amb un drap humit.
- No utilitzeu detergents forts, substàncies abrasives ni raspalls metàl·lics per netejar l'aparell.
- No permeteu que es mulli el tauler de control.
- Si s'acumula vapor dins o al voltant de l'exterior de la porta del forn microones, netegeu-lo amb un drap suau. Això pot passar quan el forn microones està funcionant en condicions de humitat extrema i és normal.
- Netegeu també l'exterior, la porta, les juntes, la finestra i les parts adjacents.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Si el dispositiu no funciona:

- Comproveu que el dispositiu estigui connectat a la presa de corrent de manera segura. Si no ho està, desconnecteu l'endoll, espereu 10 segons i torneu a connectar-lo de forma segura.
- Comproveu que no s'ha fos cap fusible i que no hi hagi cap curtcircuit. Si aquests funcionen correctament, proveu la presa de corrent amb un altre aparell.
- Comproveu que la porta estigui ben tancada i que el sistema de tancament de la porta estigui ben encaixat.

Si cap de les opcions anteriors soluciona el problema, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec. No intenteu reparar el dispositiu pel vostre compte.

Si el dispositiu causa interferències amb la ràdio, televisió o altres aparells elèctrics:

1. Netegeu la porta i la superfície de segellat de l'aparell.
2. Reorienteu el receptor de l'antena de ràdio o televisió.
3. Torneu a col·locar el microones.
4. Col·loqueu el microones lluny del receptor.
5. Endol·leu el dispositiu en una presa diferent, de manera que aquest i el receptor estiguin en diferents circuits bifurcats.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència del producte: EU01_100516

Producte: Proclean 3120 Flatbed

Potència sortida microones: 700 W

Potència entrada microones: 1150 W

Potència Grill: 800 W

Freqüència del microones: 2450 MHz

Voltatge: 230 V

Freqüència: 50 Hz

Capacitat: 20 litres

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent als residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, caldrà extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de llençar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les normes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Les reparacions han de ser efectuades per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu algun dubte, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Atenció al Client de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos d'aquest manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquest manual no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, gravació o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Εικόνα 1

1. Σύστημα κλειδώματος πόρτας
2. Πόρτα
3. Βάση
4. Κοιλότητα
5. Πίνακας ελέγχου
6. Γρίλια

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Τα απεικονίσματα στο παρόν εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή το προϊόν διαθέτει συσκευασία σχεδιασμένη για την προστασία της κατά τη μεταφορά. Βγάλτε την συσκευή από το κουτί της και αφαιρέστε όλο το προστατευτικό υλικό της συσκευασίας. Μπορείτε να αποθηκεύσετε το κουτί και τις άλλες συσκευασίες σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στην σκούπα ρομπότ εάν χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να πετάξετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι ανακυκλώνετε όλα τα κομμάτια σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μέρη και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν κάποιο από αυτά λείπει ή δεν είναι σε καλή κατάσταση, επικοινωνήστε αμέσως με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec.
- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό του προϊόντος προκειμένου να διατηρείται η σωστή δυνατότητα εντοπισμού του εξοπλισμού σας σε περίπτωση ανάγκης.
- Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία. Εάν ο φούρνος μικροκυμάτων προστατεύεται με προστατευτική μεμβράνη, αφαιρέστε την πριν από τη χρήση. Ελέγξτε εάν ο φούρνος μικροκυμάτων έχει υποστεί ζημιά.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε ένα επίπεδο, σταθερό και στεγνό μέρος, μακριά από διαβρωτικά υλικά, θερμότητα ή υγρασία, όπως νερό ή καυστήρες αερίου.
- Το προϊόν πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση τουλάχιστον 5 μέτρων από την τηλεόραση, το ραδιόφωνο ή την κεραία.
- Για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας, ο φούρνος μικροκυμάτων πρέπει να εγκατασταθεί με τέτοιο τρόπο ώστε το φως να είναι προσβάσιμο και να εξασφαλίζεται μια αποτελεσματική σύνδεση γείωσης σε περίπτωση διαρροής ρεύματος.
- Η πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων πρέπει να είναι κλειστή για να λειτουργήσει.
- Εάν εντοπίσετε υπολείμματα προϊόντος στο εσωτερικό της συσκευής ή στα θερμαντικά στοιχεία, κρατήστε την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων ανοιχτή για να εξασφαλίσετε καλό αερισμό. Συνιστάται να θερμάνετε ένα ποτήρι νερό αρκετές φορές σε υψηλή θερμοκρασία.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

- Μην τοποθετείτε τον φούρνο μικροκυμάτων μέσα σε ντουλάπι. Δεν έχει σχεδιαστεί για να τοποθετείται σε εσοχή.

Προειδοποίηση:

Για να εξασφαλιστεί καλή απόδοση, η συσκευή πρέπει να έχει καλό εξαερισμό γύρω της. Αφήστε 20 cm χώρο πάνω από τη συσκευή, 10 cm στο πίσω μέρος και 5 cm στα πλάγια. Μην καλύπτετε ή φράζετε τα ανοίγματα της συσκευής. Μην αποσυαρμολογείτε τις βάσεις.

Περιεχόμενα του κουτιού

- Φούρνοι μικροκυμάτων
- Γρίλια
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Μετά την έξοδο από το εργοστάσιο, ενδέχεται να παραμείνει λίγο λάδι στην εσωτερική κοιλότητα του φούρνου μικροκυμάτων ή στα θερμαντικά στοιχεία, γεγονός που μπορεί να προκαλέσει μια ελαφρά μυρωδιά ή ακόμη και λίγο καπνό τις πρώτες φορές που χρησιμοποιείται. Αυτό είναι ένα φυσιολογικό φαινόμενο που θα εξαφανιστεί με τη χρήση. Ωστόσο, σας συνιστούμε να κρατάτε τις πόρτες και τα παράθυρα ανοιχτά για να εξασφαλίσετε καλό αερισμό. Για να αποφύγετε αυτό το φαινόμενο κατά το μαγείρεμα φαγητού, σας συμβουλεύουμε να τοποθετήσετε ένα φλιτζάνι νερό στον φούρνο μικροκυμάτων, να επιλέξετε τη μέγιστη ισχύ και να ενεργοποιήσετε τον φούρνο μικροκυμάτων αρκετές φορές μέχρι να μην εμφανίζεται πλέον αυτό το φαινόμενο.


1. Χρονοδιακόπτης

- Ο μέγιστος χρόνος είναι 30 λεπτά.
- Όταν παρέλθει ο επιλεγμένος χρόνος, θα ακουστεί μια προειδοποίηση και το κουμπί ελέγχου θα επιστρέψει στη θέση 0.

2. Κουμπί ελέγχου ισχύος

- Αυτός ο φούρνος μικροκυμάτων διαθέτει 5 επίπεδα ισχύος.

Επίπεδα	Ισχύς μαγειρέματος	Είδος μαγειρέματος
HIGH Υψηλή/μέγιστη ισχύς	100%	Γρήγορο μαγείρεμα

M. HIGH Μέτρια-υψηλή ισχύς	81%	Κανονικό μαγείρεμα
MED Μέση ισχύς	58%	Αργό μαγείρεμα
 M. LOW Απόψυξη	36%	Απόψυξη
LOW Χαμηλή ισχύς	18%	Διατήρηση ζέστης

Ο παρακάτω πίνακας δείχνει τον εκτιμώμενο χρόνο απόψυξης για τα τρόφιμα ανά βάρος.

Νούμ.	Βάρος (g)	Χρόνος απόψυξης
1	250	Περίπου 4 λεπτά
2	500	Περίπου 8 λεπτά
3	750	Περίπου 12 λεπτά


3. Λειτουργίες


Λειτουργία Γκριλ GRILL


- Θα ανάψει μόνο η αντίσταση. Χρησιμοποιείται για το ψήσιμο των τροφίμων. Αν είναι πολύ παχιά, το εξωτερικό μπορεί να καεί και το εσωτερικό να είναι υμό. Αυτή η λειτουργία είναι κατάλληλη για το μαγείρεμα λουκάνικων, φτερούγες κοτόπουλου, μπριζόλες, σάντουιτς κ.λπ.

Λειτουργία συνδυασμού

- Το μαγνήτρο και η αντίσταση ενεργοποιούνται εναλλάξ. Διατίθενται τρεις συνδυασμοί:

Συνδυασμός 1 . Το μαγνήτρο θα είναι ενεργοποιημένο για το 30 % του χρόνου μαγειρέματος, ενώ το θερμαντικό στοιχείο θα είναι ενεργοποιημένο για τον υπόλοιπο χρόνο (70 %). Είναι κατάλληλο για το ψήσιμο μπριζόλας ή σάντουιτς.

Συνδυασμός 2 . Το μαγνήτρο θα είναι ενεργοποιημένο για το 49 % του χρόνου μαγειρέματος, ενώ το θερμαντικό στοιχείο θα είναι ενεργοποιημένο για τον υπόλοιπο χρόνο (51 %). Είναι κατάλληλο για το ψήσιμο μικρών κοτόπουλων και φιλέτων.

Συνδυασμός 3 . Το μαγνήτρο θα είναι ενεργοποιημένο για το 67 % του χρόνου μαγειρέματος, ενώ το θερμαντικό στοιχείο θα είναι ενεργοποιημένο για τον υπόλοιπο χρόνο (33 %). Είναι κατάλληλο για το ψήσιμο μεγαλύτερων κοτόπουλων ή πάπιας.

4. Λειτουργία

1. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας
2. Πριν το κάνετε αυτό, βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ελέγχου του χρονοδιακόπτη βρίσκεται στη θέση 0.
3. Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού.
4. Τοποθετήστε το φαγητό μέσα στο φούρνο μικροκυμάτων.
5. Πρέπει να βρίσκεται μέσα σε ένα δοχείο. Μην λειτουργείτε τον φούρνο μικροκυμάτων εάν είναι άδειος.
6. Επιλέξτε το επίπεδο ισχύς.
7. Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη.
8. Εάν θέλετε να επιλέξετε έναν χρόνο μικρότερο από δύο λεπτά, ρυθμίστε πρώτα το κουμπί ελέγχου του χρονοδιακόπτη στη θέση 3 λεπτά και στη συνέχεια ρυθμίστε τον επιθυμητό χρόνο.
9. Μετά από αυτή τη λειτουργία, το μαγείρεμα θα ξεκινήσει. Αν θέλετε να διακόψετε το μαγείρεμα, απλά ανοίξτε την πόρτα. Όταν το κλείσετε ξανά, το μαγείρεμα συνεχίζεται.
10. Όταν λήξει ο χρόνος και το μαγείρεμα ολοκληρωθεί, θα ακουστεί μια προειδοποίηση και το εσωτερικό φως θα σβήσει.
11. Εάν αφαιρέσετε το φαγητό πριν λήξει ο χρόνος, φροντίστε να επαναφέρετε το χρονόμετρο στη θέση 0. Αυτό θα αποτρέψει την εκκίνηση του φούρνου μικροκυμάτων χωρίς φαγητό στο εσωτερικό του.
12. Φοράτε γάντια όταν αφαιρείτε τρόφιμα από το φούρνο μικροκυμάτων και προσέξτε να μην αγγίζετε τα εσωτερικά τοιχώματα.

Σημείωση:

Αν θέλετε απλώς να ζεστάνετε το φαγητό, βάλτε το στον φούρνο μικροκυμάτων για 2-3 λεπτά. Αποφύγετε την υπερθέρμανση των τροφίμων. Θα πρέπει πρώτα να ανακατεύετε ομοιόμορφα το φαγητό και στη συνέχεια να το καλύπτετε με ένα διάτρητο καπάκι κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.

Αν ξεπαγώνετε τρόφιμα, γυρίστε τα στη μέση της διαδικασίας απόψυξης.

4. ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ

Οι ακόλουθοι παράγοντες ενδέχεται να επηρεάσουν το αποτέλεσμα του μαγειρέματος:

Τοποθέτηση τροφίμων

Τοποθετήστε τα παχύτερα μέρη του φαγητού που πρόκειται να μαγειρευτεί προς το εξωτερικό της βάσης και τα λεπτότερα μέρη προς το εσωτερικό. Βεβαιωθείτε ότι η τροφή είναι σωστά κατανεμημένη, δηλαδή ότι δεν υπάρχουν τροφές πολύ κοντά ή κολλημένες μεταξύ τους.

Χρόνος μαγειρέματος

Επιλέξτε μια σύντομη ρύθμιση χρόνου και, μόλις ολοκληρωθεί το μαγείρεμα, προσθέστε περισσότερα λεπτά εάν είναι απαραίτητο. Εάν υπερθερμαίνετε το φαγητό, μπορεί να καεί και να βγει καπνός από τον φούρνο.

Ομοιόμορφο μαγείρεμα των τροφίμων

Αν μαγειρεύετε κοτόπουλο, μπιφτέκια ή μπριζόλες, γυρίστε τα στη μέση της διαδικασίας μαγειρέματος.

Υπάρχουν ορισμένα τρόφιμα που πρέπει να αφαιρεθούν (από έξω προς τα μέσα) μία ή δύο φορές κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος.

Μην αφαιρείτε το φαγητό από το φούρνο μικροκυμάτων αμέσως μετά την ολοκλήρωση του μαγειρέματος

Αφού παρέλθει ο χρόνος μαγειρέματος, μην αφαιρείτε αμέσως το φαγητό από το φούρνο μικροκυμάτων. Με αυτόν τον τρόπο, θα τελειώσουν το μαγείρεμα καλά και θα κρυσώσουν σταδιακά.

Για να ξέρετε αν το φαγητό έχει μαγειρευτεί σωστά

Το χρώμα και η σκληρότητα του τροφίμου βοηθούν στο να διαπιστωθεί αν έχει μαγειρευτεί σωστά. Οι ακόλουθες περιπτώσεις υποδεικνύουν καλό μαγείρεμα:

- Ο ατμός βγαίνει ομοιόμορφα από το φαγητό, όχι μόνο από τις άκρες.
- Τα κομμάτια των πουλερικών δεν είναι σκληρά.
- Δεν υπάρχουν ίχνη αίματος σε κομμάτια κρέατος ή πουλερικών.
- Τα κομμάτια του ψαριού μπορούν να κοπούν με ένα πιρούνι.

Χρήση σκεύους ψησίματος

Όταν χρησιμοποιείτε ένα ειδικό ή αυτοθερμαινόμενο σκεύος, τοποθετείτε πάντοτε ένα θερμομονωτικό υλικό από κάτω (π.χ. ένα πιάτο από πορσελάνη).

Πλαστική μεμβράνη ασφαλής για φούρνο μικροκυμάτων

Όταν μαγειρεύετε τρόφιμα με υψηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά, αποφύγετε την επαφή με το πλαστικό φιλμ, διαφορετικά το φιλμ θα λιώσει.

Πλαστικό δοχείο κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων

Ορισμένα πλαστικά δοχεία για φούρνο μικροκυμάτων ενδέχεται να μην είναι κατάλληλα για το μαγείρεμα τροφίμων με υψηλή περιεκτικότητα σε λιπαρά ή ζάχαρη. Επιπλέον, πρέπει πάντα να διασφαλίζεται ότι δεν υπερβαίνεται ο χρόνος προθέρμανσης που αναφέρεται στο εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης του δοχείου.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δοχεία

- Χρησιμοποιείτε μόνο δοχεία που είναι κατάλληλα για το φούρνο μικροκυμάτων. Γενικά, είναι ανθεκτικά στη θερμότητα κεραμικά, γυάλινα ή πλαστικά.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε μεταλλικά δοχεία, καθώς μπορεί να πετάξουν σπίθες.

Αν έχετε αμφιβολίες για το αν ένα δοχείο είναι κατάλληλο για το φούρνο μικροκυμάτων, ανατρέξτε στον παρακάτω πίνακα:

Υλικό του δοχείου	Κατάλληλο για φούρνο μικροκυμάτων.	Λειτουργία Γκριλ	Λειτουργία συνδυασμού	Παρατηρήσεις
Ανθεκτικό στη θερμότητα κεραμικό	Ναι	Ναι	Ναι	Ποτέ μην χρησιμοποιείτε κεραμικά διακοσμημένα με μεταλλικά ή εμαγιέ στοιχεία.
Πλαστικό ανθεκτικό στη θερμότητα	Ναι	Όχι	Όχι	Αποφύγετε την παρατεταμένη θέρμανση αυτού του δοχείου.
Ανθεκτικό στη θερμότητα γυαλί	Ναι	Ναι	Ναι	
Πλαστικό φιλμ	Ναι	Όχι	Όχι	Δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για το μαγείρεμα κρέατος, καθώς η υπερβολική θερμότητα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο πλαστικό.
Γρίλια	Όχι	Ναι	Ναι	Την γρίλια μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τη λειτουργία Grill ή με τη συνδυασμένη λειτουργία.
Μεταλλικό δοχείο	Όχι	Όχι	Όχι	Τα μικροκύματα δεν μπορούν να διαπεράσουν το μέταλλο.

Λακαρισμένο δοχείο	Όχι	Όχι	Όχι	Δεν είναι πολύ ανθεκτικό στη θερμότητα, οπότε δεν είναι κατάλληλο για μαγείρεμα σε υψηλές θερμοκρασίες.
Μπαμπού ή χαρτί	Όχι	Όχι	Όχι	Δεν είναι πολύ ανθεκτικά στη θερμότητα, επομένως δεν είναι κατάλληλα για μαγείρεμα σε υψηλές θερμοκρασίες.

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Προειδοποίηση

Τόσο το προϊόν όσο και τα υπολείμματα τροφίμων πρέπει να καθαρίζονται τακτικά. Είναι πιθανό η έλλειψη συντήρησης στον φούρνο μικροκυμάτων να επηρεάσει την λειτουργία και να προκαλέσει βλάβη στον φούρνο μικροκυμάτων.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη συσκευή.
- Μην βυθίζετε σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό κατά τον καθαρισμό.
- Εάν δεν καθαρίζετε τακτικά τον φούρνο μικροκυμάτων, θα επηρεαστεί η διάρκεια ζωής του.
- Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά προϊόντα ή μαξιλάρια για τον καθαρισμό του φούρνου μικροκυμάτων.
- Εάν παρατηρήσετε ότι ο φούρνος μικροκυμάτων αναδίδει δυσάρεστες οσμές, ακολουθήστε μία από τις 3 παρακάτω μεθόδους καθαρισμού:
- Τοποθετήστε αρκετές φέτες λεμονιού σε ένα φλιτζάνι και ζεσάνετε σε υψηλή ισχύ για 2-3 λεπτά.
- Τοποθετήστε ένα φλιτζάνι κόκκινο τσάι και ζεσάνετε το σε υψηλή ισχύ.
- Βάλτε μερικές φλούδες πορτοκαλιού και ζεσάνετε σε υψηλή ισχύ για 1 λεπτό.
- Όταν ο φούρνος μικροκυμάτων δεν χρησιμοποιείται, τοποθετήστε τον σε στεγνό και αεριζόμενο μέρος.
- Σκουπίστε πισσιλιές ή χυμένα υγρά με ένα υγρό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά, λειαντικές ουσίες ή μεταλλικές βούρτσες για τον καθαρισμό της συσκευής.
- Μην αφήνετε τον πίνακα ελέγχου να βραχεί.
- Εάν δημιουργηθεί ατμός στο εξωτερικό ή γύρω από την πόρτα του φούρνου μικροκυμάτων, σκουπίστε τον με ένα μαλακό πανί. Αυτό μπορεί να συμβεί όταν ο φούρνος μικροκυμάτων λειτουργεί σε εξαιρετικά υγρές συνθήκες και είναι φυσιολογικό.
- Καθαρίστε επίσης το εξωτερικό, την πόρτα, τις φλάντζες, το παράθυρο και τα παρακείμενα μέρη.

6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί:

- Ελέγξτε ότι η συσκευή είναι καλά συνδεδεμένη στην πρίζα. Εάν δεν είναι, αποσυνδέστε το βύσμα, περιμένετε 10 δευτερόλεπτα και επανασυνδέστε το με ασφάλεια.
- Ελέγξτε ότι δεν έχει καεί καμία ασφάλεια και ότι δεν υπάρχει βραχυκύκλωμα. Εάν αυτά λειτουργούν σωστά, δοκιμάστε την πρίζα με μια άλλη συσκευή.
- Ελέγξτε ότι η πόρτα είναι σωστά κλειστή και ότι το σύστημα ασφάλισης της πόρτας είναι σωστά ενεργοποιημένο.

Εάν καμία από τις παραπάνω επιλογές δεν επιλύσει το πρόβλημα, επικοινωνήστε με το επίσημο κέντρο εξυπηρέτησης της Cecotec. Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας.

Εάν η συσκευή προκαλεί παρεμβολές στο ραδιόφωνο, την τηλεόραση ή άλλες ηλεκτρικές συσκευές:

1. Καθαρίστε την πόρτα και την επιφάνεια στεγανοποίησης της συσκευής.
2. Επανατοποθετήστε το δέκτη της κεραίας ραδιοφώνου ή τηλεόρασης.
3. Αντικαταστήστε τον φούρνο μικροκυμάτων.
4. Τοποθετήστε τον φούρνο μικροκυμάτων μακριά από τον δέκτη.
5. Συνδέστε τη συσκευή σε διαφορετική πρίζα, έτσι ώστε αυτή και ο δέκτης να βρίσκονται σε διαφορετικά κυκλώματα διακλάδωσης.

7. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Αναφορά προϊόντος: EU01_100516

Προϊόν: Proclean 3120 Flatbed

Ισχύς εξόδου μικροκυμάτων: 700 W

Ισχύς εισόδου μικροκυμάτων: 1150 W

Ισχύς Γκριλ: 800W

Συχνότητα μικροκυμάτων: 2450 MHz

Τάση: 230 V

Συχνότητα: 50 Hz

Χωρητικότητα 20 λίτρων.

Οι τεχνικές προδιαγραφές ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση για τη βελτίωση της ποιότητας του προϊόντος.

Κατασκευασμένο στην Κίνα | Σχεδιασμένο στην Ισπανία

8. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται χωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν αυτό το προϊόν φτάσει στο τέλος της λειτουργικής του ζωής, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες/συσσωρευτές και να το μεταφέρετε σε ένα σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο σωστής απόρριψης των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών και/ή των μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να απευθύνονται στις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των ανωτέρω οδηγιών θα συμβάλει στην προστασία του περιβάλλοντος.

9. ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Η Cecotec θα φέρει ευθύνη έναντι του τελικού χρήστη ή του καταναλωτή για τυχόν έλλειψη συμμόρφωσης που υφίσταται κατά τη στιγμή της παράδοσης του προϊόντος σύμφωνα με τους όρους, τις προϋποθέσεις και τις προθεσμίες που καθορίζονται από τους ισχύοντες κανονισμούς. Συνιστάται οι επισκευές να εκτελούνται από εξειδικευμένο προσωπικό.

Εάν διαπιστώσετε κάποιο περιστατικό με το προϊόν ή έχετε οποιαδήποτε απορία, επικοινωνήστε με την επίσημη υπηρεσία τεχνικής υποστήριξης της Cecotec στο +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων του παρόντος εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται. Το περιεχόμενο της παρούσας έκδοσης δεν επιτρέπεται, εν όλω ή εν μέρει, να αναπαραχθεί, να αποθηκευθεί σε σύστημα αναπαραγωγής, να μεταδοθεί ή να κυκλοφορήσει με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφημένο ή παρόμοιο) χωρίς την άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

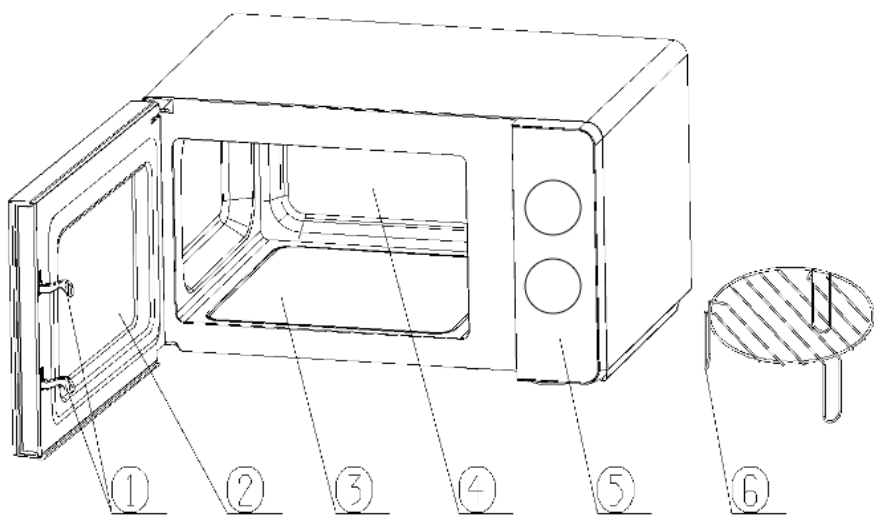


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)
AP01240808

